

LOS PRIMEROS INGENIOS COLONIALES DE LA HISPANIOLA

Un ensayo de catálogo para su gestión y puesta en valor

Francisca Noemí Lamarche Rosado
Autor

Salvador Lara Ortega
Tutor

Curso 2018-2019



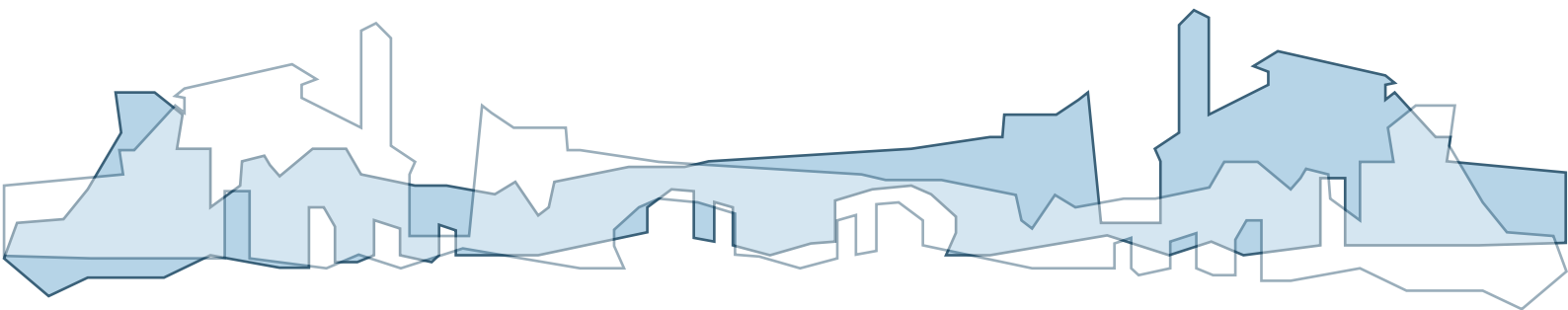
UNIVERSITAT
POLITÀCNICA
DE VALÈNCIA



ESCOLA TÈCNICA
SUPERIOR
D'ARQUITECTURA



MASTER OFICIAL EN
CONSERVACIÓN DEL
PATRIMONIO ARQ.



UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE VALENCIA
Escuela técnica superior de Arquitectura

Máster en Conservación del Patrimonio Arquitectónico

TRABAJO DE FINAL DE MÁSTER

Especialidad Gestión

*Los Primeros Ingenios Coloniales de la Hispaniola:
Un ensayo de catálogo para su gestión y puesta en
valor*

Autor:

Lamarche Rosado, Francisca Noemí

Tutor:

Lara Ortega, Salvador

Valencia, 27 de Noviembre 2018.



UNIVERSITAT
POLITÈCNICA
DE VALÈNCIA



ESCOLA TÈCNICA
SUPERIOR
D'ARQUITECTURA



MASTER OFICIAL EN
CONSERVACIÓN DEL
PATRIMONIO ARQ.



A los que perdí y a los que gané este año, mi agradecimiento es eterno por haberme hecho crecer.

En especial a quienes nunca me soltaron: Sabri, Ma, Tachi, Dani, Vicky, Mónica y Fari.

Y a mi tutor, Salvador Lara, por haberme animado y retado a mirar más allá de las diferencias y apreciar todo aquello que nos une, tanto aquí como allá.

RESUMEN:

Hace quinientos veintiséis años, la isla de La Hispaniola fue el escenario de uno de los encuentros más dramáticos de la historia de la humanidad. Después de decenas de milenios de separación prácticamente total, los pueblos del Nuevo Mundo y del Viejo Mundo comenzaron el proceso de redescubrimiento mutuo, instaurando prácticas comerciales que influenciaron en la creación de parte del patrimonio arquitectónico del periodo colonial. En esta isla los colonos españoles adquirieron las primeras experiencias acerca de la naturaleza americana y sus sociedades, conocieron las comunidades aborígenes y establecieron con éxito las primeras plantaciones de caña de azúcar en América. La Hispaniola, como cuna de la producción azucarera en América, cuenta con un conjunto de ingenios que comparten características comunes y forman parte indiscutible de la memoria histórica, cultural y social de dos naciones. Se tratan de 13 ingenios azucareros cuya catalogación es el primer paso para propiciar la gestión del conjunto, patrimonio monumental, y su conservación en el tiempo.

Palabras claves: *ingenio, trapiche, Hispaniola, azúcar, patrimonio, industria, Caribe, colonial.*

ABSTRACT:

Five hundred and twenty-six years ago, the island of Hispaniola was the scene of one of the most dramatic encounters in the history of mankind. After tens of millennia of almost total separation, the peoples of the New World and the Old World began the process of mutual rediscovery, establishing commercial practices that influenced the creation of part of the architectural heritage of the colonial period. On this island the Spanish settlers acquired the first experiences about the American nature and their societies, they knew the aboriginal communities and they established with success the first plantations of sugarcane in America. Hispaniola, as the cradle of sugar production in America, has a set of sugar mills that share common characteristics and are an indisputable part of the historical, cultural and social memory of two nations. There are 13 sugar mills whose cataloging is the first step to promote the management of the whole, monumental heritage, and its conservation over time.

Keywords: *sugar mill, sugar mill, heritage, industry, Caribbean, colonial.*



La Hispaniola





Fig. 1 Cartografía del Caribe 1502. Fuente: (Moré, et al., 2008, p. 84)

Para 1502 los cartógrafos portugueses ya estaban activos en el Nuevo Mundo. La carta atribuida a Cantino recoge la geografía del orbe e incluye la región de las Antillas y el Caribe.

ÍNDICE

| | |
|--|-----|
| INTRODUCCIÓN | 8 |
| Capítulo I. PREELIMINAR | 10 |
| 1.1 Descripción del tema: Los primeros ingenios coloniales en la Hispaniola | 11 |
| 1.2 Descripción del objeto de estudio: Un ensayo de catálogo para su gestión y puesta en valor | 16 |
| 1.3 Objetivos | 19 |
| 1.4 Metodología | 20 |
| 1.5 Motivación | 21 |
| 1.6 Alcances del TFM | 22 |
| Capítulo II. TEÓRICO | 23 |
| 2.1 La colonización en América y el Caribe: El caso de la Hispaniola | 25 |
| 2.2 Antecedentes de la industria azucarera | 29 |
| 2.2.1 La mano de obra esclava en la producción agrícola en el Caribe | 31 |
| 2.3 Antropología y origen de los ingenios azucareros | 39 |
| 2.3.1 Estructura compositiva de los ingenios coloniales en la isla | 41 |
| 2.4 El desarrollo de la primera industria del nuevo mundo | 47 |
| 2.4.2 Denominación del conjunto de ingenios | 50 |
| 2.5 Ruta de los ingenios o ruta del esclavo | 51 |
| Capítulo III. CONTEXTO | 55 |
| 3.1 Contexto geográfico y paisajístico | 57 |
| 3.2 Contexto cultural, social y económico | 60 |
| 3.3 Contexto patrimonial | 64 |
| 3.4 Contexto legal | 67 |
| 3.4.1 Legislación aplicable y marco normativo | 67 |
| 3.5 Situación actual y régimen de propiedad | 70 |
| Capítulo IV. CATÁLOGO | 73 |
| 4.1 Catálogo representativo de la primera industria del nuevo mundo | 74 |
| 4.1.1 Ámbito de aplicación | 75 |
| 4.1.2 Metodología de desarrollo del catálogo | 75 |
| 4.1.3 Composición del catálogo | 76 |
| 4.2 Valores excepcionales del conjunto | 128 |
| 4.3 Criterios de inscripción para patrimonio de la humanidad | 129 |
| 4.4 Caso de estudio comparativo | 130 |
| 4.4.1 Trinidad y el Valle de los Ingenios, Cuba | 130 |
| Capítulo V. CONSIDERACIONES PARA LA GESTIÓN | 132 |
| 5.1 Estrategias para la gestión | 133 |
| 5.2 Diagnóstico general del conjunto | 134 |
| 5.2.1 Factores en la problemática | 135 |
| 5.2.2 Medios para la puesta en valor del conjunto | 136 |
| 5.3 Actores directos | 137 |
| 5.4 Uso público | 139 |
| 5.5 Consideraciones de gestión | 140 |
| 5.5.1 Cronograma de actividades | 141 |
| 5.6 Viabilidad técnica, cultural y económica | 143 |
| 5.6.1 Presupuesto | 144 |
| CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES | 145 |
| Líneas de Investigación | 148 |
| BIBLIOGRAFÍA | 149 |
| GLOSARIO | 156 |



Fig. 2 La Hispaniola 1516. Fuente: (Moré, et al., 2008, p. 102)

Mapa de Bolonia 1516 versión de la carta que trazó Morales en 1508. Aparecen las villas, ciudades y puertos creados para la administración territorial de la isla.

INTRODUCCIÓN



Las ruinas de los ingenios coloniales en la Hispaniola son hilos conductores de la narración de la historia y evolución de la vida en las primeras colonias europeas en América. Se trata del génesis de la cultura caribeña y de los procesos comerciales entre dos continentes que en un principio fueron muy diferentes. La concepción del patrimonio industrial colonial está directamente vinculado a la simbiosis taína, africana y europea, ya que consolidó los mecanismos y estilos de vida de la sociedad americana primitiva. Fue el detonante de diversos procesos relacionados con la arquitectura, el comercio y la abolición de la esclavitud por lo surge la necesidad de valorizar la memoria histórica construida cuyos remanentes actuales no se encuentran en las mejores condiciones. Esta composición titulada “Los primeros ingenios coloniales de la Hispaniola: un ensayo de catálogo para su gestión y puesta en valor” constituye una herramienta para la documentación del patrimonio azucarero y la base para su gestión y revalorización.



Fig. 3 *Isola Spanogla Nova*, Girolamo Ruscelli y Giacomo Gestaldi, Venecia, ca. 1562 Fuente: Moya Pons, 2010, p. 64.

Es uno de los primeros dibujos de la Hispaniola hechos durante el periodo colonial.

“
 La insularidad de las Antillas nos remite a un mundo vasto y relacional en el que los intercambios continuos de personas, ideas y mercancías fueron generando nuevas sociedades y culturas. Productos de dichas relaciones y acciones, de conquistas, migraciones, comercio y esclavitud, estas sociedades poseen unos caracteres que, a pesar de su diversidad, las hacen semejantes. En determinadas épocas, la mirada e intereses de sus habitantes en puertos alejados de sus costas dotaron a las Antillas de un carácter atlántico y de una historia compartida entre varios territorios de mundos distintos.”

Capítulo I. PREELIMINAR

(Moya Pons, 2010, p. 9)

1.1 Descripción del tema:

Los primeros ingenios coloniales en la Hispaniola

Hace quinientos veintiséis años, la isla de La Hispaniola fue el escenario de uno de los encuentros más dramáticos de la historia de la humanidad. Después de decenas de milenios de separación prácticamente total, los pueblos del Nuevo Mundo y del Viejo Mundo comenzaron el proceso de redescubrimiento mutuo. (Fig 4 y 5)

En el Caribe, los estados nacionales europeos de nueva expansión se encontraron con los Taínos, quienes eran los nativos en el territorio antillano. La isla estaba dividida en cinco cacicazgos (Jaragua, Marién, Higüey, Magua, Maguana), era llamada por los Taínos Haití que significa “Tierra alta” o Quisqueya “Madre de todas las Tierras”. La organización sociopolítica de las Antillas era similar en estructura a los sistemas sociopolíticos de Sudamérica continental, con quienes compartían ancestros y, sin embargo, en gran medida, eran únicas.

La evidencia arqueológica demuestra que las instituciones sociopolíticas complejas surgieron en las islas del Caribe, en lugar de ser transportadas desde el continente. Estas personas se llamaron a sí mismas “Taíno”, de una palabra raíz del lenguaje arahuaco que significa “noble” o “prudente”. En 1492, el entonces almirante Cristóbal Colón en su primer viaje, la bautizó con el nombre de “La Hispaniola”, convirtiéndola en la primera colonia europea en el Nuevo Mundo y el centro de operaciones estratégicas española por más de treinta años. Es la única isla en las Antillas Mayores que alberga dos naciones soberanas, la República Dominicana y la República de Haití. Es la más poblada del caribe y la número 22 en tamaño a nivel mundial. (Wilson, 1990, pp. 9-14)

En esta isla los colonos españoles adquirieron las primeras experiencias acerca de la naturaleza americana y sus sociedades. Conocieron las comunidades aborígenes y establecieron con éxito las primeras plantaciones de caña de azúcar en América, convirtiéndose en la base de la economía colonial durante todo el siglo XVI. El primer complejo económico-social de caña de azúcar en el mundo se estableció en la Hispaniola y de ahí se proliferó a las islas cercanas, como Cuba y Puerto Rico.

Según el historiador Frank Moya Pons en su obra Historia Colonial de Santo Domingo, en 1535 había 200 técnicos europeos en los ingenios azucareros mientras en 1547 más de 35.000 esclavos africanos laboraban en los cañaverales. El mayor auge de la industria se produjo en los primeros años de la era Colonial (que comprende desde 1492 hasta 1821). (Moya Pons, 1974)



Fig. 4 El Almirante descubre la isla y tierra firme. Fuente: (Fernández de Oviedo y Valdés, 1959, p. 67).

El dibujo muestra los primeros contactos entre los nativos y los conquistadores así como un retrato del Almirante.



Fig. 5 Mapa de las Antillas, *De insulis inventis epistola Cristoferi Colom*, Basilca, 1493. Fuente: Moya Pons, 2010, p. 64.

En el dibujo se puede apreciar la representación de las carabelas en las que el Almirante Cristóbal Colón llegó al Nuevo Mundo y también se vislumbran los primeros grabados de las ciudades fundadas por los conquistadores.

INGENIOS Y TRAPICHES CONSTRUIDOS EN LA HISPANIOLA HASTA 1580

| Propietario | Cantidad de Ingenios | Nombre del Ingenio | Clasificación | Localidad |
|-----------------------------|----------------------|---|--|---|
| | 1 | N/D | Ingenio | Río Ibuca |
| | 1 | Casa grande de Palavé | Trapiche | Palavé |
| | 1 | Santa Ana | Trapiche | Engombe |
| Alonso Dávila | 1 | N/D | Ingenio | Azua de Compostela |
| Alonso de Peralta | 1 | N/D | Ingenio | Azua de Compostela |
| Alonso Gutiérrez de Aguilón | 1 | N/D | Ingenio | San Juan de la Maguana |
| Alonso Zuazo | 2 | La Veracruz de Ocoa Ocoa | Ingenio | San José de Ocoa |
| Álvaro Caballero | 5 | N/D San Sebastián N/D San Cristóbal La concepción de Nuestra Señora | Ingenio Ingenio Trapiche Ingenio Ingenio | Santo Domingo Haina Nigua Haina |
| Antonio Meléndez | 2 | N/D N/D | Ingenio Trapiche | Santo Domingo |
| Baltasar García | 1 | N/D | Ingenio | |
| Bautista Justinián | 1 | N/D | Trapiche | Santo Domingo |
| Benito de Astorga | 1 | N/D | Ingenio | Río Ibuca |
| Cristóbal Colón | 1 | N/D | Trapiche | Santo Domingo |
| Cristóbal Lebrón | 1 | Árbol Gordo | Ingenio | Buenaventura |
| Diego Caballero | 3 | N/D Diego Caballero Cepí Cepí | Ingenio Trapiche Trapiche | Nigua San José de Ocoa Azua de Compostela |
| Diego de Aguilar | 1 | N/D | Ingenio | |
| Diego de Guzmán | 1 | N/D | Ingenio | |
| Diego de Herrera | 1 | N/D | Ingenio | Haina |
| Don Luis Colón | 1 | N/D | Ingenio | |
| Doña Catalina de Velásquez | 1 | N/D | Ingenio | |
| Doña Inés de Fuentes | 1 | N/D | Ingenio | |
| Doña Leonor de Tapia | 1 | N/D | Ingenio | |
| Licenciado Estévez | 1 | N/D | Ingenio | |
| Francisco Caballero | 1 | N/D | Ingenio | |
| Francisco de Tapia | 2 | N/D N/D | Ingenio Ingenio | Haina Nigua |
| Francisco Tostado | 1 | N/D | Ingenio | Nigua |
| García de Aguilar | 1 | N/D | Trapiche | |
| García de Escalante | 1 | N/D | Ingenio | |
| Gómez de Hernández | 1 | N/D | Trapiche | Santo Domingo |
| Hermanos Trejo | 1 | La Magdalena | Ingenio | Azua de Compostela |
| Hernán Sánchez de Alemán | 1 | N/D | Ingenio | San Juan de la Maguana |
| Hernán Velásquez | 2 | San Cristóbal Santiago | Ingenio | Santo Domingo Santo Domingo |
| Hernando de Hoyo | 1 | N/D | Ingenio | |
| Hernando Gorjón | 1 | Santiago de la Paz | Ingenio | Azua de Compostela |
| Juan Bautista de Berrio | 1 | N/D | Trapiche | Azua de Compostela |
| Juan Bautista Gómez | 1 | N/D | Trapiche | |
| Juan Caballero de Bazán | 1 | N/D | Ingenio | |
| Juan de Ampíes | 1 | N/D | Ingenio | Nigua |
| Juan de Soderín | 2 | Santi Espiritus La Magdalena | Ingenio Ingenio | Azua de Compostela |
| Juan De Villoria | 1 | Sanate | Trapiche | Sanate |

Sin embargo, para establecer una idea general de la cantidad de ingenios que se establecieron al inicio del proceso colonizador (de 1493 a 1580), y evitar la especulación de varios autores sobre el tema, es necesario profundizar en los archivos y documentos históricos para verificar la presencia de estos o los datos de los primeros propietarios. De manera que se pueda establecer el crecimiento de la industria en cuestión tiempo.

La investigación histórica consultada procede del Archivo General de Indias, verificándose un total de 49 ingenios, de los cuales hay pruebas escritas de su existencia, en un periodo de tiempo de 87 años, siendo este el motor para la proliferación de la industria en toda la isla y el Caribe. (Fig.6)

El periodo colonial en la Hispaniola, con sus altos y sus bajos, duró alrededor de 329 años, no obstante, no hay evidencias específicas del total de ingenios que se construyeron o la cantidad total que se desarrollaron en las colonias vecinas. Lo que sí se puede concertar es el proceso evolutivo que tuvieron a partir del testimonio arquitectónico del conjunto de estructuras que aún sobreviven. Si en 87 años había 49 ingenios funcionando a toda su capacidad en la isla, no es sorpresa que algunos autores establezcan que en el Caribe pudieron haber alrededor de 20.000 ingenios.

En la actualidad, el Caribe cuenta con 52 zonas arqueológicas en las que hay evidencias de que existieron ingenios, la Hispaniola contiene el conjunto inicial, un total de 13 ingenios.

Si bien, la industria era conocida en oriente, para América la introducción de los ingenios era nueva, en si el término “ingenio azucarero” se refiere a una hacienda colonial con instalaciones para procesar caña de azúcar con el objeto de obtener azúcar, ron, alcohol y otros productos. Tiene su antecedente en el trapiche (Fig. 7, Molino que usaba como fuerza motriz a los trabajadores o animales), cuya escala de producción era muy pequeña. El ingenio vino a ser sustituido por las grandes centrales azucareros modernos que se desarrollaron en los siglos siguientes.

La Hispaniola, como cuna de la producción azucarera en América, cuenta con un conjunto de ingenios que comparten características físicas y sociales comunes, además de haber sido construidos durante una época importante para la historia de las Antillas y la historia de la Humanidad tal como la conocemos, que es el periodo colonial. Estas características se pueden enlistar en:

Fig. 6 La tabla muestra el resumen de las fuentes históricas consultadas, definiendo algunos aspectos de los ingenios y el sistema de molienda de la caña que utilizaban en los inicios del periodo colonial. Esta tabla se realizó a partir del estudio histórico en el Archivo General de Indias (AGI) de Genaro Rodríguez Moré, desglosado en el cap. 42 del libro Anuario de estudios americanos, además de recopilaciones procedentes de las memorias históricas de los primeros colonizadores narradas en algunos libros. Fuente: (AGI, 2018) (Rodríguez Morel, 2010) (De las Casas, 1561) (Mártir de Anglería, 1944)



Fig. 7 El dibujo de Simon de Vries de 1682 muestra el molino de azúcar o trapiche.

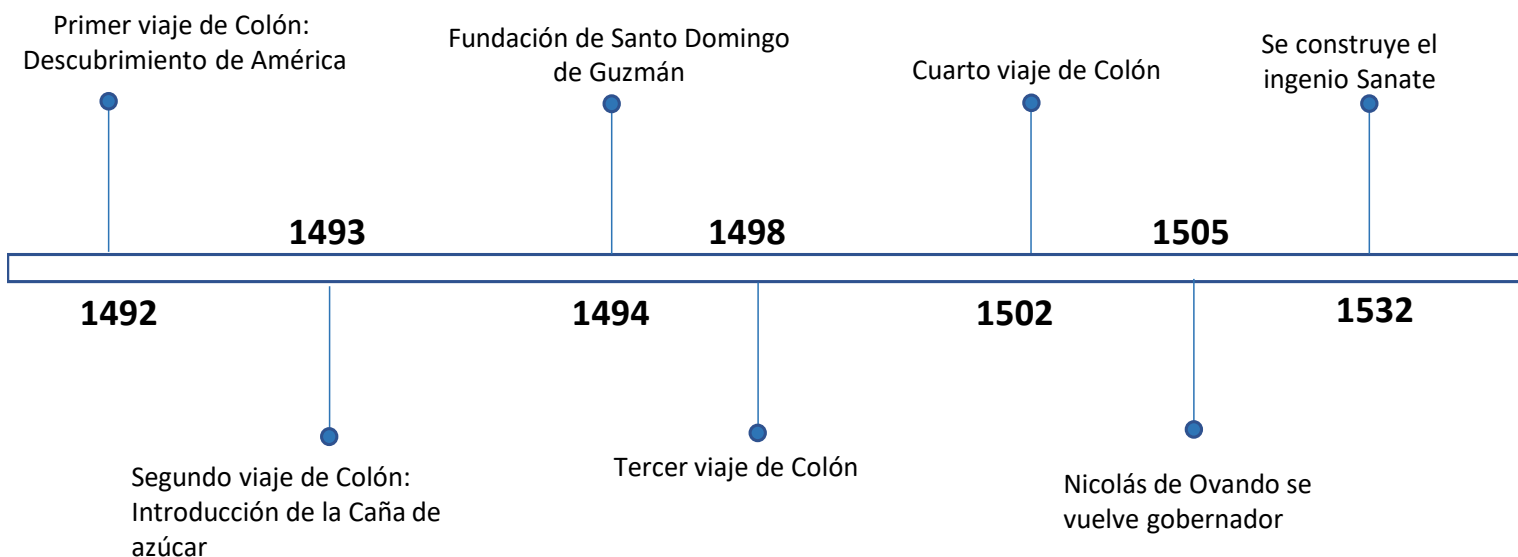
Este punto de vista, algo hipotético, muestra varias etapas de la elaboración del azúcar, incluyendo los calderos de la casa de ebullición. Dos ingenios azucareros, uno impulsado por agua y el otro impulsado por la fuerza, se muestran en operación simultánea. Cortesía de la Biblioteca John Carter Brown de Brown University. (Schwartz, 2004, p. 10)



1. Fueron propiedad de colonos hasta su abandono, es decir, en toda su vida útil fueron de beneficio para la misma empresa social o comercial.
2. Se precisa información arqueológica de que los mismos contenían trapiche como método inicial de molienda de la caña de azúcar.
3. Se destinaban únicamente a la producción de azúcar.
4. Presentan avances tecnológicos importantes para la época.
5. Son vestigios del mestizaje, es decir, en ellos convivieron las culturas europea, taína y africana respectivamente.

Los primeros ingenios coloniales en la Hispaniola son un conjunto de ingenios azucareros cuyos vestigios nos narran las primeras experiencias provocadas por el contacto entre colonos y nativos, así como los inicios de la diáspora africana. Siendo el detonante del nacimiento de la cultura Antillana. Estos 13 ingenios son:

1. Sanate
2. Nuestra Señora de Monte Alegre o Duquesa
3. Casa Grande de Palavé
4. Santa Ana de Engombe
5. Diego Caballero
6. Boca de Nigua
7. San José de los Llanos
8. Cepi Cepi
9. Croix des Bouquets
10. Jumécourt
11. Gérard
12. Poy
13. Guillon



Fueron los primeros intentos de arquitectura en la isla y las primeras manifestaciones de estilos, como el neoclásico, la arquitectura militar y la arquitectura medieval hechos en el Caribe, métodos constructivos del viejo mundo aplicados a materiales del nuevo mundo cuya aplicación era nueva para los nativos y los africanos traídos por la demanda de mano de obra.

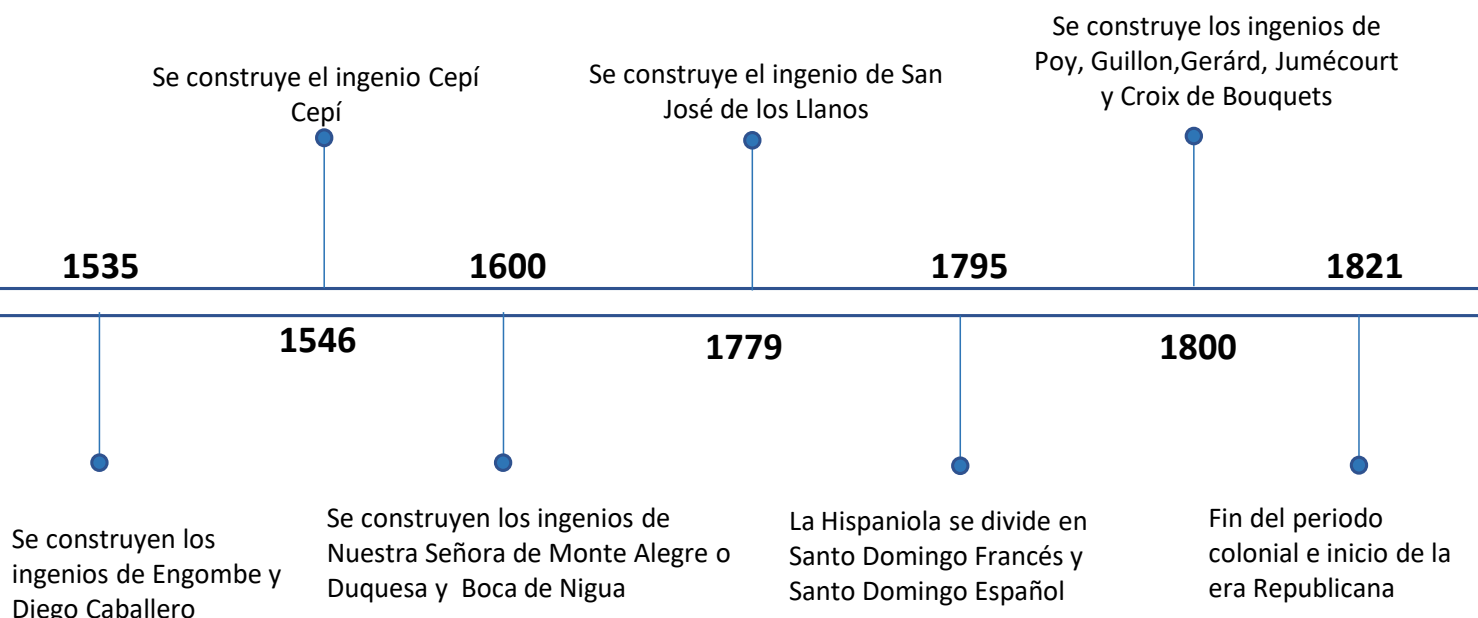
Los valores intangibles presentes dentro de los ingenios son incalculables, entre los muros de estos fue donde se cocinó la comida que ha dado origen a la gastronomía caribeña; se sincretizaron prácticas religiosas que han dado lugar a creencias y leyendas; se desarrollaron manifestaciones artísticas que se reproducen en expresiones como la música y la pintura antillana, y, sobre todo; se cimentó la historia de la isla y la identidad de sus nativos.



Fig.8 Vista de una de las partes del Ingenio de Boca de Nigua donde se aprecia la piedra con la que fue construido. Fuente: elaboración propia, 2016.

Fig.9 Vista de una de las partes del Ingenio de Diego Caballero. Fuente: elaboración propia, 2016.

Fig.10 Línea de tiempo de construcción de los ingenios dentro del período colonial, comprendido de 1492 a 1821. También se destacan acontecimientos de interés como los viajes de Colón, la fundación de Santo Domingo y la división de la isla para contextualizar al conjunto en el tiempo y evolución de la colonia.



1.2 Descripción del objeto de estudio:

UN ENSAYO DE CATÁLOGO PARA SU GESTIÓN Y PUESTA EN VALOR

Dentro de la realidad social de la Hispaniola y considerando las características variables de su contexto, es conveniente desarrollar modelos de gestión del patrimonio arquitectónico que garanticen su permanencia en el tiempo y permitan el desarrollo de dinámicas culturales que fomenten la memoria histórica de los pueblos; esto se vincula a un conjunto de intenciones bases para la puesta en valor de la primera industria del Nuevo Mundo, reflejadas en estrategias para la gestión a partir de :

1. La denominación y tipología del bien descrito a partir de un catálogo.
2. La viabilidad como conjunto, es decir, su potencialidad en términos de desarrollo sostenible.
3. La definición de los alcances y su polivalencia para casos análogos, de manera que el catálogo pueda aportar referencias para casos futuros en la República Dominicana y en la República de Haití.

El desarrollo de estos tres apartados parte de la premisa de potencialidad cultural de los ingenios en su contexto y constituirá un referente en el tratamiento, gestión y conservación del patrimonio arquitectónico para las dos naciones que forman la isla. Se trata de un catálogo binacional que exige la participación y compromiso de ambos países. El hecho de que la República Dominicana y la República de Haití compartan la isla como dos naciones soberanas ha producido con el paso de los años el desarrollo de políticas de cooperación en ámbitos económicos, sociales, políticos y culturales. De hecho, el desarrollo de la industria azucarera en el siglo XX en la República Dominicana fue en su mayoría producto de la mano de obra haitiana. Los ingenios dominicanos ofrecieron el territorio, los recursos y la logística, mientras que la mano de obra hizo posible la prosperidad de la industria en el continente americano. La República Dominicana es el principal socio comercial de Haití, representando el 95.3% de su flujo comercial y uno de los principales países en solidarizarse con la situación social de su vecino inmediato; por ejemplo, en 2017, la Cámara de comercio Dominico-Haitiana (CCDH) propuso una alianza para promocionar destinos turísticos como cabo Haitiano en conjunto con destinos dominicanos ya consolidados internacionalmente con miras a exaltar los valores que ambos países poseen en conjunto y sobre todo, ofrecer a Haití la oportunidad de resurgir como un destino turístico luego del devastador terremoto del 2010. *(Pichardo, 2017)*.

Fig.11 Vista de una de las partes del Ingenio de Diego Caballero. Fuente: elaboración propia, 2016.



Existen diversos tipos de alianzas, entidades y proyectos dedicados a mantener y trabajar la cooperación entre ambos países; son organizados por la Dirección de relaciones con Haití del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Dominicana (MIREX). Con esto se valida la relación de cooperación continua entre ambos países, por lo que un acuerdo binacional en términos de salvaguarda del patrimonio arquitectónico en la Isla es posible y ejecutable, sirviendo este catálogo de modelo piloto para el desarrollo de dos territorios cuya riqueza patrimonial es incalculable y que permitirá posteriormente la realización de un plan director para nominar el conjunto a patrimonio de la humanidad.

Con esto se garantiza la aplicación y ejecución de un programa de gestión en los ingenios de la isla que cumpla con los objetivos y potencie el patrimonio colonial. Ahora bien, el catálogo es una figura que no se emplea en los países en cuestión, así que lo planteado en este trabajo es algo innovador para el tratamiento del patrimonio en este aspecto.

Un catálogo es una lista ordenada o clasificada que se hace sobre cualquier tipo de objetos, el patrimonio en este caso, que busca documentar la información pertinente a los elementos patrimoniales y agruparlos en un elenco de bienes, teniendo relación o no, para preservarlos en el tiempo. Se basa en el estudio de todos los recursos a disposición para generar una presentación formal del bien, en lo que llamaremos fichas.

Estudiar las relaciones artísticas, históricas, urbanas y culturales del conjunto de ingenios coloniales en la Hispaniola debe iniciarse a partir de la construcción de un documento que permita establecer bases para promover políticas de salvaguarda del patrimonio y potencializarlo en su contexto. El estudio y presentación de cada uno de los ingenios individualmente para luego generar un elenco y funcionar como una totalidad es la principal función de la figura del catálogo que aquí se presenta, de este modo tanto la República Dominicana como la República de Haití tendrán un punto de partida para iniciar las labores de rescate y puesta en valor de elementos tan sensibles como lo son los ingenios. Es de vital importancia documentarlos en un catálogo ya que ninguna de las dos naciones cuenta con ningún modelo similar, de hecho, en esta materia, la protección del patrimonio no tiene referente ni experiencia en el territorio. El catálogo permitirá organizar los ingenios en sus valores culturales, ambientales, históricos y arqueológicos con miras a explicar su composición morfológica y preservar la memoria patrimonial de ambas naciones.



Fig.12 Palacio de Engombe y la Capilla Santa Ana en el ingenio Azucarero de Santa Ana en la República Dominicana. Fuente: Elaboración propia, 2016.



- A.** Sanate
- B.** Nuestra Señora de Monte Alegre o Duquesa
- C.** Casa Grande de Palavé
- D.** Santa Ana de Engombe
- E.** Diego Caballero
- F.** Boca de Nigua
- G.** San José de los Llanos
- H.** Cepi Cepi
- I.** Croix des Bouquets
- J.** Jumécourt
- K.** Gérard
- L.** Poy
- M.** Guillon



1.3 Objetivos

General:

- Identificar y estudiar los valores patrimoniales del conjunto de ingenios azucareros en la Hispaniola para elaborar un catálogo que revalorice la memoria histórica del elenco y permita la posterior realización de un plan de gestión con miras a su preservación y nominación a patrimonio de la humanidad.

Específicos:

- Organizar los elementos como un conjunto y documentar la información existente de los mismos en la figura de un catálogo.
- Abrir nuevas líneas de estudio en la puesta en valor del patrimonio industrial colonial en la isla.
- Identificar oportunidades de desarrollo cultural para los ingenios y potencializar sus valores en el territorio.
- Desarrollar herramientas para la gestión del conjunto a través de procesos de estudio y evaluación de sus propiedades.

1.4 Metodología



Fig. 13 Ingenio de Cepí Cepí. Fuente: Elaboración propia, 2016.

Una vez planteados los objetivos y establecidas las vertientes de trabajo, es decir, tema y objeto de estudio, es conveniente desglosar el proceso de formulación del cuerpo teórico y analítico. El método de investigación es cualitativo siguiendo un sistema más bien lógico para obtener información, ya que a partir del estudio de una bibliografía base, obtenida en el trabajo realizado dentro del Máster en conservación del patrimonio arquitectónico de la UPV en la asignatura de patrimonio mundial, se puede establecer el orden de las etapas para completar esta composición. En sentido general, el catálogo aquí presentado es la continuación del trabajo realizado en patrimonio mundial, un complemento necesario para que el objetivo general se cumpla a cabalidad. Se divide en las siguientes etapas:

- **Observación de los elementos:** se realizaron visitas de campo a las ruinas de los ingenios azucareros de la República Dominicana con la ayuda de la Oficina de Patrimonio Monumental del país. En esta fase se definió el capítulo preliminar y posteriormente se realizó la redacción del índice inicial.

- **Lectura comprensiva de la bibliografía base y búsqueda de información:** este proceso se conoce con el nombre de Heurística, ya que se busca aumentar el conocimiento sobre el tema. Consistió en el estudio histórico y teórico del conjunto y su influencia en el contexto, así como su vinculación con las raíces culturales de la isla. La bibliografía inicial se amplió con la recopilación de información en fuentes directas e indirectas (libros, artículos periodísticos, revistas, folletos y fotografías).

- **Análisis de la documentación:** es la fase hermenéutica, donde una vez conocidos los documentos, se analiza, interpreta y se explica la información para establecer los elementos carentes y la base del trabajo. Se realizó un análisis contextual para establecer un diagnóstico de la situación actual de los ingenios.

- **Elaboración del catálogo:** consiste en la propuesta, se definió a partir de los resultados de las fases anteriores, produciendo un conjunto de apartados y líneas de trabajo que buscan satisfacer las necesidades de documentación en la isla y cumplir con los objetivos planteados en esta composición.



OBSERVACIÓN



RECOPIACIÓN



ANÁLISIS



ELABORACIÓN

1.5 Motivación

El poema representativo del territorio Quisqueyano se titula “Hay un país en el mundo”, pertenece al poeta Pedro Mir (poeta nacional) y en sus primeros versos reza:

*“Hay un país en el mundo
colocado en el mismo trayecto del sol.*

Oriundo de la noche.

Colocado en un inverosímil archipiélago de azúcar y de alcohol...”

(Mir, et al., 1987)

En la Hispaniola la industria azucarera ha sido una constante desde que el Nuevo Mundo fue colonizado, desde el segundo viaje de Cristóbal Colón cuando se inició la siembra de la caña hasta el día de hoy la industria no ha cesado. Todo el desarrollo económico de la región caribeña de los últimos siglos se circunscribe a la producción agrícola y a la producción azucarera, siendo el siglo XX uno de sus periodos de mayor auge y prosperidad. Sin embargo, los avances tecnológicos que han ocurrido en la humanidad han vuelto los primeros métodos de cultivo y obtención del azúcar de caña obsoletos, produciendo el abandono y deterioro de los antiguos ingenios en la zona. Estos lugares no solo eran centros de trabajo, en ellos se vincularon tres culturas: la europea, la taína y la africana, dando origen a la raza étnica que habita la isla hoy en día.

Estos lugares presenciaron el final de una civilización aborigen, la abolición de la esclavitud con la lucha de los negros y el nacimiento de los mulatos. Hechos evidenciados en un conjunto de elementos arquitectónicos tratados en esta propuesta, que busca a partir del desarrollo de un catálogo brindar herramientas para que tanto la República Dominicana como Haití desarrollen un plan de gestión sostenible de su patrimonio y se unan para lograr la impostación de un expediente en conjunto para patrimonio de la humanidad.

Como naciones hermanas continuamente se debe realizar labores en conjunto, esta propuesta ha sido motivada por la necesidad personal de aportar y apoyar la conservación del patrimonio arquitectónico en la isla a partir de la revalorización de elementos coloniales que en su mayoría son desconocidos u olvidados por los habitantes de ambos países. El Ministerio de Cultura de la República por medio de la Oficina de Patrimonio Monumental avala esta propuesta y se ha fijado como meta el desarrollo total del expediente de impostación con la ayuda del Ministerio de Cultura de Haití, un trabajo que se continuará y complementará en un doctorado.



Fig.14 Ingenio çBoca de Nigua. Fuente: Elaboración propia, 2016.



Fig.15 Ingenio de Boca de Nigua. Fuente: (Lachapelle, 2018)

1.6 Alcances en el TFM.

Se plantea el estudio en conjunto de los ingenios coloniales en la formulación de un catálogo como medio estratégico de implementación de modelos de organización, gestión y recuperación del patrimonio arquitectónico, enfocado a locales y visitantes con el fin de generar conciencia sobre la importancia de este en ambas naciones, y a su vez, resaltando los valores que comparten no solo entre sí, sino también con la humanidad.

La definición y planificación inicial del proceso de estructuración del catálogo viene configurada por fases o etapas, mencionadas anteriormente; estos ciclos, originados por análisis, engendran puntos de interés, es decir, los temas a tratar según el orden metódico. Esta composición abarca el estudio del conjunto de ingenios y el desarrollo de herramientas para su conservación y gestión, que servirán de base y referencia para trabajos futuros en el área de patrimonio en la República Dominicana.

Fig. 16 Plaza Colón en la ciudad Colonial de Santo Domingo, detrás se aprecia la Catedral Primada de América Santa María de la Concepción. Fotografía: Laurent Zug. 2013.



Capítulo II. TEÓRICO

“

Los marineros desconfían. Han llegado a perder la fe. Se amotinan. Se abandonan a la desesperación. Quieren forzar al gran iluminado a regresar a España. Colón los exhorta a mantener la fe y la esperanza: “No valdrán quejas, ni desalientos, ni protestas”. Y se calmó la tripulación. Aquella noche, cuando terminaron de cantar la Salve Regina que cada día, en el crepúsculo de la tarde, cantaban, el Almirante tuvo por cierto que estaban próximos a tierra. Cerrada la noche, se vio el fuego de San Telmo y, sobrecogidos, musitaron muchas letanías y otras oraciones. Al día siguiente, nuevas señales: en el cielo, aves voladoras; en el mar, ramos verdes; allá a lo lejos, una luz que denuncia la cercanía del hombre. El día 12: ¡Tierra! La profecía estaba cumplida. ”

(De Nolasco, 1971, p. 27).



Fig. 17 Occidentalis Americae Partis: El área de América occidental. TH de Bry Frankfurt / Main 1594. Fuente: (Ponce de León, 2015)

Es uno de los primeros lienzos hechos sobre el Caribe en 1594. Se aprecia en el centro la Hispaniola con su nombre de conquista y el nombre dado por los indígenas que la habitaban. Se aprecian también una aproximación de los asentamientos indígenas de la zona.

Capítulo II. TEÓRICO

Para poder comprender el impacto de la siembra, producción y refinación de la caña en la Hispaniola es conveniente vislumbrar una síntesis histórica del modo como el azúcar se instaló en América y convirtió a las islas Antillanas en la primera industria comercial del Nuevo Mundo. Con este fin, se establecen los apartados del capítulo teórico.

2.1 La colonización en América y el Caribe: El caso de la Hispaniola.

El descubrimiento de América se produjo el 12 de octubre del 1492, sin embargo, el Almirante Cristóbal Colón llegó a la isla de Haití o Quisqueya el 5 de diciembre de 1492, bautizándola como La Hispaniola. Según Pedro Mártir de Anglería esta isla era "*una cosa grande que no tiene igual*", posteriormente se convirtió en la isla de Santo Domingo durante la ocupación francesa y la división de las colonias. (Fig.18) Estudios antropológicos e históricos han confirmado que las islas que conforman las Antillas fueron habitadas originalmente por poblaciones aborígenes procedentes de la cuenca del Orinoco venezolano, que no se adaptaban a la vida sedentaria. Estos tuvieron cuatro periodos de migración hacia las Antillas. (Moré, et al., 2008, p. 45)

El primer nivel de asentamiento en las islas corresponde a los pueblos pertenecientes a la llamada cultura de la concha, en la que las viviendas se colocaban al largo de las orillas de los ríos, de los estanques, de las ensenadas y de las bahías marinas. Se ignoraba la elaboración de platos, cuencos y demás instrumentos de vajilla; no tenían ningún tipo de agricultura; estas poblaciones, llamadas siboneyes, se asentaron en lagunas regiones de la Hispaniola y de Cuba y en todas las Antillas Menores.

La segunda oleada migratoria, procedente del continente sudamericano, corresponde a nivel arqueológico denominado igneri. Pertenecían al gran tronco de los arawak, del tipo de la floresta tropical, y consiguieron ocupar la isla de trinidad y las Antillas menores, y llegaron hasta Puerto Rico y la Hispaniola, absorbiendo a los siboneyes. La elaboración de cerámica en el periodo de los igneri fue la más refinada de las Antillas.

El tercer periodo corresponde a la gran expansión arawak que llevo a la extinción de los residuos siboney que todavía quedaban en la Hispaniola, Cuba, Jamaica y las Bahamas. En este periodo se sitúa el origen de un desarrollo independiente de las tradiciones culturales continentales, que permitió a los habitantes de las Antillas Mayores crear una cultura diferente, que hoy se suele definir con el nombre de cultura taína.



Fig. 18 Vista de la Hispaniola, *De insulis inventus epistola Cristofer Colom, Basilca, 1493*. Fuente: Moya Pons, 2010, p. 64.

El dibujo es una representación de los cronistas de indias sobre como era la vida en la colonia. Se aprecia el hecho de que las ciudades se fundaban al borde los ríos y se nota el empleo de la piedra como material constructivo, combinándolo con madera.



Fig. 19 División territorial de la isla antes de 1492. Cada uno de los cacicazgos funcionaban como provincias autónomas y tenían como líder a un cacique.

Estos 5 cacicazgos fueron posteriormente rebautizados por la Corona Española en el proceso de colonización. Algunos de los lugares conservan parte de su nombre, tal es el caso de Maguana que pasó a ser San Juan de la Maguana e Higüey que se convirtió en Salvaleón de Higüey. Fuente: Elaboración propia.

El cuarto y último período se inició en torno al siglo XI, con una nueva oleada de grupos pertenecientes todavía al tronco de los arawak, pero con características culturales diferentes de las poblaciones igneri y de las taínas, se trataba de los caribes. La ocupación territorial de los indígenas de la Hispaniola venía dada por muchos pueblos y pequeños poblados ubicados a orillas del mar, en la ribera de los ríos, en los valles y alrededor de lagos y lagunas. Estos pueblos eran gobernados por señores que daban cuenta a los caciques, que eran una especie de virreyes, que conformaban una provincia o cacicazgo, en el que la autoridad máxima era el cacique principal. En la Isla había cinco cacicazgos, los cuales tenían sus capitales o villas principales. (Fig.19)



Fig.20 Dibujo del hacha que utilizaban los taínos para construir sus bohíos. Fuente: Moré, et al., 2008, p.48.

También eran utilizados como medio de defensa en los conflictos armados y estaban hechas de piedra tallada y madera.

En los datos de los cronistas de indias, se establece que las viviendas estaban agrupadas sin disposición de calles y aparentemente sin ningún modelo urbano establecido. Solo en las principales villas, las cuales podían tener hasta ocho mil bohíos. solo el cacicazgo de Marién tenía una especie de plaza. Cristóbal Colón, Gonzalo Fernández de Oviedo, Bartolomé de las Casas, Antonio de Herrera, Pedro Mártir de Anglería, Diego Álvarez de Chanca y otros cronistas de indias describen y dan datos sobre las construcciones indígenas, sin embargo, ninguno especifica el tamaño de las mismas, ni las describe de forma detallada, por lo que reconstruir gráficamente la arquitectura taína se vuelve una labor compleja. (Fig. 20,21 y 22). (Moré, et al., 2008, pp. 44-46)

Ningún grupo cultural indoantillano utilizó la piedra como material de construcción arquitectónica, los más adelantados de estos grupos construían sus viviendas con materiales vegetales, que naturalmente no podían resistir las inclemencias del tiempo luego del descubrimiento y la colonización, los europeos introdujeron

técnicas y materiales de construcción nuevos, además de establecer los primeros lineamientos de urbanismo en el Caribe, con estos nuevos sistemas de construcción se protegían de los huracanes que eran devastadores en la Isla. También se empezó a construir en niveles y en piedra, esta arquitectura se fusionó con los materiales disponibles en el contexto y de esta manera nace la arquitectura vernácula o popular en el Caribe.

En cuanto al número de habitantes que tenía la isla antes del descubrimiento de América, varios autores han apuntado cifras un tanto dispares que van desde 200.000 hasta ocho millones, por lo que no se tiene una cifra en específico. Bartolomé de las Casas estimaba que 200.000 era el total de indios en la isla, sin embargo, hasta el momento la teoría más acertada es la de Ángel Rosenblat que propuso alrededor de 300.000 indígenas dispersos en los cacicazgos. Se aceptan estas cantidades por el hecho de que, de haber habido una población más densa, los cronistas hubieran relatado una realidad distinta a la que se conoce hoy. (Rosenblat, 1954, p. 102)

Debido a las enfermedades introducidas por los conquistadores y los trabajos inhumanos a los que fueron sometidos los taínos, se cree que para 1515 ya había desaparecido una cuarta parte de la población aborigen y en los años siguientes continuó siendo notable su descenso. (Mira Caballos, 1997, p. 44)

Los hechos ocurridos en los primeros años de formación de la colonia española en la isla sirvieron de ensayo para la conquista del resto del continente. Los sistemas de administración colonial se implementaron con éxito y rindieron frutos sustanciales a la Corona de Castilla, el lado contraproducente que generó esto fue el exterminio de razas indígenas y la absorción de tradiciones culturales que fueron adecuadas a la religión católica. Es por esto que Laurette Sejourne sostiene que:

“La Hispaniola constituyó el campo de experimentación de los futuros conquistadores de toda América. El modelo creado en la isla hubo de servir para el continente, y la historia de la conquista no se modificará de un país a otro más que en razón del carácter específico de la geografía, de la cultura y del gobierno de cada uno de ellos. En la Hispaniola ocurrieron las primeras rebeliones, las primeras querellas por la riqueza y la autoridad, las primeras luchas sangrientas contra los usurpadores enviados por la Corona, las primeras condenas a muerte oficiales. Igualmente, sobre su suelo fue perfeccionada y legalizada la venta de seres humanos, así como instaurado el sistema de reparto de tierras con sus habitantes.” (Sejourne, 1985, p. 14)

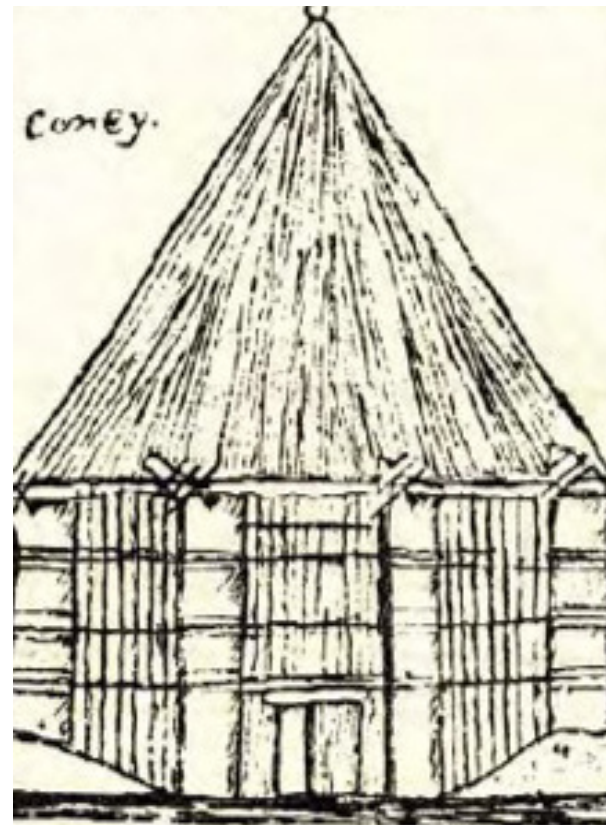


Fig. 21 Dibujo del Caney Taíno de planta circular. Fuente: Moré, et al., 2008, p.48. Este era el tipo de arquitectura existente a la llegada de los españoles a la isla. Estos eran dispuestos en el territorio sin seguir ningún estilo, orientación o formato. Eran construídos de materiales vegetales que proporcionaba el entorno.

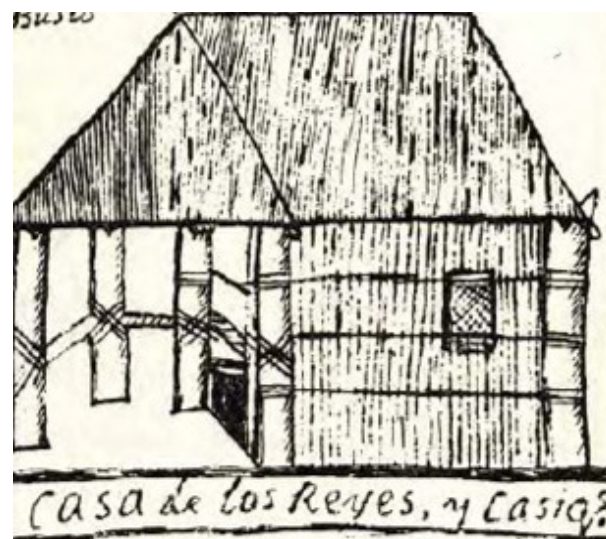
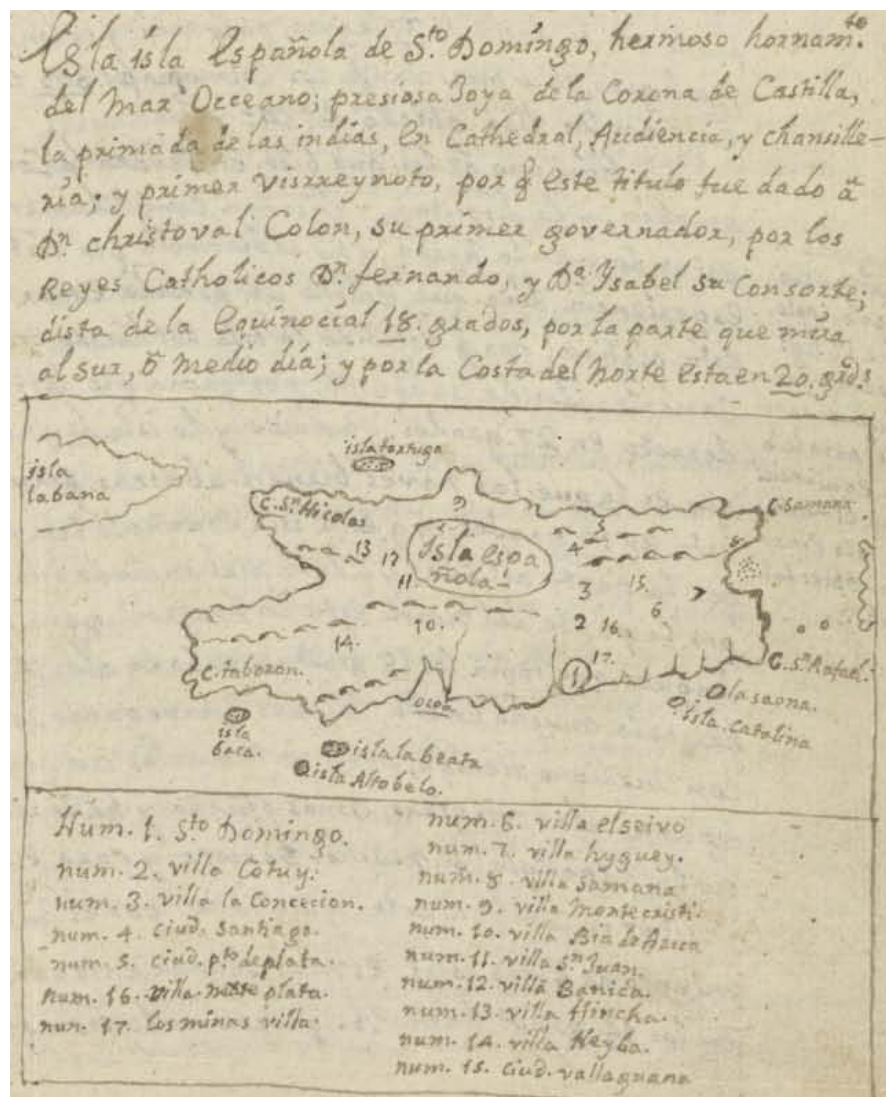


Fig.22 Dibujo del Bohío Taíno de planta rectangular. Fuente: Moré, et al., 2008, p.48. Este era la vivienda de los Caciques y sus familias, generalmente también era el centro para las celebraciones religiosas dirigidas por los sacerdotes a los semíes, quienes eran los dióses taínos.

“La Hispaniola, principalmente Santo Domingo español, fue la cuna de América, el único territorio del Nuevo Mundo habitado por españoles durante los quince años inmediatos al descubrimiento es el primero en la implementación de la cultura europea. Fue el primero que tuvo conventos y escuelas; el primero que tuvo sedes epistolares; el primero que tuvo Real Audiencia y el primero a que se concedió derecho a erigir universidades.” (Henríquez Ureña, 1936)

Fig. 23 Plano de la Hispaniola. Fuente: (Peguero, 1762-1763, p. 78)

Aparecen las primeras villas fundadas por los españoles y es en estos lugares donde inician las plantaciones de caña de azúcar en la isla.



En síntesis, se puede decir que la Hispaniola fue por varios años el centro operacional de la Corona Española (Fig.23), pero a la medida que se conquistaban nuevos territorios en el continente americano, el interés por la misma iba en descenso, de modo que la población de la colonia experimentó el declive.

A principios del siglo XVII, la isla y sus vecinas más pequeñas (en particular la isla de la Tortuga) se convirtieron en un bastión para los piratas que surcaban el mar Caribe.

Las devastaciones, a las cuales se les dará mención más adelante, produjeron una parálisis económica que concluyó cuando Nueva España (México) empezó a generar más riquezas, haciendo que el interés de los conquistadores, piratas y corsarios se concentraran en la extracción del oro. La Hispaniola se convirtió entonces en el primer territorio colonizado en subsistir exclusivamente de la agricultura y la ganadería.



2.2 Antecedentes de la industria azucarera

No se puede estudiar un ente arquitectónico sin conocer su procedencia y su influencia histórica y social dentro de la población donde se emplaza, así como las dinámicas culturales que producen. La industria azucarera en el Caribe no está exenta de estas influencias ya que gran parte de su evolución económica está condicionada por las prácticas heredadas de los colonizadores. Los europeos introdujeron métodos e instrumentos claves para potenciar la producción agrícola y minera en el continente que definió el sistema político y económico que se conoce hoy en día. El azúcar trajo consigo avances tecnológicos en todos estos aspectos y fomentó en América el comercio transcontinental, siendo la semilla que detonó la primera industria en el nuevo Mundo.

Antes de que se cultivara en América, el azúcar era un artículo que se cultivaba en pequeña escala en Sicilia y en las islas Madeira y Cabo Verde, se compraba, a precios altos, en Oriente; era un artículo tan codiciado por los europeos que hasta en los ajueres de las reinas llegó a figurar como parte de la dote. Se vendía en las farmacias y se lo pesaba por gramos. Durante poco menos de tres siglos a partir del descubrimiento de América, no hubo, para el comercio de Europa, producto agrícola más importante que el azúcar cultivado en estas tierras. (*Padro Jr, 1960*) (*Galeano, 1971, p. 83*)

La caña de azúcar es originaria de Nueva Guinea. Los antiguos navegantes la llevaron a India, desde donde se extendió a China y a otras regiones de Oriente. Su cultivo se siguió extendiendo, durante varios siglos. En el siglo VII d. C. los árabes conquistaron Persia y llevaron el azúcar al norte de África y fue ahí donde los químicos egipcios perfeccionaron su procesamiento y la empezaron a refinar. El azúcar llegó a Europa en la Edad Media, donde se usó para condimentar toda clase de alimentos y con fines medicinales.

Según es tradición, la caña de azúcar llegaría a América, a las Antillas, en el segundo viaje colombino y parece que los vástagos transportados eran originarios de Madeira o de las islas Canarias,

Fig. 24 La caña y el azúcar. Fuente: (Llubén Pérez, 2017)

Se cree que la primera semilla de caña de azúcar en ser plantada en América por don Cristóbal Colón ocurrió en las cercanías de Puerto Plata, en el litoral norte de la Hispaniola un 9 de octubre. De hecho en la República Dominicana este día es el día de la caña de azúcar y los ingenios.



Fig. 25 Jugo de caña. Fuente: (Benítez, 1910)

El dibujo es una representación de una persona en el período colonial tomando el jugo de la caña, esta miel posteriormente se cristalizaría y se molería hasta conseguir el polvo de azúcar.

La difusión de la caña fue espectacular en todo el ámbito caribeño dadas las óptimas condiciones climáticas y edafológicas. Ya Pedro Mártir de Anglería recogía el testimonio de que *“los primeros ejemplares sembrados en la Isabela a los quince días eran de a codo los retoños”*. El licenciado Alonso de Zuazo, oidor de la Audiencia de Santo Domingo, afirmaba en 1518 que: *“había cañaverales de azúcar de grandísima admiración; la caña era tan gruesa como muñeca de hombre y tan larga como dos estados de mediana estatura.”* (Mártir de Anglería, 1944)

Es un hecho conocido que en sus inicios el motor central de la conquista de América fue la extracción del oro y de plata, en la Hispaniola se inició la extracción de oro con mano de obra Taína, sin embargo, con el descubrimiento de “Nueva España” México y Sudamérica, los intereses de la corona por el oro y la plata se mudaron de territorio, dejando a las Colonias Antillanas con la producción agrícola como sustento. La siembra de la caña según la tradición oral caribeña trajo satisfacción a la Corona Española, por lo que se permitió su comercialización inmediata y se establecieron en la Hispaniola las primeras haciendas y los primeros ingenios.

“En su segundo viaje, Cristóbal Colón trajo las primeras raíces de caña de azúcar y las plantó en las tierras que hoy ocupa la República Dominicana. Una vez sembradas, dieron rápidos retoños, para gran regocijo del almirante.” (Ortiz, 1963)

La producción temprana de azúcar en el Caribe se centró en esta isla y a mediados del siglo XVI alrededor del 80 por ciento del azúcar que llegó a Europa procedía de sus plantaciones y sus ingenios. El sistema de producción de azúcar también se transfirió a Cuba en 1511, a Puerto Rico en 1515, y probablemente a Jamaica en 1519. A pesar de la transferencia relativamente temprana de la planta y la tecnología de azúcar a estas otras islas, sus industrias tardaron en comenzar debido aparentemente tanto a las políticas proteccionistas de los productores de la Hispaniola como a cualquier problema local de clima, suelo o adquisición de mano de obra.

En sus inicios la industria era primitiva por lo que en realidad se sabe poco de ella, sin embargo, se conoce que Puerto Rico exportó alrededor del 15 por ciento del azúcar que llegaba a Europa durante el período colonial, siendo luego de la Hispaniola, el segundo mayor productor del Caribe. En esta isla surgieron presiones de los comerciantes de la Hispaniola y debido a las inversiones de capital que demandaba el azúcar, seguía siendo una actividad de élite y era mucho menos popular que la extracción de oro, por lo que la industria se centralizó en la colonia española de Santo Domingo.

Solo en la década de 1530 los continuos ataques de los indios caribes hostiles y la cantidad de devastadores huracanes movieron a los isleños a buscar una nueva base para la economía del azúcar. En 1535, el gobierno otorgó un préstamo para la construcción de dos molinos y la industria que se pudo desarrollar en Puerto Rico fue muy similar al de la Hispaniola, pero en menos magnitud. El azúcar, por los efectos que tuvo en la composición social del Caribe a través de la importación de africanos y de los puestos de poder en los consejos coloniales locales en poder de plantadores y hacendados del azúcar, ejerció una considerable influencia en los asuntos locales de todas las Antillas Mayores. (Schwartz, 2004, pp. 10-11)

Otro elemento importante en la producción azucarera fue la mano de obra, una simbiosis cultural determinante para el desarrollo cultural de la región ya que los colonos no accedieron al trabajo pesado, sino que utilizaron a los nativos y luego de la decadencia y exterminio de la raza aborigen, se inició otro tipo de intercambio comercial: la esclavitud. La mezcla de estas culturas trascendió en el tiempo, formando hoy en día la identidad de los caribeños.

2.2.1 La mano de obra esclava en la producción agrícola en el Caribe.

“Santo Domingo de la Española... “Mi Española”, como la llamó el Gran Almirante. En ella se oyó por primera vez, la voz de confraternidad que negó los derechos de conquista, que proclamó la igualdad de todos los hombres, que repitió sin cansancio y con creciente y audaz compasión y amor, que todos los hombres nacen libres.” (De Nolasco, 1971, p. 27)

Aristóteles decía que para un hombre alcanzar la felicidad debía dejar de realizar cualquier tipo de trabajo, ya que este recaía sobre los esclavos, que eran seres humanos sin voluntad y solo con parte de razón, inferiores en su naturaleza. Los orígenes de la esclavitud se remontan a los tiempos de la antigüedad. Su existencia a través de los siglos se debió principalmente a la justificación recibida tanto del Estado como de la Iglesia. El Estado la creyó necesaria para su desarrollo económico y la iglesia le impartió su aprobación como medida civilizadora y cristiana. Se aceptó en el mundo antiguo que había hombres destinados a desempeñar el papel de esclavos. Asimismo, hubo pueblos esclavizados como consecuencia directa de la victoria militar de sus enemigos.

Los babilonios esclavizaron colectivamente al pueblo de Israel y los egipcios hicieron lo mismo con el pueblo hebreo. En las páginas de la biblia se presentó la relación entre el amo y el siervo como justa gradación social. El hecho de que este sistema se implantara en las colonias europeas en América no era una práctica innovadora, más bien era la respuesta a un sistema social, cultural y religioso que se

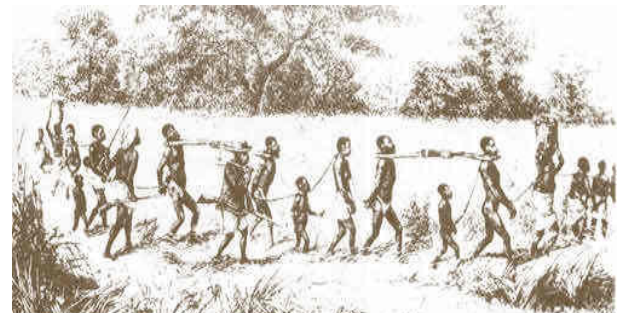


Fig.26 Grabado sobre la esclavitud en la Hispaniola. Fuente: (Larrazabal Blanco, 1998)



Fig. 27 De la exposición militar en Valencia 2018. Donde se observa un grabado de un ingenio azucarero en la isla de Cuba.



Fig. 28 La industria azucarera. Fuente: (Radio Educativa Dominicana, 2015)

El dibujo es una representación de las plantaciones azucareras y sus trabajadores, viéndose al hombre blanco como encargado y guía de las labores

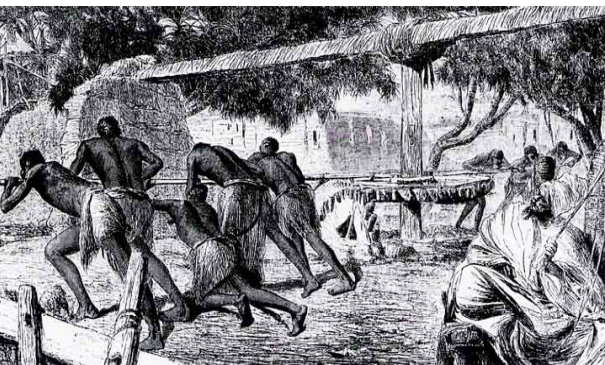


Fig.29 Dibujo sobre el trabajo de los esclavos en los ingenios. Fuente: (Santana, 2013)

extendía en el tiempo y que en consecuencia afectó a las nuevas colonias. En un principio la corona creía que los súbditos españoles que pasaban a las tierras de América irían dispuestos a dedicarse a las labores de las colonias (agricultura y la industria), sin embargo, en 1499 Cristóbal Colón escribió un memorándum en el que se quejaba de la Haraganería que había hecho presa de los españoles. Con las revueltas de Roldán en la Hispaniola, este memorándum también fue escrito con el objetivo de recomendarle a la corona el envío de cincuenta o sesenta trabajadores en cada uno de los navíos que zarparan de España con rumbo a las Antillas.

Se suponía que en estas embarcaciones deberían regresar a la península todos aquellos desobedientes que contribuían a poner en peligro la existencia de la colonia. En ningún momento se solicitó formalmente por parte del Almirante el envío de esclavos para el trabajo en campos y minas, a pesar del interés que tenía en activar la productividad de su descubrimiento. Al iniciarse la colonización en 1493, la corona no pensó enviar negros a las nuevas tierras; pero ya para 1501 había cambiado de parecer. En la instrucción dada por los reyes el 16 de septiembre de ese año al recién nombrado gobernador de las Indias, Nicolás de Ovando, se autorizó por primera vez en la historia americana, la entrada de esclavos negros en las colonias de ultramar. (Díaz Soler, 1953, pp. 17-20)

La trata de negros se inició cuando las potencias europeas necesitaron mano de obra para sus imperios coloniales. En el siglo XV, durante sus expediciones marítimas, siguieron la costa africana para financiar sus viajes, haciendo prisioneros a negros que luego revendían como esclavos. *“Este comercio supuso el nacimiento de un nuevo tipo de esclavitud, el inicio de la trata de negros y la fortuna de los negreros”* (Meyer, 1989, p. 21). Así comenzaba uno de los desplazamientos de población más importantes de la historia de la humanidad: la deportación de unos quince millones de hombres y mujeres. De este modo, al ser ya una institución consolidada en España, se extendió la esclavitud en América, siendo España la responsable directa de su propagación, ya que la mayoría de las transacciones de humanos de la época colonial se negociaba y ejecutaba en Sevilla.

La corona y la iglesia se escudaron y justificaron a partir de la conversión a la fe de los esclavos, se asumía entonces, que los negros al ser esclavos obedecían a la fe y creencias de sus amos, por lo que el contacto con los indios americanos iba a propiciar la propagación de la fe católica, sin embargo, las creencias de los negros estaban demasiado arraigadas, por lo que al producirse el contacto con los indígenas, no se logró el objetivo principal, más bien, entre europeos y africanos se pervirtieron las creencias taínas y su declive fue abrumador y rápido.

Los españoles no fueron traficantes de negros, ese campo quedó abierto a portugueses, ingleses, franceses y holandeses quienes se dedicaron a explotar el comercio ilícito de africanos, sin embargo, fueron los Reyes Católicos quienes autorizaron y auspiciaron la trata humana en América.

En todo esto la producción azucarera tuvo actuación e influencia porque funcionó con brazos baratos; los trabajadores indígenas se vieron obligados a trabajar las plantaciones, y su posterior decadencia debido a los fuertes trabajos a los que eran sometidos se solapó con la importación de esclavos africanos y es que diez años después de la llegada de Colón, todas las instituciones políticas indígenas en La Hispaniola habían colapsado: veinticinco años después del contacto, más del 90 por ciento de la población nativa había muerto, por lo que era sumamente demandante la trata de esclavos para satisfacer la demanda local.

La corona española siempre controló el tráfico de esclavos en las colonias antillanas que estaban bajo su dominio, a tal nivel que para asegurar un funcionamiento social y político concedía libertades políticas, militares y económicas a los hacendados y encargados de plantaciones azucareras para asegurar su lealtad, el sometimiento de los negros esclavos y la consolidación del orden colonial.

La Hispaniola mantuvo bajo perfil de esclavitud por algunos años, incluso se afirmaba que el número de esclavos de la monarquía era de por lo menos 14,000 personas, un 11% de la población total de la Isla ([Sánchez Valverde, 1862](#)). Sin embargo, luego de las devastaciones en la banda norte de la Isla, conocidas en la historia como “Las devastaciones de Osorio”, que fueron ejecutadas bajo órdenes de la corona a instancias del gobernador Antonio Osorio en 1605 y 1606 ya que la corona española tenía un estricto control económico en sus colonias algo que originó un comercio ilegal de las demás potencias europeas con las mismas y provocaron las devastaciones. El abandono de las zonas devastadas creó un espacio para la división de la Isla, ya que los terrenos devastados fueron ocupados por Francia.

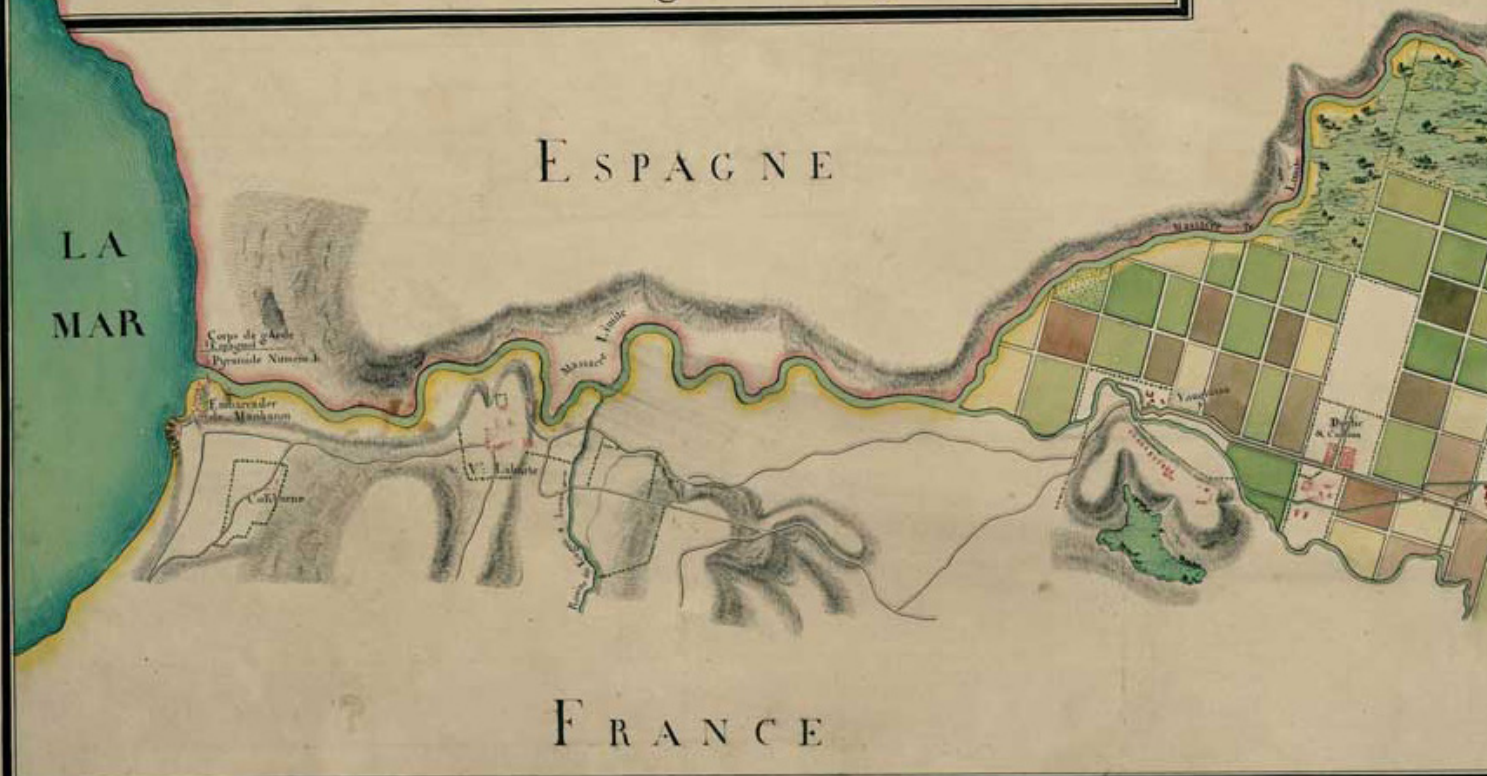
Todo esto concluyó el 22 de julio de 1795 en Suiza cuando Francia y España firmaron el tratado de Basilea, en virtud del cual las dos naciones terminaron la guerra que libraban en Europa; Francia le devolvió a España las áreas que había tomado durante la guerra en la Península Ibérica, y España le dio a cambio su colonia situada en la parte oriental de la Hispaniola, de este modo se consolidaron dos territorios: Santo Domingo Francés (Saint-Domingue) hoy Haití y Santo Domingo Español, República Dominicana. (*Fig. 30*)

PLANO GÉNÉRAL

de los Límites de la Isla de S^{ta} Domingo
entre la FRANCIA, y la ESPAÑA,
conforme al Tratado definitivo firmado en la ATALAYA
a 29 de Febrero de 1776
representado en nueve ojas numeradas y firmadas por
los Comissarios, e Yngeniero encargado

*Siendo este Plano parte con
que en este día hemos ajustado
Católica y Christianísima, p
con el sello de nuestras arm
setenta y siete.*

El Com. affto



PRIMERA OJA

— Nota —

lo Amarillo representa la parte FRANCESA
y lo Encarnado la parte ESPAÑOLA

*Quarico 28. de
Ago de 1776.*

*Escala de
1000. toises*

Carton

*Colombel
Ing. Geographe*

Benjamin Lecomte

Fig.30 Plano General de los Límites de la Isla de Sto. Domingo. Este mapa es parte fundamental del tratado de Límites de la Isla de Santo Domingo firmado en Aranjuez el año 1777 entre España y Francia. Con este tratado los dos estados pretendían legalizar una situación que, desde el siglo XVII, había provocado graves conflictos territoriales entre los dos países. Dicho tratado fue acompañado por un plano topográfico de toda la extensión de la línea fronteriza, recientemente pactada. De este mapa se hicieron dos ejemplares manuscritos, uno fue enviado a Versalles y otro permanecería en la corte española y hoy se conserva en la Biblioteca Nacional (Tesoros de la cartografía española, 2001, pág. 204-205)

cial del artículo segundo del tratado de límites
do como Plenipotenciarios autorizados por sus Magestades
para mayor autenticidad lo firmamos y sellamos
en Aranjuez a tres de Junio de mil setecientos

Polanco



OHM



QUARTIER

DE

MAR

Saint-Domingue como colonia francesa centró su economía en el capitalismo basado en la esclavitud del negro como productor de azúcar. Los estudios de la construcción de los regímenes esclavistas a lo largo de la historia antillana han mostrado que lejos de ser un sistema laboral arcaico, como lo sostenían las versiones clásicas, la esclavitud fue flexible y productiva. Se ha demostrado que los esclavos pudieron realizar las tareas más avanzadas en una forma cada vez más industrializada del procesamiento del azúcar (siendo el sector azucarero el principal sector de la economía antillana, y el usuario principal de trabajadores esclavos). Así, la esclavitud no se extinguió por sí misma, sino que finalmente colapsó bajo la presión de cuestionamientos políticos específicos a su existencia. De otro lado, los historiadores han demostrado que los esclavos no fueron receptores pasivos de su destino, sino agentes activos que resistieron la esclavitud y finalmente la subvirtieron, en parte participando en la lucha contra el Estado colonial español. *(Schmidt Nowara, 1987, p. 21)*

“Hoy el nervio de la insurrección (no se olvide) está alimentado por la raza de color, por esclavos huidos... por hombres que con las armas en la mano hacen la propaganda abolicionista en los linderos del departamento occidental, al pie de los grandes ingenios...” (Schmidt Nowara, 1987, p. 20)

Los ingenios azucareros, con su mano de obra auxiliar de esclavos y su potencial para generar grandes riquezas para algunos por la opresión de muchos, llegó a simbolizar el emergente sistema social y económico atlántico. Muchos observadores, en su mayoría sacerdotes, que viajaban al Caribe para fines de evangelización, presenciaron el trabajo agotador de los esclavos, incluso fueron denunciados por Fray Antón de Montesinos y Bartolomé de las Casas en la Hispaniola; el padre Jesuita António Vieira dice: *“el zumbido continuo del molino día y noche, los fuegos de los hornos y el vapor que se elevaba de las calderas invocaron la imagen del infierno”*, esta comparación fue utilizada para describir lo que era observado. Para Vieira, los propios ingenios azucareros eran detonantes económicos, pero también lo eran las sociedades que crecían a su alrededor, basadas en *“la inmensa transmigración de los pueblos y naciones etíopes que de África pasan continuamente a esta América, que como los hijos de Israel fue llevado cautivo a llorar junto a las aguas de Babilonia, en un enredo tanto del alma como del cuerpo”*. En los sermones del padre Vieira en el siglo XVII se denunciaba el trabajo agrícola, ya que se convirtió en el símbolo de los males sociales y las desigualdades de la sociedad occidental, y en las colonias azucareras del mundo atlántico, los orígenes de esas sociedades estaban inextricablemente entrelazados con el legado de la esclavitud, las plantaciones y el azúcar. *(Schwartz, 2004, p. 21)*

El negro esclavo se manifestaba arquitectónicamente de una manera muy restringida y tímida, ya que no tenía grandes motivaciones para expresarse artísticamente, pero se puede asegurar que en Santo Domingo estos inmigrantes africanos gozaban de ciertas libertades, principalmente en las plantaciones y haciendas en las que trabajaban y vivían, lo que podría suponer alguna continuidad de las tradiciones constructivas de sus regiones de procedencia, que habrían pasado de generación en generación.

Si se deseaba obtener una alta rentabilidad y una cantidad importante de azúcar para su exportación transatlántica, las explotaciones de caña precisaban de una notable mano de obra empleada en todos los trabajos de siembra, cosecha y transformación final del producto. Por estos motivos cada vez fue más acuciante la necesidad de disponer, para dichos menesteres, de un gran número de negros esclavos, cuyo precio alcanzó hasta 300 pesos e incluso 450-500 pesos si se contaban con experiencia en la fabricación de azúcar. En 1760 se calculaba que por cada esclavo se obtenían 100 arrobas de azúcar, al tiempo que el rendimiento en azúcar de la caña molida con el mejor equipo se situaba entre el 2 y el 3 por ciento. Con toda razón Leví Marrero destaca las palabras de José Antonio Saco cuando éste afirma que ingenios de azúcar y negros esclavos podían tomarse por sinónimos en las Antillas desde el siglo XVI. (Moya Pons, 1974, p. 64)

La mano de obra barata fue decisiva para el éxito de la industria azucarera, para 1767, se exportaron 72 millones de libras de azúcar en bruto y 51 millones de libras de azúcar refinado, un millón de libras de añil y dos millones de libras de algodón. Saint-Domingue llegó a ser conocido como la Perla de las Antillas, siendo una de las más ricas colonias del Imperio colonial francés. En el año 1780, Saint-Domingue produjo alrededor del 40 % de todo el azúcar y el 60 % del café que consumía Europa. Esta única colonia, aproximadamente del tamaño de Maryland o Bélgica, produjo más azúcar y café que todas las colonias de Gran Bretaña y las Indias Occidentales juntas. Hay que tomar en cuenta que el 80% de los esclavos negros que se trasladaban de las costas africanas a la región del Caribe tenían entre 18 y 25 años y éstos no duraban más de 5 ó 6 años debido al trabajo forzoso al que eran sometidos y tan solo el 20% de los esclavos eran mujeres; La mano de obra para estas plantaciones se estima por unos 790.000 esclavos (que representaban un tercio de todo el comercio de esclavos en el Atlántico), dado que las brutales condiciones de la esclavitud y las enfermedades tropicales, como la fiebre amarilla, impedían que la población blanca o amerindia experimentase un alto crecimiento a través del crecimiento natural. Entre 1764 y 1771, el promedio de importación de esclavos fue de 10.000 a 15.000 al año, en 1786 alrededor de 28.000 al año y desde 1787 en adelante, las colonias recibieron más de 40.000 esclavos anuales.



Fig.31 Un grupo de esclavos negros, pertenecientes a los ingenios, se amotinaron y alzaron en diciembre de 1522, debido a la crueldad con que se les trataba. La persecución de los negros fue despiadada, pero esto no evitó que otros grupos negros se alzaran, los cuales muchos de ellos se unieron a los indígenas, estos negros esclavos fueron llamados "Cimarrones". (Historia Dominicana en Gráficas (HDG), 2017)



Fig.32 Fotografía de la cúpula de la capilla de Santa Ana de Engombe antes de ser intervenida. Fuente: (MCRD, 2014)

Sin embargo, la imposibilidad de mantener el número de esclavos sin reabastecimiento constante de África significa que la población de esclavos —que en 1789 era de 500.000— creció por encima de la población blanca que en ese mismo año era de solo 32.000. (*Robert James, 1963, pp. 45-55*)

La esclavitud fue un fenómeno determinante de la idiosincrasia de los caribeños y el motor para la ejecución de un sistema económico que convirtió a varias plantaciones en “*tacitas de oro*” debido a la alta producción de azúcar; la Hispaniola fue la semilla que propagó la industria a las demás islas, aunque años posteriores, el café y el tabaco tomaron más protagonismo en Puerto Rico y Cuba, por ejemplo, en Santo Domingo fue la caña de azúcar la base de la economía por siglos.

“Cuanto más codiciado por el mercado mundial, mayor es la desgracia que un producto trae consigo al pueblo latinoamericano que, con su sacrificio, lo crea.” (Galeano, 1971, p. 85)



2.3 Antropología y origen de los ingenios azucareros.

Los ingenios azucareros o haciendas cañeras (si tenían una casa colonial para los hacendados, llamados palacios en algunos casos) heredaron su modo de producción directamente de la sociedad feudal y de la encomienda. Tienen su origen en el trapiche, que como se ha establecido anteriormente, fueron originados en las Canarias y establecidos en América por la colonización europea. Los trapiches era un molino movido por la acción humana o por tracción animal; se utilizaban para extraer el jugo de algunos frutos, como la aceituna y la caña; de esta última se producía no solo el azúcar, sino también el ron, alcohol y otros productos como la melaza.

La cantidad de trapiches en los ingenios varía según las necesidades y la demanda, estos están conformados por una serie de molinos compuesto por rodillos surcados que presan la caña de azúcar previamente desmenuzada y extraen su jugo. Este jugo es concentrado y cocido hasta obtener la cristalización del azúcar. Como residuo, del trapiche sale un producto que se llama bagazo, el cual se puede usar como combustible en las mismas calderas o como materia prima para la elaboración de papel. Es importante destacar que la caña (gramínea) pierde sacarosa 24 horas después de su corte, por lo que la caña era cortada y molida el mismo día. Un ingenio medio contaba con entre sesenta y ochenta esclavos, y uno grande unos doscientos, si bien en el XVIII hubo plantaciones con más de un millar de esclavos. Durante la zafra (el cortado de la caña) los ingenios trabajaban 18 o 20 horas diarias, esfuerzo que, a menudo, pagaban los esclavos con su vida. (Fig.33 y 34)

Fig.33 Fotografía de los restos del trapiche, específicamente el Molino en Cul-de-Sac, Haití. Fuente: (ISPAN, 2018)

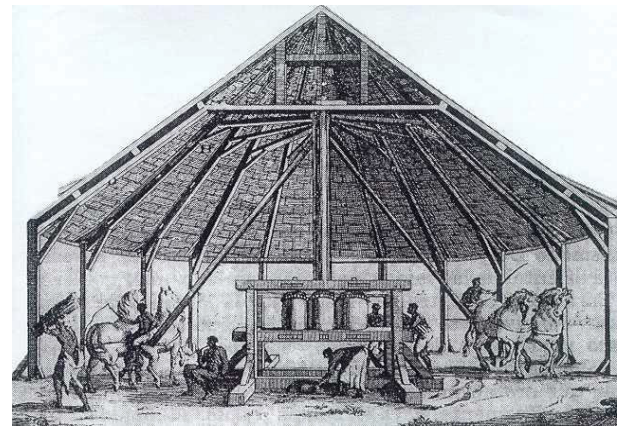


Fig.34 Grabado de un trapiche antiguo. Fuente: (Cabrera Pérez, 2015).

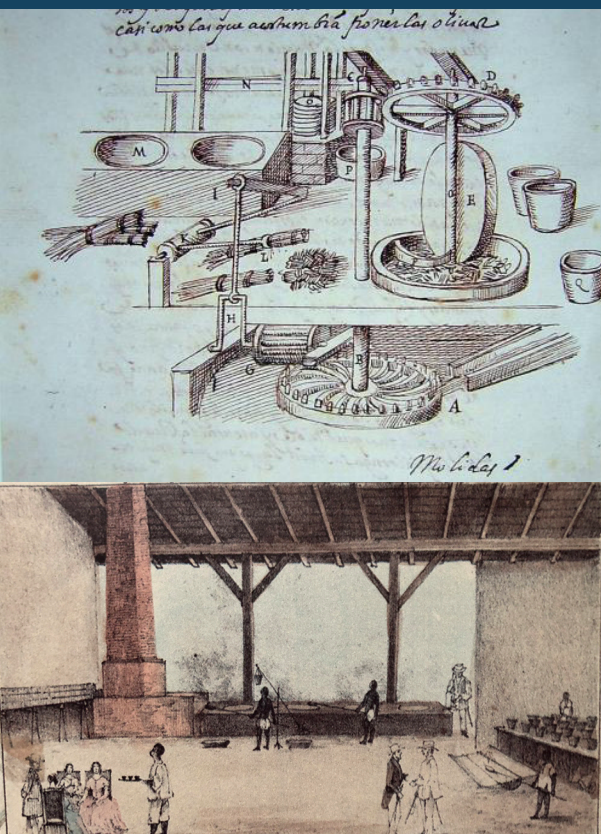


Fig.35 Grabado de la época colonial sobre el proceso de elaboración de la azúcar a partir de la caña. Fuente: (de Lugo, 2008)

Se puede ver detallado en el dibujo el interior del trapiche donde se molía la caña para extraer sus jugos.

En las islas del Caribe los ingenios se describen como fábricas que se empleaban como vivienda, lugar de trabajo y cárcel de los esclavos. Este sistema de "fábrica" se fue imponiendo conforme crecieron las dotaciones de africanos y se requirió un mayor control de ellas, a la vez que se racionalizaba el trabajo, ya que era mucho más conveniente albergarlos en un solo edificio ideado con el fin de facilitar su control. (Pérez de la Riva, 1975, pp. 15-74)

Los ingenios y trapiches solían pertenecer a comerciantes, a la poderosa oligarquía criolla, al alto funcionario indiano, a familias acaudaladas, e incluso a las órdenes religiosas, ya que en general todos ellos disponían del capital y medios necesarios. Con total clarividencia Fernández de Oviedo afirmaba en 1546 que, *"en la verdad, el que es señor de un ingenio libre y bien aviado, está muy bien y ricamente heredado, y son grandísima utilidad y riqueza para los señores de tales ingenios."* (Moya Pons, 1974, p. 63)

El trabajo en las plantaciones azucareras destacaba por su especial dureza. Una vez realizada la zafra había que efectuar el transporte de la caña a lomos de animales o en carretas hasta los molinos, aunque tampoco fue infrecuente que indígenas negros hicieron las veces de bestias de carga. En términos generales, en la Hispaniola una hacienda azucarera era llamada "trapiche" cuando la trituración se realizaba por medio de caballerías que movían la muela; cuando se empleaba energía hidráulica recibía el nombre de "ingenio"; si bien, también sería posible considerar que el segundo fue una evolución natural del primero a medida que la empresa fue creciendo en dimensiones, se incorporaron nuevas técnicas, un más perfeccionado utillaje, etc. Del mismo modo, la palabra ingenio refiere al conjunto de los elementos necesarios para la fabricación de azúcar (cañaverales, esclavos, animales de tiro y carga, edificios para la transformación del producto y maquinarias) más que a las instalaciones fabriles con exclusividad. (Fig.35)

Además del trabajo de los africanos, un ingenio necesitaba también de una notable extensión de terreno dedicada a cañaverales, cultivos para la alimentación de los esclavos y bohíos para su alojamiento, un cuantioso desembolso en instalaciones, utensilios y otros componentes (molinos, prensas trituradoras, bueyes, mulas, carretas, almacenes, etc.). Normalmente en un ingenio existían, además del personal experto en las labores propias de la industria (maestro de azúcar, maestro de templar, tacheros, caldereros purgadores, preneros, moledores, etc.); tres instalaciones fundamentales: la casa de la molienda, la casa de calderas en la que se cocía el jugo de la caña en pailas de cobres y la casa de purga donde se separaba el azúcar cristalizado de las mieles mediante su vertido en hormas de barro.

Los ingenios a pesar de ser un nuevo método de tratamiento de la agricultura en tierras vírgenes como la Hispaniola y sus islas vecinas, dotó a la región de un sentido arquitectónico más refinado y útil, ya que las construcciones se circunscribían a un fin en específico, la función era más importante que la forma, aunque esto no quiere decir que se improvisaran los estilos arquitectónicos en la construcción de las haciendas cañeras. Influyeron también en el planeamiento de los pueblos, ya que dónde se establecía un ingenio se generaba un poblado, incluso en la actualidad las centrales azucareras están rodeadas por Bateyes (poblados) cuya actividad económica, urbana y social esta directamente relacionada con los ingenios.

2.3.1 Estructura compositiva de los ingenios coloniales en la isla.

Para estudiar más a fondo la morfología, estructura y características de los ingenios coloniales en la Hispaniola es necesario establecer parámetros que ayuden a definir los valores compositivos que poseen y de manera general, agrupar los elementos según sus características homogéneas siempre con miras a destacar sus singularidades. Se estudia al conjunto en términos generales, como premisa básica para la realización del catálogo a partir de su implantación, funcionalidad intrínseca (trapiche simple o trapiche e ingenio combinados) y tipo de estructura.

Implantación:

La Hispaniola al tener una posición centralizada en las Antillas siempre ha sido considerada como un territorio estratégico para distintas funciones comerciales. La isla es atravesada por una cordillera, llamada “Cordillera Central”, que posee los puntos más altos y accidentados del Caribe. Debido al difícil acceso a estas zonas se justifica en cierto modo que la mayoría de los ingenios se encuentren cercanos no solo a fuentes de agua dulce como los ríos, sino también a las costas, ya que son zonas planicies donde las temperaturas es más calurosa, ideal para el desarrollo de la gramínea.

Los ingenios se fueron desarrollando sin un patrón urbano y generalmente se encontraban distantes de las ciudades coloniales, es con su desarrollo que surgieron en su entorno algunos asentamientos. Por ello no responden a una trama urbana, sino a las necesidades y a los recursos que proporcionaba el entorno. Solo se habilitaba una vía para su acceso. Generalmente se trata de estructuras independientes en sus partes, que dispersas en el solar forman un conjunto.



Fig.36 Puerta de entrada al palacio de Engombe Fuente: (Rivas Miolan, 2012).



Fig.37 Palacio de Engombe. Fotografía: Natalia Ullua.

A. Como no se habían desarrollado para la época sistemas de irrigación de agua como los que se conocen en la actualidad, los propietarios de los ingenios se vieron en la necesidad de emplazar la producción azucarera cerca de una fuente de agua dulce. A través de zanjas y de un modo manual, extraían el preciado líquido de la fuente vecina y procedían al riego de las plantaciones. Esta agua también era almacenada en tinajas para el consumo de los trabajadores y la hacienda y para lavar las calderas y los recipientes donde se vertían las mieles.

B. El espacio que ocupaba el **trapiche** era cercano tanto a los lugares de almacenamiento como al río. Se destaca que la forma del trapiche era circular y el acceso amplio, no solo para el movimiento de giro del molino, sino también para el desplazamiento de las cargas de caña que eran portadas por las bestias. Cuando la mano de obra no era suficiente para el poner en funcionamiento el molino, era necesario el uso de animales y se ocupaba el doble de espacio. Los trapiches también contaban con varios accesos, siendo el molino el eje central.

C. La **mansión, palacio, casa o hacienda** era el espacio donde los propietarios de los ingenios vivían. Generalmente eran de dos niveles con una distribución simple de salones y habitaciones. Muchas de estas corresponden al estilo neoclásico, con fachadas fortificadas orientadas al este. Hay presencia de arcos y cornisas.

D. La evangelización era primordial para la corona, debido a esto se colocaban **capillas** para las labores cristianas. Las plantas de la iglesia eran en forma recta y de bóveda sencilla. Eran pequeñas y de una sola planta, pues solo eran destinadas a los habitantes del ingenio. También existía cercana a la iglesia la **casa de purga** donde se colocaban las hormas de barro en las que se separaba el azúcar cristalizado y se daba forma a los panes de azúcar.

Como los 13 ingenios responden a características de implantación comunes, se ha tomado como ejemplo el conjunto del ingenio de Santa Ana de Engombe para explicar la distribución típica y la ordenación de los espacios según sus fines. Esta tipología de ordenación se repite arbitrariamente coincidiendo las áreas en todos los casos. Definir la tipología de los 13 ingenios discrepa de la generalidad planteada en este estudio, ya que a pesar de ser elementos dispersos en el territorio se plantean como un conjunto. Todos han sido dispuestos en un periodo que dista mucho de las complejidades urbanas actuales.



Fig.38 Esquema de la planta de conjunto del ingenio Santa María de Engombe, basado en el levantamiento realizado por el Ministerio de Cultura de la República Dominicana y la Oficina de Patrimonio Monumental para el plan operativo de patrimonio del 24 octubre del 2017. Fuente: Elaboración propia (Ministerio de Cultura de la República Dominicana, 2017, p. 2)

Funcionalidad:

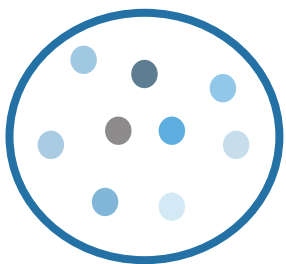
Todas las edificaciones respondían a las funciones a las que eran destinadas, debido que el pensar de los constructores siempre fue la labor agrícola para los elementos, obviamente la forma seguiría la función. Los espacios eran meramente cuadrados a excepción del trapiche y la iglesia. Para especificar la forma de estos elementos se recurren a esquemas simples, para poder establecer gráficamente las relaciones de las plantas y las fachadas.

Se ha establecido en este estudio una delimitación tipológica de los ingenios, buscando identificar los ingenios coloniales que poseen el trapiche original y/o trapiche hidráulico, ya que estas estructuras definieron la función de los ingenios e influyeron en su composición arquitectónica.

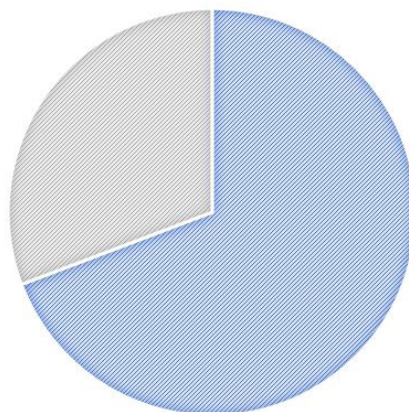
Es importante aclarar que en todo el Caribe (principalmente en la Hispaniola, Cuba y Puerto Rico) existen alrededor de 52 lugares con presencia de restos arqueológicos de ingenios coloniales, sin embargo, muchos de estos se modernizaron con la llegada de la máquina de vapor y sus características funcionales y morfológicas fueron alteradas, se volvieron centrales azucareras o cambiaron su uso y se destinaron a la producción de café o tabaco. Los 13 ingenios por catalogar aún conservan su forma original y las alteraciones sufridas a través del tiempo son producto de la acción de la naturaleza y del hombre en algunos casos, más no de las máquinas.

Se han establecido los tipos de acuerdo a su funcionalidad, para esto se dividen en los que solo contaban con el trapiche tradicional y los que incluyeron métodos de molienda hidráulicos.

TRAPICHE SIMPLE:



■ Trapiche simple ■ Trapiche hidráulico



TRAPICHE HIDRÁULICO:

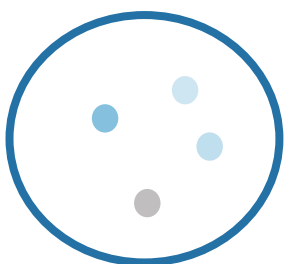


Fig.41 Gráfico de la tipología según el trapiche.

El 70% de los restos de trapiches en los ingenios corresponden a los originales, solo el 30% de ellos fueron hidráulicos.



Fig.39 Trapiche del ingenio Diego Caballero. Fotografía: Elaboración propia.

Este según las investigaciones arqueológicas se considera el primer trapiche hidráulico de América en la producción de azúcar.



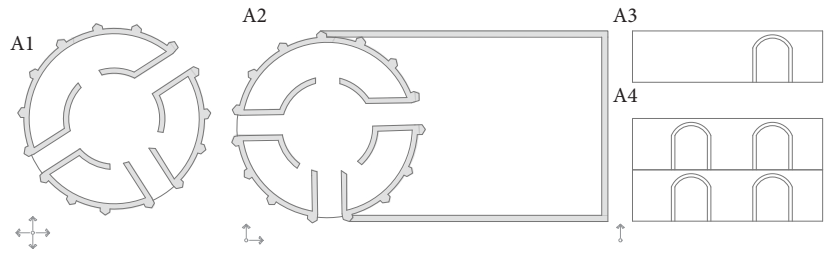
Fig.40 Trapiche del ingenio Boca de Nigua. Fotografía: Natalia Ulloa.

Se trata de los restos del trapiche tradicional. El molino funcionaba con la fuerza de los hombres, aunque también se cree que se utilizaban bueyes en la molienda.

- Sanate
- Nuestra Señora de Monte Alegre o Duquesa
- Casa Grande de Palavé
- Santa Ana de Engombe
- Diego Caballero
- Boca de Nigua
- San José de los Llanos
- Cepi Cepi
- Croix des Bouquets
- Jumécourt
- Gérard
- Poy
- Guillon

A. Las plantas circulares, como se ha comentado responden debido a la posición del molino, los diámetros y radios varían según la capacidad de producción que tuvo el ingenio. Existen 2 tipos de casos en los que la planta era libre (A1) o tenía una estructura cuadrada anexa (A2). Esta estructura servía de almacenamiento. La direccionalidad varía según su ubicación. Las fachadas eran simples de ladrillo o piedra y podían tener 1 (A3) o 2 niveles (A4) con huecos en arcos articulados. Esta tipología funcionaba perfectamente para el caso de los hidráulicos. La escalera era exterior.

A- TRAPICHES



B. La planta era rectangular, de dos tipos, simple (B1) o con una estructura anexa subordinada (B2), ya sea cuadrada o una cúpula. El techo a dos aguas y de gran altura. Las iglesias solo eran destinadas para el culto y la bendición de la cosecha, debido a esto la planta era libre en su totalidad y solo interrumpida por un pequeño altar. Al ser construcciones tan simples no se ornamentaban.

B- IGLESIAS

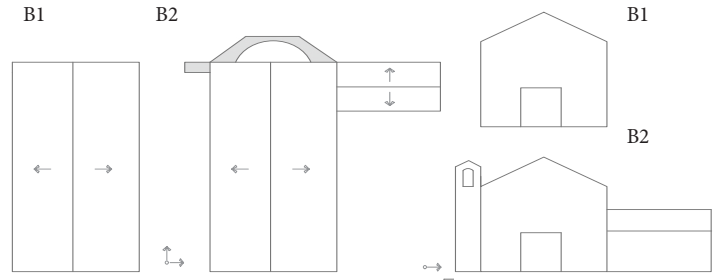


Fig.42 Capilla Santa Ana. Fotografía: Elaboración propia, 2016.

C. Allí se colocaban las hormas de barro en las que se separaba el azúcar cristalizado. Hasta el momento la evidencia arqueológica existe habla de construcciones rectangulares simples, en las que el horno podría estar o dentro de la misma (C1), o anexo a ellas (C2), siempre estando su acceso en el interior de la casa. Hay casos en los que se presenta la chimenea, en otros no. Las hormas funcionaban como vasija o molde comúnmente hecho de barro para elaborar y dar forma al pan de azúcar. Tenía forma de cono con la parte superior redondeada terminada en un pequeño agujero.

C- CASA DE PURGA

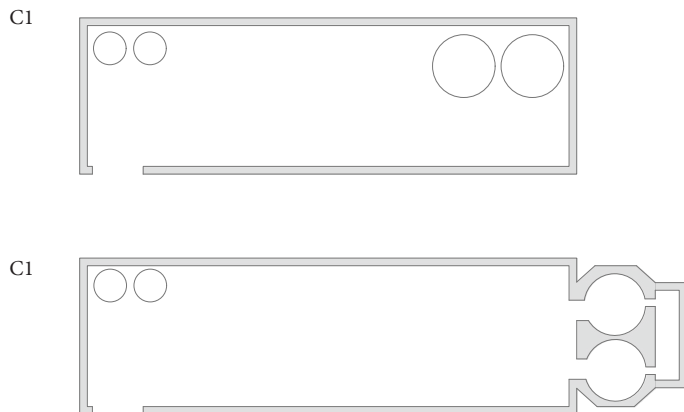
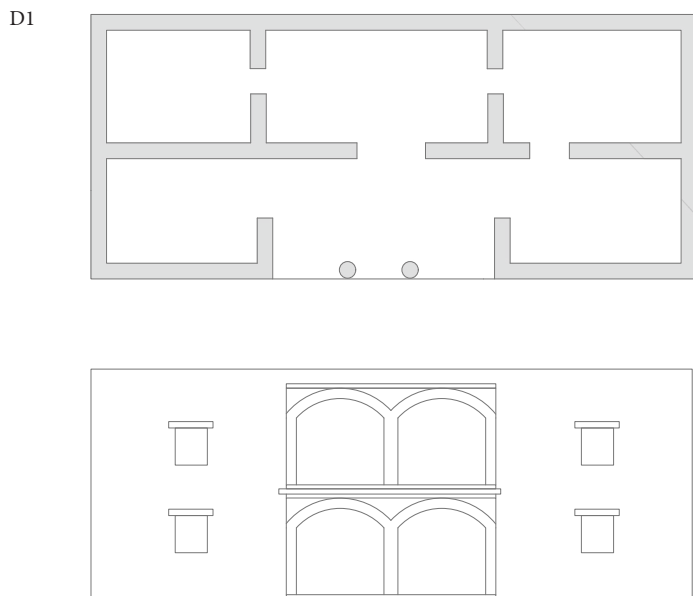


Fig.43 Casa de purga en Diego Caballero y en Boca de Nigua. Fotografía: Elaboración propia, 2016.

D. La planta simple, de forma rectangular con pequeños salones. La escalera se presume de madera y podía tener de 1 a 2 niveles. Las fachadas lisas, haciendo jerarquía en el acceso principal con columnas redondas coronadas con arcos.

D- HACIENDAS



Tipo de estructura:

El sistema compositivo predominante en el conjunto son los pilares en piedra y cerchas en madera y cana para los techos. Como se ha visto en funcionalidad, las plantas cuadradas o rectangulares se repetían en cada uno de los espacios, exceptuando el trapiche. Cada elemento es un ser individual cuya estructura depende de la función que realizaba en su vida productiva. Por más de tres siglos no hubo grandes variantes en esto. Los soportes son descritos a partir de las cargas longitudinales que reciben en muros paralelos a las mismas. Es lo que funciona en cada uno de los casos, incluso con la presencia de bóvedas.



Fig.46 Fotografías del palacio de Casa Grande de Palavé. Fuente: (Lachapelle, Héctor, 2018).

Estas fotografías ilustran bien el sistema constructivo utilizado y la combinación de la piedra y la madera. se ve como las vigas se incrustan en los muros, de esta manera las cargas viajan longitudinalmente.

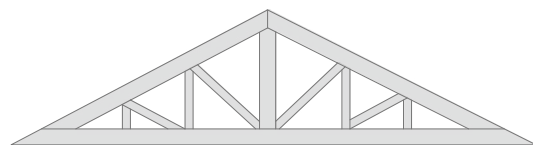


Fig.44 Esquema de como eran originalmente las cerchas.

Esta celosía funciona como una estructura reticular de barras rectas interconectadas en nodos formando triángulos planos que se repiten cada x distancia y soportan los techos.



Fig.45 Fotografías del techo de la casa de purga del ingenio de Boca de Nigua. Fuente: (Caba, Darwin, 2014).

Se puede apreciar como funcionaban los techos cuando la estructura era de un solo nivel. La cerchas corresponden a la tipología colonial.



Fig.47 Ruinas del Ingenio de Guillon en Haití. Fuente: (ISPAN, 2018). Se puede apreciar la estructura original de las cubiertas y los detalles constructivos del tratamiento del tejamaní (que es una combinación del adobe, la cana y la madera) como medio de recubrimiento típico utilizado durante el auge de la Colonia en el Caribe.



2.4 El desarrollo de la primera industria del nuevo mundo.

Es un hecho conocido que en el siglo pasado la industria azucarera se consolidó como la principal actividad económica de la Hispaniola, desplazando al turismo y la agricultura quienes actualmente ostenta los primeros lugares en el desarrollo de la economía local en la isla. Sin embargo, para profundizar en la importancia, es conveniente estudiar los factores que en sus inicios consolidaron la primera industria del nuevo mundo:

- **El interés de los colonizadores en su producción:**

En 1493 el Almirante Cristóbal Colón hizo su última escala antes de partir a su segundo viaje en la isla Madera, una isla con tradición en el cultivo de la gramínea. Los primeros esquejes de caña fueron sembrados en la primera ciudad fundada por los conquistadores, la Isabela, aunque esta pequeña producción no tuvo trascendencia y se especula que fue destinada al consumo local. Al introducir la planta en la isla, Colón empieza a dar señales de interés en la producción del azúcar, sin embargo, es de 1501 a 1506 el periodo decisivo para el asentamiento de la caña de azúcar, pues es el periodo en que la miel extraída se logra cristalizar. Este avance en el tratamiento del azúcar hizo que para 1512 Miguel de Ballester y Alonso Gutiérrez de Aguilón fueron los principales productores de azúcar en el mercado. *(Pérez Vidal, 1983)*

- **El fracaso de industria minera en la Hispaniola:**

El origen de la economía azucarera de la Hispaniola estuvo determinada, en lo fundamental, por la quiebra de la minería del oro, principal fuente de riqueza de los conquistadores europeos. *(Cassá, 1987, p. 65)*

Este fenómeno, al coincidir en un mismo espacio de tiempo con la desaparición de la población aborigen, aceleró los cambios socioeconómicos producidos por aquella sociedad.

La minería empezó a dar señales de debilidad en la isla a finales de la primera década del siglo XVI, por lo que fue conveniente la realización de un proyecto económico que se trata del sistema de plantación, cuyo eje central fue la explotación de la caña de azúcar. *(Rodríguez Morel, 2010, p. 117)*



Fig. 48 Ruinas de Engombe Fuente: (Pichardo, 2012).



Fig.49 Ingenio Boca de Nigua. Fuente: (Lachapelle, 2018)

“El modelo económico de plantación surgió a raíz del establecimiento de la economía azucarera fue un factor que profundizó las diferencias sociales entre la población blanca que vivía en la isla. El primer requisito para iniciar la construcción de un ingenio era tener recursos económicos, esto impedía que los sectores medios de la población castellana residente en la isla pudieran integrarse en el nuevo modelo. Esto produjo, por un lado, un mayor fortalecimiento de la clase alta de la colonia, y por otro, el empobrecimiento y la disminución del poder adquisitivo entre el resto del conglomerado peninsular.” (Rodríguez Morel, 2010, p. 118)

• **Fuentes y recursos para la producción:**

El alza de los precios del azúcar en Europa hizo que la colonia autorizara a los Padres Jerónimos (gobernadores de la isla) a conceder préstamos a todos los que quisieran invertirlos en el azúcar. Estos préstamos se iniciaron hacia 1518 y dos años después se habían levantado 6 ingenios que incluyeron medios hidráulicos y en 1527 había 19 ingenios funcionando a plena capacidad. Gonzalo Fernández de Oviedo en su obra “Historia general y natural de indias”, hace hincapié en que los ingenios eran medios de producción destinados solo a la oligarquía, de modo que solo entes pudientes de la sociedad europea en el Caribe podían acceder a implantarlos, el éxito en la producción hizo que muchos altos funcionarios en Europa también decidieran invertir a partir de la figura de testaferros. (Fernández de Oviedo y Valdés, 1959)

“Es importante destacar que el dinero de la corona no se les dio a todos aquellos que lo pedían, sino a personas concretas. En primer lugar, porque para obtener dichas ayudas había que presentar garantías suficientes que avalaran dicho préstamo. En segundo lugar, porque los acreedores tenían que comprometerse a pagar el dinero en un periodo no superior a dos años a la vez que quedaban obligados a terminar el ingenio en la misma fecha que finalizaban de pagar el préstamo y en caso de que estos no pagaran, los garantes se hacían cargo de dichas deudas.” (Rodríguez Morel, 2010, p. 124)

El monto de la concesión de préstamos de los Padres Jerónimos ascendía a 500 pesos de oro a quienes decidiesen instalar un ingenio y de igual forma se mostraron abiertamente partidarios de permitir la libre entrada de negros con destino a dicha actividad. Algunas de estas instalaciones azucareras eran una clara muestra de la riqueza disponible o acumulada por la oligarquía criolla y el alto funcionariado indiano, como la de Melchor de Castro que pudo albergar hasta 900 esclavos.



La producción de azúcar se mantuvo en constante aumento hasta, al menos, el último cuarto del siglo XVI, con exportaciones totales próximas a las 90.000 arrobas (1 arroba = 25 libras) de azúcar enviadas al puerto de Sevilla. Pero a esta cantidad habría que añadir la destinada al consumo local, a su comercialización en el mercado interamericano u otros destinos europeos, lo que se expedía a través del tráfico de contrabando, de manera que podrían tratarse de una producción total superior a las 200.000 arrobas. (*Moya Pons, 1974, p. 65*)

Fig.50 Colores y texturas de un pasado atormentado, Ingenio Boca de Nigua. Fuente: (*Lachapelle, 2018*)

Este aspecto se constituyó en una de las premisas fundamentales sobre las que descansó el desarrollo de la industria azucarera en el periodo colonial, además de la apropiación de recursos naturales y humanos: tierra, bosques, agua y fuerza de trabajo. En el caso de los ingenios, la concentración de estos recursos se dio en parte, debido a las necesidades propias del proceso de producción agroindustrial: la caña de azúcar necesita de un clima cálido y mucha humedad para su buen desarrollo, por eso, a no ser que la zona cañera tuviera de por sí una buena precipitación pluvial (como en las regiones costeras donde el calor y la humedad se combinan de tal modo sin necesidad de mayores cuidados se obtiene caña de buena calidad) se hace indispensable el contar con sistemas de irrigación. El agua no sólo era indispensable para el riego, sino que también servía para controlar la fertilización de la tierra y prevenía ciertas plagas y enfermedades. Era también, la fuerza motriz que ponía en acción los ingenios. Por lo que el agua fue parte importante en la ubicación de los ingenios y en la producción del azúcar, aquí radica la justificación de la implementación de ingenios hidráulicos, como es el caso de Diego Caballero. (*Aurrecoechea, 1993, pp. 16-18*)



Fig.51 Ingenio Diego Caballero. Fuente: Elaboración propia, 2016.

2.4.2 Denominación del conjunto de ingenios

Un conjunto suele definirse mediante una propiedad que todos sus elementos poseen y a su vez es una colección de elementos considerada en sí misma como un objeto; esto es justamente lo que ocurre cuando se agrupan los trece ingenios coloniales en la Hispaniola; se asume entonces que la organización tipológica corresponde a la denominación de conjunto. Son elementos muy similares que comparten casi todas sus características; se construían simultáneamente con el mismo fin, presentan individualmente características distintas, pero comparten la homogeneidad de su esencia. Individualmente compiten en singularidad unos con otros, sin embargo, juntos pueden considerarse como un ente arquitectónico, social y cultural único en el mundo.

Tratarlos bajo esta denominación tipológica se fundamenta en el hecho de que son un elenco de elementos considerados como un todo homogéneo. Existe una relación directamente proporcional entre cada uno, ya que no pueden ejecutarse modelos de gestión considerando un solo elemento en sí porque intrínsecamente funcionan como una totalidad. Para ello se definen formal, geográfica y cronológicamente en la propuesta de catálogo.

2.5 Ruta de los ingenios o ruta del esclavo

En 2004, año Internacional de conmemoración de la lucha contra la esclavitud, se inició un movimiento cultural en la isla con miras a potenciar la herencia africana en el Caribe. Se formaron los primeros comités de trabajo para la puesta en valor del teatro del cimarronaje y se consolidaron las primeras prácticas de preservación del patrimonio con relación a la identidad y la herencia africana. Pero no solo la Hispaniola se hizo eco de este sentimiento, ya que como pólvora se extendió por todos los lugares afectados por la trata de negros. Esto provocó que el año 2011 fuera declarado por la Unesco como el año de la Afrodescendencia:

“La ignorancia o la ocultación de acontecimientos históricos importantes constituye un obstáculo para el entendimiento mutuo, la reconciliación y la cooperación entre los pueblos. Por ello la UNESCO ha decidido romper el silencio sobre la trata negrera y la esclavitud que implicaron a todos los continentes y provocaron trastornos considerables que modelaron en consecuencia nuestras sociedades modernas” (UNESCO, 2011)

El impacto cultural de esta decisión hizo que, en diciembre de 2014, la ONU proclamara el Decenio Internacional para los Afrodescendientes (2015-2024) en New York. Este fue el motor canalizador de un proyecto iniciado en 1994 en Ouidah (Benín), a propuesta de Haití. Este proyecto fue bautizado como “La Ruta del Esclavo: resistencia, libertad y patrimonio” que persigue los objetivos siguientes:

- Contribuir a una mejor comprensión de las causas y modalidades de funcionamiento de la esclavitud y la trata negrera, así como de las problemáticas y consecuencias de la esclavitud en el mundo (África, Europa, Américas, Caribe, Océano Índico, Oriente Medio y Asia).
- Evidenciar las transformaciones globales y las interacciones culturales derivadas de esta historia.
- Contribuir a una cultura de paz propiciando la reflexión sobre el pluralismo cultural, el diálogo intercultural y la construcción de nuevas identidades y ciudadanías. (UNESCO, 2014)

La República Dominicana siendo uno de los principales escenarios de la trata de negros en el periodo colonial, formalizó en el 2011 la ruta de los ingenios o ruta del esclavo. Esta consiste en un recorrido cultural y turístico en los ingenios de Santa Ana de Engombe, Diego Caballero, Casa Grande de Palavé y Boca de Nigua, con el fin de participar en el cumplimiento de los objetivos de la Unesco y potencializar la herencia cultura de la Isla.



Fig.52 Palacio de Casa Grande de Palavé. Fuente: (Lama, 2010).



Fig.53 Ruinas del ingenio Santa Ana de Engombe. Fuente: (Herrera, 2012)



Fig.54 Ruinas del ingenio Diego Caballero. Fuente: (Pineda, 2018)



Fig.55 Ruinas del ingenio Boca de Nigua. Fuente: Elaboración propia, 2016.



Fig.56 Marca la ruta lineal del recorrido de los ingenios en la ruta del esclavo en la Hispaniola. Es importante aclarar que el trayecto de ingenio a ingenio en automóvil ronda la media hora aproximadamente. No existe ningún otro medio de transporte con rutas en este trayecto. El recorrido puede iniciarse desde el este como desde el sur, dependiendo la procedencia. El más común es desde la capital de la República Dominicana, Santo Domingo hacia la región sur donde se encuentran los ingenios.

Desde entonces, los ingenios se han convertido en potenciadores de la conservación del patrimonio a partir del auge en los últimos años del turismo cultural en la isla. Eran elementos situados en el territorio y el interés del estado en su preservación y gestión era prácticamente nulas, por ejemplo, las dos últimas y únicas intervenciones realizadas fueron en los años 70s al ingenio de Boca de Nigua y solo consistió en la limpieza de las malezas en el solar y a Engombe en el decenio del 2000-2010. Con el paso del tiempo, las ruinas se han convertido en parques arqueológicos, sin embargo, existe el peligro de que el turismo, aunque es un dinamizador territorial, produzca el deterioro del patrimonio.

La ruta del esclavo en un sentido global es amplia y ha sido tratada de diversas maneras dependiendo el contexto del que se trate, definiéndola como una red extensa y de magnitudes complejas. La ruta desarrollada en la Hispaniola no narra en su totalidad; aunque forma parte importante en la misma dado que allí nació la primera nación de negros libres de América; la experiencia y el recorrido completo de la historia de los negros esclavos, por lo que se acota su nombre y su tratamiento al recorrido por los ingenios. A pesar de formar parte de la ruta del esclavo en América, es por si sola un recorrido temático de los ingenios. La ruta de los ingenios simboliza el paso, modo de vida y trabajo de los esclavos hasta la obtención de su libertad. No tiene un orden de visita definido, ni un programa de interpretación acorde con las exigencias del momento. Esta ruta tiene la ventaja de propiciar en las comunidades locales la conservación, valorización y aprovechamiento sostenible de la diversidad cultural de su patrimonio, un hecho sumamente importante que debería tratarse, extenderse y aplicarse en todo el conjunto.

La ruta tiene una gran oferta desde la perspectiva histórica, pues sus procesos históricos han estado muy vinculados con la historia de las



Fig. 57 Casa Grande de Palavé. Fuente: (Lachapelle, 2018)

colonizaciones, pudiendo enlazarse con discursos de interpretación del patrimonio que trasladen a los usuarios a los orígenes de la colonización y enriqueciendo la imagen de la isla más allá de su oferta natural. Este recorrido por los ingenios narra las huellas y el legado de la esclavitud desde diversos puntos de vistas, incluso los antropológicos, la legitimación del fenómeno esclavista en épocas diferentes pero haciendo hincapié en el periodo colonial y las nuevas formas en que esta se manifiesta en la supervivencia de su herencia cultural y gastronómica, siendo esta ruta la mejor explicación de la diversidad Antillana y el multiculturalismo, razón por la cual desde el principio se ha querido incluir los demás ingenios y los pertenecientes a la República de Haití como una sola ruta con distintos elementos.

La ruta de los Ingenios engloba elementos primordiales para la creación de circuitos turístico-culturales debido a que enlaza la ciudad colonial de Santo Domingo con los espacios asociados con la llegada de los esclavos y la trata. Además, enlazan no sólo con la capital, sino que se extienden por las cercanías, y enlazando con provincias vecinas, así como con las zonas montañosas y cuevas donde se refugiaron y se establecieron los manieles de los esclavos cimarrones huidos de los bateyes junto con las poblaciones indígenas taíno-caribeñas resistentes a la conquista española. Por otro lado, como ya hemos presentado, la interpretación de su patrimonio enlaza con las manifestaciones vivas, como la música, la danza, la religiosidad popular o la gastronomía; elementos que juegan un papel esencial en la cultura. En aspectos formales la ruta no está definida, el recorrido, aunque es simple, puede extenderse de 3 a 5 horas a partir de la cantidad de ingenios que se quieran abarcar y los medios de transporte utilizados para su recorrido. Tiene poca difusión internacional y como se ha establecido en este trabajo carece de un plan director. La importancia de la ruta radica en su valor histórico, razón por la cual es necesaria la catalogación de sus elementos y la inclusión de los ingenios restantes para que en el isla se inicien labores de preservación y puesta en valor como conjunto de los elementos de la ruta.

Fig.58 Palacio de Engombe. Fuente:
Elaboración propia, 2016.



Fig. 59 Vista en Conjunto del Ingenio de Boca de Nigua. Fuente: (Lachapelle, 2018)



Capítulo III. CONTEXTO

“

Aquí tenemos también un arte, la arquitectura, nacida de un modo de mirar, porque de estas mínimas peculiaridades depende a lo mejor el arte de un pueblo, y sus costumbres, y su política, y hasta su manera de entender el cosmos. ”

(Ortega y Gasset, 1982).

Fuente: (Tillería González, 2010, p. 1)



Fig.60 Desde el interior del Trapiche de Boca de Nigua. Fuente: Elaboración propia, 2016.

3. Contexto.

La configuración de la ruta de los ingenios, abarcando todos los elementos, se vuelve una labor compleja, no solo por las distribuciones variantes en el territorio, sino también por todos los elementos que integran su contexto. La arquitectura meramente es un estado físico, es decir, es tangible, sin embargo, también tiene tiempo. Para poder entender los patrones, métodos y paradigmas utilizados para la creación de este tipo de arquitectura se debe tomar en consideración el periodo de la historia en que se desarrolló y los métodos utilizados por sus constructores, ya que estos fueron los detonantes del cambio paisajístico, creando modificaciones en el contexto y definiéndolo al nivel que lo conocemos hoy en día.

El contexto es todo el entorno físico o de situación, ya sea político, histórico o de cualquier otra índole que rodea a un ente. Para estudiarlo a plenitud es conveniente desarrollar un análisis partiendo desde la generalidad a la particularidad, primero estudiando el contexto de la isla en sí y luego cada uno de los elementos que forman el elenco tratado en este trabajo. Además de que la sociedad y el patrimonio cultural funcionan como entes indispensables en el contexto, se estudian también estos aspectos tanto en la República de Haití como en la República Dominicana siempre circunscritas al periodo de tiempo en que se emplazaban o que se emplazan hoy en día.

3.1 Contexto geográfico y paisajístico



La Hispaniola está ubicada en el centro de las Antillas Mayores y es, después de Cuba, la isla de mayor tamaño. De Cuba solo la separan 77 kilómetros desde el cabo de San Nicolás, en la República de Haití y Punta de Maisí, en el extremo oriental cubano. De Puerto Rico la separa el canal de La Mona, con unos 112 kilómetros, entre Cabo Engaño y Punta Higüero. La mayor distancia es de 186 kilómetros con la isla de Jamaica. La isla tiene una posición céntrica en el conjunto de las Antillas Mayores, que favorece las relaciones de comunicación con América y con Europa. (Fig. 61)

Como se ha establecido anteriormente, el descubrimiento del Nuevo Mundo comenzó por el Caribe. La Hispaniola o Isla de Santo Domingo fue el ensayo de la conquista por parte de los descubridores. El sistema colonial español se estableció por primera vez en la isla que a partir de 1492 que se convirtió en el principal puerto comercial del imperio español en América.

La isla es el centro de la actividad comercial y económica del Caribe, ya que sirve de puente comercial entre dos continentes. Esta posición estratégica trae consigo algunas desventajas, como su exposición continua a fenómenos meteorológicos como ondas tropicales, vaguadas, depresiones, tormentas tropicales y huracanes, así como a movimientos de tierra debido a que la isla está rodeada por fallas geológicas activas. Todos estos sucesos a lo largo de la historia han transformado y modificado el patrimonio arquitectónico de la isla. Los ingenios son el vivo ejemplo de la acción de todos estos agentes en el patrimonio y la evolución de la arquitectura en la isla se debe en gran medida a cambios urbanos y constructivos que fueron producidos por fenómenos tropicales, un caso tangible es la evolución de la ciudad de Santo Domingo luego del azote del huracán San Zenón en 1930. (Fig. 62)



Fig.61 Las Antillas en el continente Americano. Gráfico de elaboración propia basado en la vista satelital del Caribe tomada en Google Earth.

Fig.62 Ciudad de Santo Domingo devastada por el paso del huracán San Zenón en 1930 y Santo Domingo luego de recuperarse del fenómeno en 1955. Se nota el cambio en tipo de arquitectura ejecutado con la inclusión del hormigón armado. Fuente: (Moré, et al., 2008, p. 268)



Fig.63 Paisaje urbano en Puerto Príncipe, capital de Haití. Fuente: (Rojas Castro, 2018)

Fig.64 Vista típica de una calle en las afueras de las ciudades. Fuente: Elaboración propia, 2016.

Fig.65 La ciudad de Santo Domingo en la actualidad, donde se vislumbra la evolución la arquitectura y en el paisaje urbano que ha tenido la isla. Fuente: (Rojas Castro, 2018).

La arquitectura antillana ha evolucionado según los periodos sociales de las islas, en la Hispaniola desde las primeras prácticas primitivas de los indígenas, el sistema colonial, la arquitectura vernácula que evolucionó a la republicana y victoriana, hasta llegar, luego del huracán de 1930, al movimiento moderno. En la actualidad, aunque divergente, el paisaje en la isla es un poco más contemporáneo, siendo excluido de la definición en sí debido a todas las características variantes en su contexto.

La contextualización de los ingenios azucareros escapa de la dinámica urbana y la evolución de las principales ciudades en la isla; es justo aquí, donde se encuentra su mayor atractivo. Se mantienen congelados en el tiempo, excluidos del auge de la modernidad y el caos de las grandes urbes caribeñas a pesar de que se encuentran en poblados cercanos a ciudades importantes. Todo esto se debe a que los ingenios se colocaban en las afueras de las principales Villas, por eso su cercanía a las capitales de las naciones que conforman la isla. Además de ser puntos de conexión con núcleos coloniales patrimoniales.

El paisaje entorno a los ingenios mantiene el carácter histórico ya que en ciertos aspectos es una construcción humana en el territorio. Este paisaje existe en la medida que alguien lo mira y lo interpreta, pues sino es así, no existiría la mediación del ojo, la mente y la mano humana que vincule los elementos en su entorno con el pasado que los engloba. Esta particularidad en torno al paisaje se vuelve un elemento potenciador para la realización de distintas dinámicas, porque sin la presencia humana y sus vestigios en el medio, no existirían paisajes, sino simplemente ecosistemas. *(Tello Aragay, 1999, pp. 195-212)*

El patrimonio colonial es una huella indeleble en las sociedades caribeñas, son elementos que destacan y tiene en sí mismos la capacidad de maximizar todo su entorno sustentado sus bases en el valor histórico. En 1492, cuando inició el contacto, y sus años posteriores, los conquistadores propiciaron un cambio en el paisaje de proporciones abismales; el paso de los años y la preservación de este impacto inmóvil en los mismos lugares desde entonces ha formado parte esencial del modo de vida de las sociedades que los rodean en la isla. El patrimonio colonial ayuda en gran medida al desarrollo de actividades turísticas, en las vertiente culturales



y ecológicas debido a la interacción directa del patrimonio con la naturaleza. Cabe destacar que la vegetación es endémica y nativa en torno a los ingenios. No existen dos paisajes iguales, en comparación entre un ingenio y otro, este sentido de singularidad es el detonante de la necesidad de valorar el paisaje y utilizarlo como un medio clave para la puesta en valor de los ingenios.



Fig.66 Bajos del río Haina en Engombe, es el río que pasa justo al lado del ingenio Santa Ana de Engombe. Fuente: Elaboración propia, 2016.

Fig.67 Vista de la Ciudad de Jumécourt en Haití, poblado más cercano al ingenio del mismo nombre. Fuente: (Schneider, 2018)

Fig.68 Playa en Poy Haití, circundante al ingenio de la misma localidad. Fuente: (Caudel, 2018)

Fig.69 Parque Ecológico Humedales de Nigua. Circundante con las ruinas del Ingenio de Boca de Nigua en el Municipio de San Gregorio República Dominicana. Fuente: (Ayuntamiento de San Gregorio, 2018).

Fig.70 Localidad del El Puerto en San José de los Llanos en San Pedro de Macorís donde se ubica el ingenio del mismo nombre. Fuente: Elaboración propia, 2015.

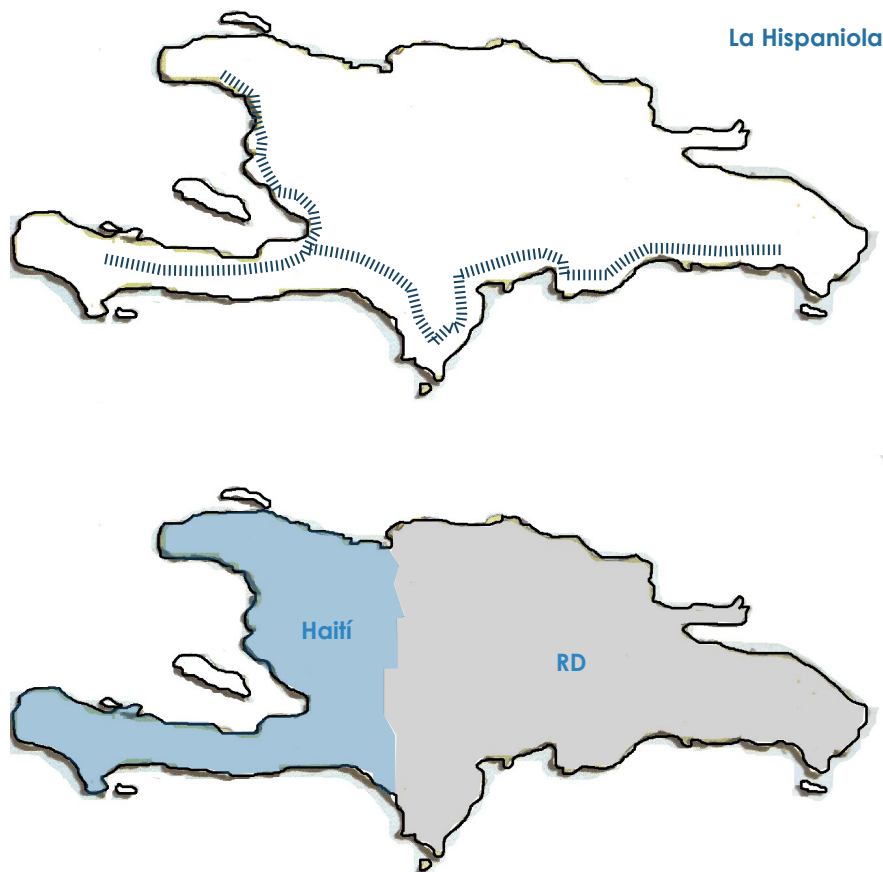
Fig.71 Costa de la Provincia de Azua de Compostela donde se ubica el ingenio de Cepi Cepi. Fuente: (Alcaldía de Azua, 2018)

Fig.72 Río Sanate que alimentaba al ingenio del mismo nombre. Fuente: Elaboración propia, 2017.



Los restos de las ruinas que aún persisten en el territorio se encuentran distribuidos de forma dispersa sobre la isla pero coinciden en que todos se ubican en torno a las costas del mar Caribe y forman una línea que es capaz de conectarse de forma terrestre, ya que ninguno atraviesa los sistemas montañosos centrales, más bien, esta posición arroja nociones sobre las intenciones de los constructores sobre accesibilidad y aprovechamiento del medio natural.

El porcentaje de distribución de los ingenios aquí estudiados es muy uniforme, ocho se ubican en territorio dominicano y cinco en territorio haitiano, por lo que se ve que la situación no era aglomerar la producción de azúcar en un solo espacio de la isla, sino distribuirla por todo el medio disponible.



3.2 Contexto cultural, social y económico

Fig.73 El casabe, el sancocho y la manguлина. Fuente: (Lachapelle, 2018)

El choque de las 3 culturas influyó la gastronomía. El casabe por ejemplo, hecho de yuca, es una herencia de la cultura taína cuya elaboración fue adoptada por los colonizadores y los esclavos; otro ejemplo es el sancocho, que es una combinación de la gastronomía europea y africana. Estos elementos forman parte importante de la dieta en la actualidad de los habitantes de la Hispaniola. Se tratan de prácticas culinarias que han vivido más de tres siglos. De este mismo sobreviven prácticas en la literatura, el teatro, la música y sobre todo en la arquitectura que es el tema central que se estudia en este trabajo.

El valor del conjunto no solo se circunscribe a los aspectos arquitectónicos formales, sino que también tiene influencia en las dinámicas sociales y culturales de su contexto inmediato. La apertura del mercado mundial del azúcar iniciada por la revolución de Santo Domingo y la esclavitud que hasta su abolición, conformaría el núcleo de la fuerza laboral de la plantación dejaron huellas indelebles en la cultura antillana. Los esclavos de los ingenios tomaron al pie de la letra la declaración de los derechos del hombre proclamados por la Revolución Francesa de 1789 y se rebelaron. Finalmente, luego de derrotar a las tropas enviadas por Napoleón Bonaparte, en 1804 crearon la primera república negra de América, un nuevo país independiente. Las huellas de esa historia atraviesan el paisaje y la cultura haitiana hasta hoy e influenciaron los hechos independentistas del otro lado de la isla en 1844. La libertad nació en estos lugares y se esparció como pólvora por todo el continente. (García Muñiz, 2005)

Los valores tangibles e intangibles presentes dentro de los ingenios son incalculables; entre los muros de estos fue donde se cocinó la comida que ha dado origen a la gastronomía caribeña; se sincretizaron prácticas religiosas que han dado lugar a creencias y leyendas; se desarrollaron manifestaciones artísticas que se reproducen en expresiones como la música y la pintura antillana, y, sobre todo; se cimentó la historia de la isla y la identidad de sus nativos.



Fueron los primeros intentos de arquitectura en la isla y las primeras manifestaciones de estilos, como el neoclásico, la arquitectura militar y la arquitectura medieval hechos en el Caribe, métodos constructivos del viejo mundo aplicados a materiales del nuevo mundo cuya aplicación era nueva para los nativos y los africanos traídos por la demanda de mano de obra.

La tradición oral continúa constante en la población y cada año en el mes de octubre se realiza el festival del cimarronaje en los ingenios de Boca de Nigua, Engombe y Diego Caballero para celebrar la herencia cultural que se heredó en la isla desde el período colonial. La historia social y cultural de la vida en los ingenios en material sensible y valorado por las dos naciones que comparten la isla, ya que antes de que ambas fuesen repúblicas, este era el lazo principal que las unía.

La industria azucarera gobernó la economía de la isla hasta finales del siglo XX. Genera fuentes de empleo a más de 200.000 personas y ha producido cambios sociales importantes que se extienden hasta la actualidad. La evolución y crecimiento de todo cuanto representa la actividad productiva del azúcar en la Hispaniola, ha sido llevado a varias obras que ocupan lugares distintivos en bibliotecas, trabajos de negocios y demás que constituyen documentos sugerentes y emotivos del avance de la industria, algunos de los cuales se encuentran citados en este trabajo.



Fig.74 Representación de la Ciguapa. Fuente: (Deive, 2002, p. 56) La ciguapa es una representación de uno de los medios de refugio de los aborígenes a la llegada de los españoles. Las mujeres se colocaban el cabello hacia delante de manera que al caminar por los montes parecían como si tuvieran el torso errado. De esta manera, generando miedo, se salvaban de los trabajos agrícolas y mineros. Este mito de la ciguapa se extiende hasta la actualidad.



Fig.75 Vudú . Fuente: (Deive, 2002) El vudú antillano es una herencia de las prácticas religiosas realizadas en las plantaciones de azúcar por parte de los esclavos.



Fig.76 El Carabiné . Fuente: (Deive, 2002) El Carabiné es un ritmo folklórico de la Hispaniola. Nace cuando los conquistadores bailaban con sus carabinas encima por miedo a soltarlas y que los trabajadores las robaran.



Fig.77 Niña Haitiana. Se entiende la calidad de vida a través de la foto de los sectores más vulnerables de la población. Fuente: (Banco Mundial, 2012, p. 5)

“La República Dominicana y Haití tienen importantes similitudes históricas y culturales, pero la diferencia de progreso en su nivel de desarrollo ha sido abrumadora en los últimos 50 años. Haití se vio rezagado por una mayor inestabilidad política y macroeconómica, junto con un menor nivel de inversión en infraestructuras y capital humano. Ambos países comparten la isla de La Hispaniola y experiencias históricas en común, que incluyen el origen colonial, la ocupación por parte de los Estados Unidos y un historial de regímenes autocráticos que recientemente iniciaron la transición para convertirse en democracias jóvenes.”

(Banco Mundial, 2012, p. 3)

En los estratos sociales y económicos existen diferencias notables entre los países que comparten la Hispaniola, el lenguaje, el sistema político son algunos de los ejemplos más palpables. Pero lo que realmente destaca es el hecho de que Haití es considerado uno de los países más pobres del mundo. Según cifras del Banco Mundial, el Producto Interno Bruto (PIB) de República Dominicana logró en el año 2017, 52,84 mil millones de euros, mientras que el haitiano solo 7,26 mil millones de euros.

En ese mismo contexto, los informes sobre la calidad de vida son un tanto alarmantes. Según índices de pobreza, el 70,99% de las personas recibe dos euros o menos a diario y en lo que respecta a la esperanza de vida, en 2012 un ciudadano haitiano vivía en promedio 62 años. En la misma fecha, República Dominicana cifraba la media en 72 años. Los números reflejan que Haití carece de recursos para prepararse ante desastres, no consta con fondos para implementar respuestas efectivas a este tipo de eventos y tampoco para la mejora de infraestructuras en zonas de riesgo, por lo que la intervención de la República Dominicana con modelos de cooperación incentivaría el rescate económico de Haití.

El aumento del turismo, siendo una de las actividades económicas más lucrativas inyectaría fondos y medios de empleo en el territorio haitiano. El rescate y puesta en valor de los ingenios formaría parte esencial de este proceso social, cultural e inclusive económico, sin embargo, lo más importante es que se preservaría el patrimonio arquitectónico, no solo estableciendo un modelo de documentación y gestión para el, sino que se vincularía al patrimonio existente y sería un elemento útil en el contexto. Es una cuestión entendible y justa para ambos países, ya que uno tiene los medios que el otro necesita y se complementan mutuamente. No hay mejor manera de conservar el patrimonio que dotándole de un uso y un fin. (Salvo, 2017, p. 10)

Condiciones demográficas generales

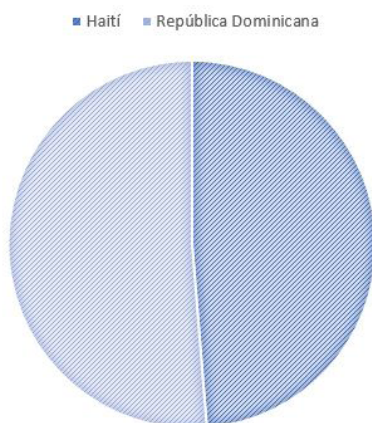


Fig.78 Gráfico para establecer las similitudes entre ambos países en cuanto a la cantidad de habitantes que tienen. Fuente: elaboración propia, 2018.

Hablar del contexto social y económico es una tarea compleja, debido a las peculiaridades y precariedades de ambos países en estos ámbitos, las similitudes y diferencias dependen del contexto, la región e inclusive el estatus social, por lo que desarrollar a profundidad este tema saldría de los alcances de este trabajo y desenfocaría el objetivo principal que es la redacción del catálogo, sin embargo, el estudio del contexto patrimonial y legal se circunscribe más a las necesidades para la puesta en valor y la gestión del patrimonio azucarero colonial en la isla. Por esta razón simplemente se trabajaron nociones básicas para el entendimiento de la realidad cultural, social y económica en la isla, así como su influencia en la calidad y estilo de vida en el entorno en cuestión.

Fig.79 Campamento Anse-a-Pitre en Haití. Se vislumbra la forma de vida y el tipo de construcción a las que se ven obligados a habitar algunos sectores debido a la pobreza. La fotografía de la playa corresponde a la costa en la misma localidad. El contraste entre la belleza natural de la isla y la forma de vida es una constante, no solo en Haití también en el país vecino. Las variantes entre la riqueza natural e inclusive patrimonial no son directamente proporcionales a la calidad de vida de la población. Fuente: (Núñez, 2018)





3.3 Contexto patrimonial

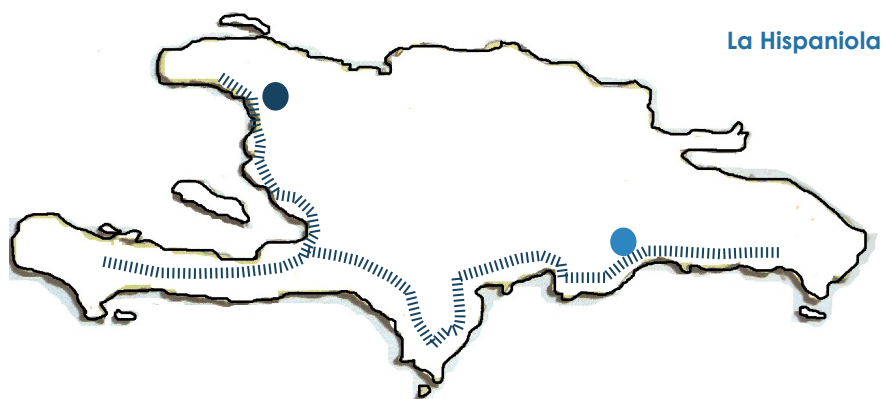
Fig.80 Interior de la Capilla Santa Ana en el ingenio de Engombe. Es la única cúpula construida para una iglesia en una plantación azucarera. Fuente: (Lachapelle, 2018).

La vinculación de los ingenios en su entorno con otros elementos patrimoniales es amplia, la vía inmaterial como se ha establecido anteriormente es extensa y la tradición oral da pie a que con el paso de los años el sentimiento se mantenga. Es el estudio de su vinculación con otros elementos culturales lo que llama considerablemente la atención.

La relevancia del patrimonio cultural viene estrechamente ligada al desarrollo de los pueblos. Se puede decir que es un producto y un proceso que suministra a las sociedades un caudal de recursos que se heredan del pasado, se crean en el presente y se transmiten a las generaciones futuras para su beneficio e indirectamente en su conservación. Esos recursos son una “riqueza frágil”, y como tal requieren políticas y modelos de desarrollo que preserven y respeten su diversidad y su singularidad, ya que una vez perdidos no son recuperables.

El contexto patrimonial de la Hispaniola abarca ampliamente este concepto, ya que un gran número de elementos patrimoniales se han perdido por distintos factores, ya sea por la acción humana o por desastres naturales. Los ingenios aún persisten desde inicios de la civilización de América y por lo tanto su conservación debe ser igualada a la de los elementos patrimoniales actuales. Los valores tangibles e intangibles presentes en el conjunto son suficientes para trascender en el medio.

Se conectan de manera indirecta con otros sitios patrimoniales, como la Ciudad Colonial de Santo Domingo y el Parque Nacional Histórico - Ciudadela, Sans Souci, Ramiers, ambos patrimonios de la humanidad en sus respectivos países. Es importante aclarar que estos dos son los únicos elementos arquitectónicos declarados como patrimonio de la humanidad por la Unesco en la isla.



- Parque Nacional Histórico - Ciudadela, Sans Souci, Ramiers. Haití
- Ciudad Colonial de Santo Domingo. República Dominicana.
- Circuito de ingenios azucareros coloniales.

En Haití, el parque Nacional Histórico situado en Milot, en el norte de Haití, comprende las ruinas del Palacio de Sans Souci, la Fortaleza Laferrière y los edificios de Ramiers. Fue declarado Patrimonio de la Humanidad por la Unesco en el año 1982 (Fig. 81, 82 y 83). El Palacio de Sans Souci, construido en el siglo XIX para rivalizar con Versalles, es obra de Henri Christophe, héroe de la guerra de independencia y según la tradición, el primer grupo pro-independentista fue originario del ingenio de Boca de Nigua.

La Ciudadela Laferrière, situada a 900 m de altitud. Fue construida por Christophe tras la independencia (1804) para defender la parte norte de la isla ante un posible regreso de los franceses. 20.000 personas participaron, durante 14 años, en su construcción. La ciudadela fue parcialmente destruida por el terremoto de 1842.

“Estos monumentos datan de principios del siglo XIX, cuando Haití proclamó su independencia. El palacio de Sans Souci, los edificios de Ramiers y, en particular, la Ciudadela son símbolos universales de la libertad por ser los primeros construidos por esclavos negros que habían conquistado su emancipación.” (UNESCO, 1982)

Este complejo patrimonial junto con la zona colonial de Santo Domingo son los dos núcleos patrimoniales más importantes de la Isla, pues para hablar de la historia colonial, no solo se trata de los ingenios, se debe relacionar directamente con los asentamientos de los conquistadores y con la primera ciudad del Nuevo Mundo.

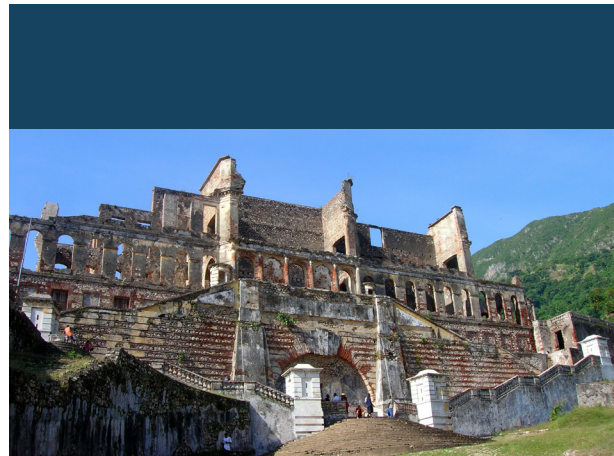


Fig.81 Palacio de Sans Souci en Haití. Fuente: Ficha Parc national historique – Citadelle, Sans Souci, Ramiers. (UNESCO, 1982)



Fig. 82 Citadelle Laferrière. Fuente: Ficha Parc national historique – Citadelle, Sans Souci, Ramiers. (UNESCO, 1982)



Fig.83 Edificios Les Ramiers. Fuente: Ficha Parc national historique – Citadelle, Sans Souci, Ramiers. (UNESCO, 1982)



La Ciudad Colonial de Santo Domingo es la cuna de la historia del Nuevo Mundo. Se encuentra ubicada del lado oriental de la desembocadura del río Ozama. Fue fundada por Bartolomé Colón el 5 de agosto de 1496 y trasladada luego al lado occidental en 1502 por Nicolás de Ovando. Fue además la primera ciudad a la que la Corona Española otorgó la Carta Real y sede central de la administración del Nuevo Mundo. Esta área de Santo Domingo cuenta con edificios coloniales y calles con vetustos adoquines de gran atractivo, como son el Alcázar de Colón (que perteneció a Diego Colón, hijo de Cristóbal Colón), el Museo de las Casas Reales, la Catedral Primada de América, que es la única Catedral Gótica de América y la Fortaleza Ozama. (Fig. 84)

En los inicios del siglo XVI, se levantaron en la Hispaniola las primeras viviendas coloniales del Nuevo Mundo. Estas primeras casas, surgieron como producto de una necesidad obligatoria de alojamiento para los conquistadores españoles e inmigrantes, por lo que fueron levantadas en la parte este del río Ozama las primeras viviendas, fundadas por el gran almirante y por su hermano Bartolomé Colón, aunque posteriormente fue trasladada a la parte oeste del río.

Este poblado fue llamado bajo el nombre de La Isabela, aunque tiempo después fue bautizada por su original nombre de Santo Domingo de Guzmán, el cual había tenido su asiento original, en la margen oriental del río Ozama. Existían, además, otros centros históricamente vinculados a la empresa conquistadora, de índole militar y económico, muchos de los cuales han desaparecido con el paso del tiempo. Fue declarada patrimonio de la humanidad por la Unesco en 1992.

Fig.84 La Catedral Primada de América Santa María de la Concepción, fachada hacia la plaza Colón y vista del interior de esta, donde se pueden ver las bóvedas de crucerías. La foto restante es desde la calle Arzobispo Meriño en la zona colonial de Santo Domingo. Fuente: (Serarols, 2010)



3.4 Contexto legal

La legislación patrimonial y las políticas de intervención y protección de los bienes en ambos países está regida por la constitución nacional de cada país. En la República Dominicana los ingenios coloniales tienen el mayor grado de protección, denominados “monumentos arquitectónicos nacionales” según la ley no. 492 del 27 de octubre de 1969 (Ratificada en 2013). En Haití los ingenios obtienen el grado mayor de protección a raíz de la ley del 23 de abril de 1940 sobre el patrimonio histórico, artístico, natural y arqueológico (Modificada en 1989).

Fig.85 Ruinas del ingenio Sanate en la República Dominicana. Fuente: (Cuny, 2018)

3.4.1 Legislación aplicable y marco normativo

“ Podríamos decir que, ninguna invención adquiere autoridad hasta que no se legitima como construcción social y ninguna construcción social se produce espontáneamente sin un discurso previo inventado por el poder...” (PRATS, 1998, p.64)

En la República Dominicana con la promulgación de la ley 492 se eleva a la zona colonial de Santo Domingo a Zona Monumental Nacional, con vistas a su declaratoria en 1992 de patrimonio de la humanidad, sobre esta ley derivan las demás normativas de patrimonio arquitectónico y se generan un conjunto de instituciones y oficinas destinadas a la salvaguarda de este, como la Oficina de Patronato Cultural y la Dirección Nacional de Patrimonio Monumental.

Esta ley en su artículo 3 declara a los ingenios dominicanos como Monumentos arquitectónicos Nacionales:



Fig.86 Ruinas del ingenio de Palavé también conocido como la casa de los esclavos. Fuente: (Lachapelle, 2018).

“Artículo 5. Los monumentos declarados nacionales, así como los que en adelante se declaren, quedan bajo la tutela y protección del Estado, ejercitada directamente por la oficina de patrimonio cultural y las corporaciones y funcionarios que de ella dependan. La vigilancia, conservación y reparación de los monumentos nacionales, así como la organización y desarrollo de los servicios para atenderlos se encomiendan especialmente a dicha oficina, que formulará las correspondientes propuestas de acuerdo con los recursos disponibles y habida cuenta de las necesidades más urgentes.” (Congreso Nacional, 1967, p. 6)

Es decir, es el estado quien tiene el régimen de autoridad sobre ellos y el único capaz de disponer sobre los mismos, ya sea para su gestión o para intervenciones.

En Haití La constitución estipula la protección de los ingenios como monumentos patrimoniales nacionales:

“Article 215. Les richesses archéologiques, historiques, culturelles et folkloriques du Pays demême que les richesses architecturales, témoin de la grandeur de notre passé, font partie du Patrimoine National. En conséquence, les monuments, les ruines, les sites des grands faits d’armes de nos ancêtres, les centres réputés de nos croyances africaines et tous les vestiges du passé sont placés sous la protection de l’Etat.

Article 216: La loi détermine pour chaque domaine les conditions spéciales de cette protection.” (Parlamento Haitiano, 1989, p. 60)

Lo que se traduce a:

Artículo 215. Los tesoros arqueológicos, históricos, culturales y populares del país, así como las riquezas arquitectónicas, testigos de la grandeza de nuestro pasado, forman parte del Patrimonio Nacional. Como consecuencia, los monumentos, las ruinas, los sitios de grandes hazañas de armas de nuestros antepasados, los famosos centros de nuestras creencias africanas y todos los vestigios del pasado están bajo la protección del Estado.

Artículo 216: La ley determina para cada área las condiciones especiales de esta protección.

Cada uno de estos artículos son los que tienen relación directa en cuanto a la normativa a aplicar en los ingenios y sus especificaciones en cuanto a conservación, intervención y remodelación concuerdan con muchos de los casos típicos de tratamiento del patrimonio ya que, de hecho, estas leyes están inspiradas en las leyes de países europeos. Sin embargo, entra en acción otro tipo de ley, la que regula el uso del suelo y el aprovechamiento de los recursos en el medio.



Ambas naciones comparten similitudes en la normativa medioambiental, la ley 64-00 de Medio Ambiente y Recursos de la República Dominicana rige la parte este de la isla y el Título 09/1987: sobre Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente de la república de Haití rige la parte oeste.

Fig.87 Ruinas de0 trapiche o moino en ell ingenio Croix des Bouquets en Haití. Fuente: (ISPAN, 2018)

Las especificaciones de estas leyes son claras ya que establecen las normas para la conservación, protección y mejoramiento del medio ambiente, así como la restauración de recursos asegurando un uso sostenible en el medio, literalmente los mismos principios de las leyes patrimoniales. Se deben tomar en consideración las estipulaciones y las recomendaciones de estas leyes ya que muchos de los ingenios se ubican en zonas de tratamiento de hábitats, reservas forestales y otros en si mismos constituyen casi un ecosistema. A partir de esta ley también derivan planes de específicos según las localidades donde se emplazan los ingenios y otros aspectos legales que se consideran localmente para el tratamiento del patrimonio y el territorio, de los cuales se hace mención en las fichas del catálogo. Según lo estipulan las constituciones de ambos países los cambios en el territorio deben ser planificados y estudiados en planes generales o directivos según lo requieran los casos y los proyectos de conservación del patrimonio deber ser sometidos y aprobados por las cámaras representativas del poder legislativo

En conclusionés se puede establecer que ambos países comparten el mismo tipo de legislación en cuanto al patrimonio cultural y los ingenios tienen la misma denominación y trato como figura legal en ambos territorios, sin embargo, ninguna de las leyes contemplan la figura del catálogo.



Fig.88 Ruinas de la casa de purga del ingenio Guillon en Haití. Fuente: (ISPAN, 2018)

3.5 Situación actual y régimen de propiedad.

Aún siendo modificadas las leyes, los apartados citados anteriormente han sido ratificados todas las veces; los ingenios debido a su importancia en la historia económica, social y cultural de ambas naciones son considerados no solo como monumentos nacionales, sino que son activos para sus respectivos gobiernos porque son propiedad del estado. Se les dota de valor más allá de las leyes porque que son testigos fieles de la sublevación negra y la abolición de la esclavitud en la Hispaniola.

Existe cierto contraste entre esta valoración y el estado físico de los ingenios, ya que, a pesar de tener suficiente base para ser constituidos como elementos de suma importancia, algunos de ellos no están en condiciones físicas óptimas, son ruinas por lo que se dificulta su puesta en valor como conjunto por algunos factores, que se engloban en su sentido de generalidad en:

1. No existe una declaratoria como conjunto patrimonial.
2. Los ingenios tanto por parte dominicana como haitiana se encuentran en el listado oficial de patrimonio nacional de sus respectivos países, pero solo los dominicanos cuentan con plan operativo.
3. Solo 4 ingenios se encuentran estudiados (no ha profundidad) y 3 se encuentran actualmente en ejecución.



4. El material gráfico e histórico no se encuentra disponible ni para su estudio ni para su tratamiento.

Fig.89 Ruinas del acueducto del ingenio Guillon en Haití. Fuente: (ISPAN, 2018)

5. Se debe reanudar las relaciones de cooperación internacional entre Ministerios de cultura. (Estas fueron más constantes a partir del terremoto de enero del 2010, donde técnicos dominicanos en patrimonio auxiliaron a los de Haití por medio de la cooperación binacional existente).

6. El terremoto colocó a los ingenios haitianos en un segundo plano, pues el estado centró sus esfuerzos en la reconstrucción de ciudades, por lo que no han sido evaluados ni se ha concretizado el nivel de impacto que tuvieron las estructuras. (Lo mismo sucede luego del paso de huracanes por la Isla).

Estas condiciones limitan la evolución del conjunto para convertirse en un solo elemento que represente los inicios de la industrialización en América, por lo que es conveniente desarrollar algunas recomendaciones en cuanto al modelo de gestión del patrimonio que debe aplicarse. De nada vale proponer el conjunto sino existe un paradigma base que augure el éxito de la propuesta y permita vincular ambos países en aspectos tangibles más allá de los culturales y sociales. Con esto lo que se busca es enumerar las debilidades actuales y con un análisis de sus potencialidades en el territorio definir los ingenios como un elenco representativo no solo de dos naciones, sino de toda la región caribeña y generar un cambio que incite la recuperación y puesta en valor de cada uno de los elementos patrimoniales.

Fig.90 fotografía de las ruinas del ingenio Sanate.
Fuente: (Centro de Estudios Dominicanos, 2011)





Capítulo IV. CATÁLOGO

“

La historia es un profeta con la mirada vuelta hacia atrás: por lo que fue, y contra lo que fue, anuncia lo que será. ”

(Galeano, 1971, p. 12)

Fig.91 Trapiche abandonado en la región próxima al ingenio de Jumécourt en Haití
Fuente: (ISPAN, 2018)



Fig.91 Vista del conjunto del ingenio de Boca de Nigua desde el trapiche. Fuente: MCRD, 2014.

4.1 Catálogo representativo de la primera industria del nuevo mundo.

El elenco de los 13 ingenios es uno de los ejemplos más sólidos de los inicios de la vida en las colonias europeas en América y por lo tanto el representante tangible de un tipo de arquitectura derivada de la herencia constructiva de dos culturas, la taína y la africana, fusionada con la europea en algo que se conoce como arquitectura colonial. Esta mutación en la construcción desencadenó el uso de materiales propios de la zona y la incorporación de técnicas y métodos avanzados para la construcción en ese periodo. No solo representan el patrimonio material de la Hispaniola, sino que se vinculan directamente con fenómenos sociales y culturales que han trascendido generaciones, conflictos e ideologías. Toda la riqueza patrimonial de este elenco debe contar con un instrumento de gestión eficaz, que estructure las singularidades de los ingenios y desarrolle de forma sistemática un dossier que permita iniciar líneas de gestión con miras a la conservación y exaltación del patrimonio colonial azucarero.

El catálogo es este instrumento porque concretiza las particularidades arquitectónicas que deben ser preservadas bajo los regímenes legales y jurídicos de cada país, dando paso a visualizar cuales son las actuaciones puntuales que deben realizarse desde el organismo correspondiente, en este caso los Ministerios de Cultura, facilitando la gestión y la intervención futura.

El catálogo es un documento estructurado de manera sistemática para el vaciado de datos, análisis y recomendaciones necesarias sobre un elemento. Todo esto parte de una metodología simple, primero se identifican los elementos a catalogar, luego se realiza la búsqueda de la información y se procede a la redacción de un único documento capaz de facilitar no solo los datos brutos, sino también las recomendaciones y observaciones necesarias en cuanto a aspectos tipológicos, de implantación, georeferenciales, históricos, arquitectónicos y urbanísticos.

El elenco se presenta en formato catálogo para ingresar en el panorama local este tipo de figura, ya que es el ente necesario para la redacción de un documento que reúna de manera sintética todo el conjunto. La redacción del catálogo se basó en las especificaciones legales tratadas anteriormente, así como en los requerimientos presentados por los organismos patrimoniales, del mismo modo se tomó el estudio, como modelo de referencia, del Inventario General de Patrimonio Cultural Valenciano.

Se tomó este inventario como referencia porque en torno a él se configura el sistema legal de clasificación y protección de los bienes de naturaleza cultural de la Comunidad Valenciana, un método que puede ser útil en la Hispaniola para que los organismos públicos competentes inicien las gestiones en conjunto de protección del patrimonio cultural azucarero presentando en primera instancia en el instrumento del catálogo.

4.1.1 Ámbito de aplicación

Se trata de un ensayo, una prueba para determinar si el catálogo funciona para cumplir los objetivos planteados. Es la primera vez que se trata de catalogar bienes patrimoniales de esta índole en ambas naciones por lo que se trata de un modelo exclusivo para los ingenios, sin embargo, una vez se establezca la viabilidad de la organización de la documentación, el modelo puede ser aplicable a otros casos. Como instrumento de ordenación el catálogo reúne información de distintas áreas sobre un mismo elemento, y vincula a los entes en un solo conjunto reflejando que comparten las mismas características, es decir, lo que es aplicable para uno es aplicable en cada uno de los 12 casos restantes.

4.1.2 Metodología de desarrollo del catálogo

Desarrollar el catálogo trae consigo un reto debido a las circunstancias documentales actuales de los dos países; la información en torno al conjunto no es gráfica, se encuentra dispersa y ha sido poco estudiada. No hay ningún modelo de referencia que permita la organización de la información, por lo que la redacción de un nuevo modelo de ficha fue totalmente necesaria. El montaje de la información se realizó a partir de fases:

- **1ra. Fase**

Recolección de información de fuentes verídicas: constó de un estudio a profundidad de cada uno de los ingenios en fuentes documentales académicas y de investigación para poder establecer un relato que narre la vida de los ingenios desde el periodo colonial hasta la actualidad.



Fig.92 Ruinas acueducto del ingenio Diego Caballero. Fuente: (Cuny, 2018)



Fig.93 Ruinas del ingenio de Cepi Cepi en Azua. Fuente: (Cuny, 2018)

• 2da. Fase

Análisis de la información recolectada: la narración histórica sirvió de base para el proceso de diagnóstico de los elementos del conjunto, en un sentido más apegado a sus características compositivas y el estado actual de conservación.

• 3ra. Fase

Organización del resultado: Consistió en la configuración de la ficha a partir de las especificaciones referenciales y normativas aplicables a los ingenios. Se estableció un modelo simple, de manera que la información sea de fácil tratamiento y accesible a todo tipo de funcionamiento y público.

• 4ta. Fase

Presentación del dossier de Catálogo: es el documento gráfico resultante de todas las fases anteriores y que recoge a cada uno de los elementos en los distintos apartados tratados.

4.1.3 Composición del catálogo

Ni la República Dominicana ni Haití poseen una normativa que especifique la información que debe contener el catálogo, por lo que se elaboró un estudio de referentes, se tomaron en consideración aspectos de la ficha de catálogos de la Comunidad Valenciana y se buscaron casos similares en Latinoamérica. Dentro de los países pioneros en el Nuevo Continente en la documentación de inventario arquitectónico se estudiaron los casos de Ecuador, México y Argentina.

Estos países en términos generales establecieron un modelo de catálogo basado en las recomendaciones de la Carta de Atenas de 1931 que dice que los bienes patrimoniales deben delimitarse, identificarse, inventariarse y registrarse para mantener una protección o vigilancia física y legal continua. En esta línea también la Declaración de Ámsterdam de 1975 hace referencia de que los conjuntos históricos y su función en la vida contemporánea deben salvaguardarse y proporcionar una figura de gestión que aúne esfuerzos en su conservación, ratificándose en la Carta internacional para la conservación de ciudades históricas y áreas urbanas históricas o la carta de Washington de 1987.

Este catálogo adaptándose a recomendaciones de conservación y gestión del patrimonio más reciente, es un registro ordenado de los ingenios azucareros de la Hispaniola que se describen a partir de los siguientes apartados:

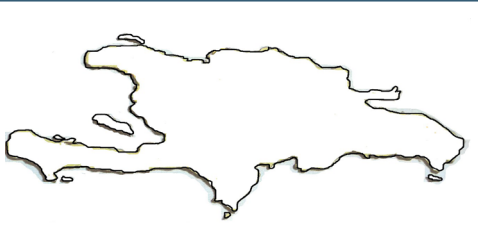
Datos básicos: abarca la denominación del bien patrimonial haciendo referencia a su nombre oficial, la nacionalidad del elemento y las referencias catastrales y regionales para describir su ubicación en el territorio, especificando según las leyes medioambientales, el tipo de suelo en que se emplazan.

DENOMINACIÓN DE ÁREA DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL:

| | | |
|-------|------------------------|-----------|
| PAÍS: | INFORMACIÓN CATASTRAL: | REGIÓN: |
| | No. de Referencia | Provincia |
| | Latitud | Municipio |
| | Longitud | Localidad |

| | | |
|------------------|-------|--------|
| DATOS GENERALES: | | |
| Situación | | |
| Emplazamiento | Rural | Urbano |
| Tipo de suelo | | |

Datos del elemento: se trata de la delimitación del entorno de protección del bien patrimonial a partir de la fotografía satelital y su ubicación geográfica en la Isla. Además se define el tipo de elemento patrimonial que es según las clasificaciones de las leyes que regulan el patrimonio arquitectónico y los datos del lote.

| | |
|--|----------------------------|
| UBICACIÓN GEOGRÁFICA | CATEGORIZACIÓN PATRIMONIAL |
|  | Monumento arquitectónico |
| | Yacimiento arqueológico |
| | Yacimiento submarino |
| | Zona patrimonial |
| | Monumento Nacional |
| | Conjunto |

| | |
|------------------|-----------------------|
| DATOS DEL LOTE | ENTORNO DE PROTECCIÓN |
| Superficie Total | |
| Superficie Edif. | |
| Forma y tipo | |

Reseña del complejo: se describe la investigación histórica realizada de cada elemento y se enuncian datos más generales como propietarios, tipo de construcción y dominio pasados y actuales. La implantación describe como se emplaza el complejo en el solar, detallándolo según algunas de sus partes existentes o arqueológicas.

| | | | | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|---------|---|---------|---|---|---|---|---|
| DESCRIPCIÓN HISTÓRICA | DATOS DEL COMPLEJO | | | | | | | | |
| | Propietario original | | | | | | | | |
| | Propietario actual | | | | | | | | |
| | Corriente estilística | | | | | | | | |
| | Año de construcción | | | | | | | | |
| IMPLANTACIÓN | No. de intervenciones | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| | Año de intervención | | | | | | | | |
| | Dominio | Público | | Privado | | | | | |
| | Uso original | | | | | | | | |
| | Uso actual | | | | | | | | |

Descripción tipológica: es la síntesis del estudio de los tipos o modelos utilizados para clasificar los ingenios según su estructuración, estilo, uso y el tipo de trapiche o molino con el que se contaba. La descripción de la tipología de uso actual responde a la clasificación general que estipulan las leyes de medio ambiente y recursos de las dos naciones.

| DESCRIPCIÓN TIPOLOGICA | TIPOLOGÍA DE USO ACTUAL | | | | | | | |
|------------------------|-------------------------|-----------|---------------|------------|---------|-----------|-----------|------------|
| | Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo |
| | | | | | | | | |

Descripción arquitectónica: es la presentación gráfica y escrita de los aspectos arquitectónicos existentes necesarios para la comprensión del espacio arquitectónico. Consta de la identificación gráfica (de los elementos actualmente disponibles para su consulta) a partir de fotografías y planos de la edificación así como una definición general de sus propiedades constructivas, estructurales y particulares.

| IDENTIFICACIÓN GRÁFICA | | | |
|------------------------|---------|-------|------------------------|
| ESTADO ACTUAL | PARCIAL | TOTAL | DETALLES CONSTRUCTIVOS |
| Sólido | | | |
| Disperso | | | |
| Deteriorado | | | |
| Ruinoso | | | |
| Destruído | | | |
| | | | |

| ELEMENTOS | Buena | Regular | Mala | Deteriorada |
|---------------|-------|---------|------|-------------|
| Fachadas | | | | |
| Muros | | | | |
| Cubiertas | | | | |
| Carpinterías | | | | |
| Estructuras | | | | |
| Escaleras | | | | |
| Instalaciones | | | | |

| DEFINICIÓN CONSTRUCTIVA | | | |
|-------------------------|-----------|--------------|-----------|
| Materialidad | Homogénea | Heterogénea | |
| Estructura | Sólida | Desvinculada | |
| Instalaciones | Especial | Sanitaria | Eléctrica |
| Técnica constructiva | | | |

| MATERIALIDAD | | | | |
|--------------|--------|----------|-------|--------|
| Carpinterías | Cana | Palma | Pino | Otro. |
| Cubiertas | Teja | Tejamaní | Cana | Palma |
| Fachadas | Piedra | Ladrillo | Adobe | Madera |
| Muros | Piedra | Ladrillo | Adobe | Madera |

| ESTRUCTURA | | | | |
|--------------------|-------|--------|--------|----------|
| Cimentación | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Muros | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pilares | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Arcos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pisos/ entrespisos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Vigas | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Otros: | | | | |

Es importante aclarar que dentro del proceso de identificación gráfica de los espacios que contienen los ingenios se consultaron los levantamientos hechos por la Dirección de Patrimonio Monumental, de los cuáles solo 5 se encuentran realizados y el valor del grafismo es deficiente para realizar una reproducción de los datos levantados. La parte haitiana al momento no cuenta con ningún levantamiento arquitectónico realizado. Debido a estas circunstancias se optó por prescindir de la presentación de estos en las fichas y recurrir a la información fotográfica y bibliográfica para identificar los componentes.

El estado actual y las intervenciones realizadas: se especifican el tipo de intervención hecha en la edificación y el terreno, así como cuales son los componentes edificados existentes y los arqueológicos. Se enuncian de manera general si existen patologías, ya que estas no han sido evaluadas por ningún ente. Se hace una valoración del ente como un total en sus aspectos urbanos, arquitectónicos, históricos, ambientales, culturales, paisajísticos y singulares.

| EDIFICACIÓN | | | |
|------------------------------------|-------|-------|-------|
| NO. DE EDIFICIOS EN PIE | | | |
| ELEMENTOS COMPOSITIVOS | | | |
| ELEMENTOS DE CARÁCTER ARQUEOLÓGICO | | | |
| NO. DE PLANTAS | | | |
| OCUPACIÓN EN EL SOLAR | Total | Media | Nula |
| PRESENCIA DE PATOLOGÍAS | Altas | Bajas | Nulas |

| VALORACIONES | ALTAS | MEDIAS | BAJAS | NULAS |
|---------------------|-------|--------|-------|-------|
| URBANAS | | | | |
| ARQUITECTÓNICAS | | | | |
| AMBIENTALES | | | | |
| PAISAJÍSTICAS | | | | |
| HISTÓRICAS | | | | |
| CULTURALES/SOCIALES | | | | |
| SINGULARES | | | | |

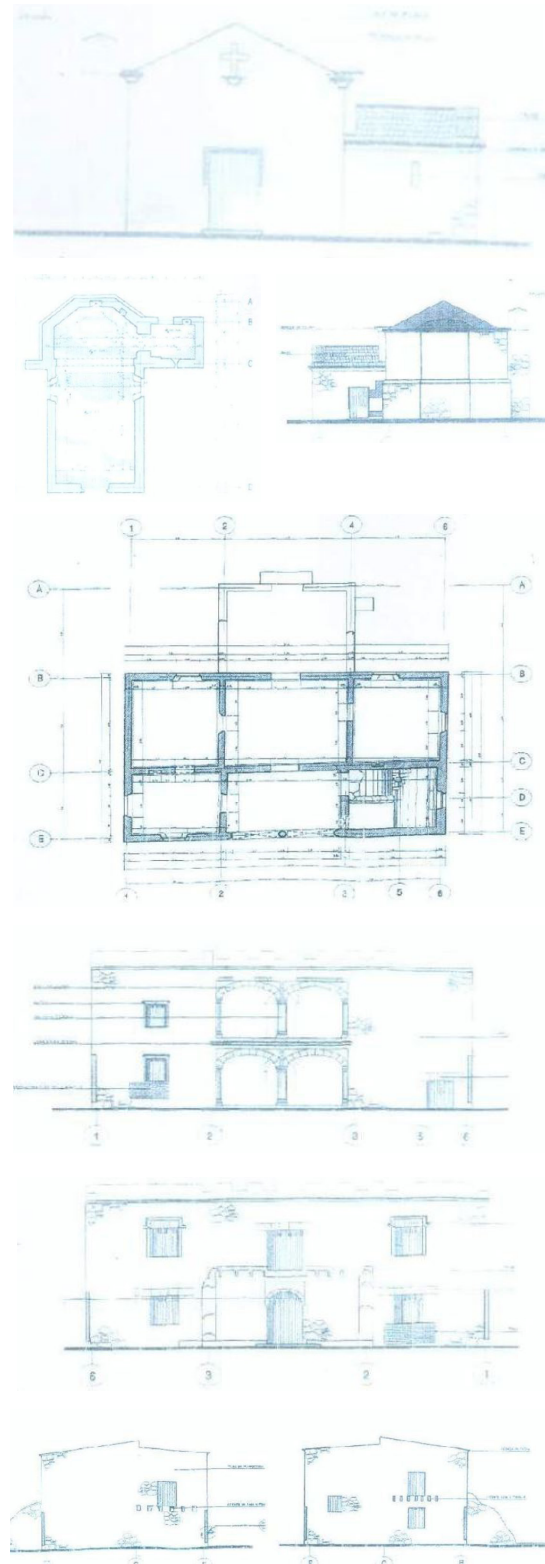


Fig. 94 Este es un ejemplo del trabajo de levantamiento realizado hasta el momento por la Dirección de Patrimonio Monumental de la República Dominicana. El caso aquí mostrado es el Ingenio azucarero Santa Ana de Engombe. El grafismo es débil y los planos son difícilmente interpretables dado el caso. Se han realizado los levantamientos de los ingenios de Boca de Nigua, Casa Grande de Palavé, Engombe, Diego Caballero y San José de los Llanos. Fuente: (MCRD, 2017).

| INTERVENCIONES | |
|----------------|---------|
| INTERNA | EXTERNA |

Marco legal y recomendaciones: se especifican las leyes, detalladas anteriormente, que rigen la conservación, restauración e intervención de los ingenios en ambos países, así como los planes de acción directa de actores como los ayuntamientos de cada comunidad. A partir de estos se hacen observaciones generales de los procesos que convendrían realizarse para la conservación y puesta en valor de los elementos dentro del conjunto y por último se presenta la reseña bibliográfica de cada ficha.

| NORMATIVA LEGAL APLICABLE | |
|--|--|
| LEY 492: De Patrimonio Nacional | |
| LEY 23/1940: Sobre el patrimonio histórico, artístico, natural y arqueológico. | |
| LEY 64-00: De Medio Ambiente y Recursos | |
| TÍTULO 09/1987: sobre Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente | |
| PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL | |
| OTROS. | |

| OBSERVACIONES |
|---------------|
| |

| RECOMENDACIONES |
|-----------------|
| |

| REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS |
|----------------------------|
| |

De este modo se configura el ensayo de catálogo que derivará en las primeras recomendaciones para la gestión sostenible del patrimonio tratado en este trabajo. El desarrollo de las fichas de manera individual destaca los valores de cada uno de los ingenios y vistas como un todo, es decir, como el conjunto, refleja todas las similitudes tanto físicas, en materialidad y componentes, así como las gestiones necesarias, aplicables a todos los casos, que requieren los conjuntos azucareros. Se presenta un conglomerado de elementos de manera que la información existente hasta el momento quede documentada y exista un referente para su investigación, análisis y puesta en valor.

INGENIO AZUCARERO: BOCA DE NIGUA

SAN CRISTÓBAL, REPÚBLICA DOMINICANA

Fig. 95 Fotografías del ingenio de Boca de Nigua elaboradas por la oficina de patrimonio Monumental de la República Dominicana. Fuente: (MCRD, 2018).





DENOMINACIÓN DE ÁREA DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL: INGENIO DE BOCA DE NIGUA

| | | | | |
|----------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------------|--|
| PAÍS: | INFORMACIÓN CATASTRAL: | REGIÓN: Sur | DATOS GENERALES: Parcela N/D | |
| República Dominicana | No. de Referencia | Provincia | Carretera Nigua-Palenque | |
| | Latitud | San Cristóbal | Emplazamiento | Rural <input checked="" type="checkbox"/> Urbano |
| | Longitud | Municipio | VI.B.4 Área nacional de recreo | |
| | 18°22'22.72"N | San Gregorio de Nigua | | |
| | 70° 3'36.68"O | Localidad | Nigua | |



CATEGORIZACIÓN PATRIMONIAL

| | |
|--------------------------|-------------------------------------|
| Monumento arquitectónico | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Yacimiento arqueológico | <input type="checkbox"/> |
| Yacimiento submarino | <input type="checkbox"/> |
| Zona patrimonial | <input type="checkbox"/> |
| Monumento Nacional | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Conjunto | <input checked="" type="checkbox"/> |

DATOS DEL LOTE

| | |
|------------------|--------------------------|
| Superficie Total | 7.481,09 m ² |
| Superficie Edif. | 1.870,12 m ² |
| Forma y tipo | Regular y no urbanizable |

DATOS DEL COMPLEJO

| | |
|-----------------------|---|
| Propietario original | Marqués de Aranda |
| Propietario actual | Estado Dominicano |
| Corriente estilística | Romántica |
| Año de construcción | Mediados 1600 |
| No. de intervenciones | 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2 <input checked="" type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/> 7 <input type="checkbox"/> 8 <input type="checkbox"/> |
| Año de intervención | 1977-1989 |
| Dominio | Público <input checked="" type="checkbox"/> Privado |
| Uso original | Ingenio Azucarero |
| Uso actual | Parque arqueológico |



IMPLANTACIÓN

Se posa sobre estructuras de barro, ladrillos y madera de pino. Próximo a unos humedales y al río Nigua. Contiene un sin número de pasillos que conducen a los lugares de procesamiento de la caña de azúcar, el trapiche, la casa de purga y los hornos. El trapiche era movido por humanos.

DESCRIPCIÓN TIPOLÓGICA

Un monumento calificado como un complejo de ingenios azucareros y el único edificio con grandes proporciones, construido antes de 1870 en el lado español de la isla. Está en buenas condiciones la parte más alta del molino de azúcar, caldero y los hornos. Su forma arquitectónica sigue el ejemplo de los grandes ingenios cubanos y haitianos, construidos a fines del siglo XVIII. Además, este edificio tiene un almacén, una casa de guardia y algunas casas de destilería. Su propietario original fue el español Marqués De Aranda pero nunca fue a Santo Domingo. La Refinería de Azúcar fue administrada por Juan Bautista Ollarazaba, una persona famosa con la rebelión de esclavos alrededor de 1884.

En la infraestructura también fueron construidas las cárceles en donde debían pernotar los esclavos y a aquellos que los patrones consideraban peligrosos se les introducía en calabozos que también formaba parte de dicho ingenio.

DESCRIPCIÓN HISTÓRICA



Es una obra cuya culminación como pieza del engranaje productor de azúcar en la isla data del siglo XVIII. Por lo menos alcanza en los finales de este siglo su mayor esplendor a juzgar por los documentos de la época. Es el más completo conjunto de antiguas estructuras arquitectónicas dedicadas a la fabricación de azúcar en la Isla de Santo Domingo o la Hispaniola. Según narra la tradición hubo en la zona una de las revueltas de esclavos más tardías de la parte española de la isla y de Santo Domingo.

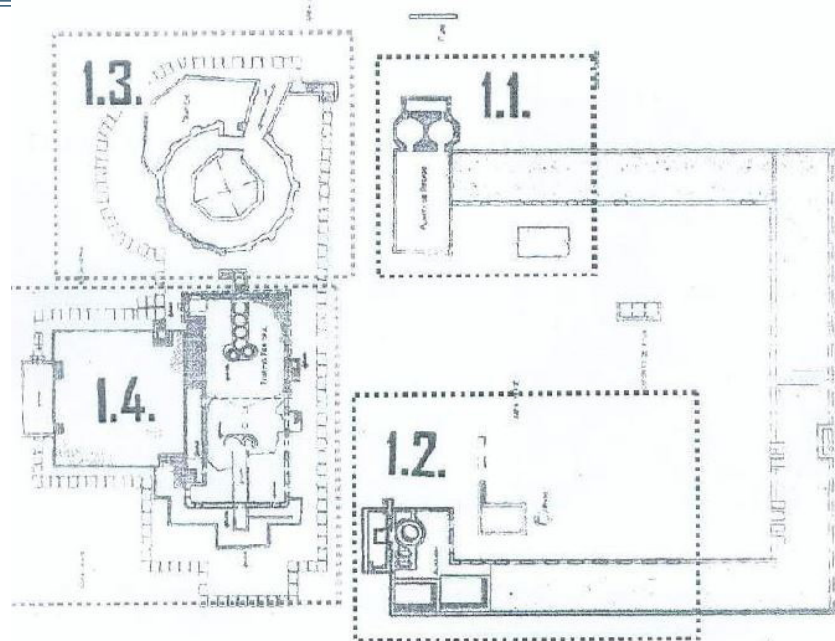
El ingenio fue originado para la colonia francesa, luego de la cesión de Santo Domingo a Francia por el tratado de Basilea. Tenía trapiche de planta poligonal, casa de calderas de gran tamaño, canaletas y pasos de bóvedas para el jugo o guarapo, con sótano para calderas y fogones, con bellos arcos. El secadero es un depósito con torre, dentro de la cual funcionaban los almacenes de azúcar. Existen una serie de construcciones de servicio general que delimitan un patio claustal, donde probablemente funcionaban viviendas, habitaciones para esclavos, depósitos y casa de purga. (Moya Pons, 2010)

TIPOLOGÍA DE USO ACTUAL

| | | | | | | | |
|-------|-----------|---------------|------------|---------|-----------|-----------|--|
| Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo <input checked="" type="checkbox"/> |
|-------|-----------|---------------|------------|---------|-----------|-----------|--|

Limita con la reserva Natural de los Humedales de Nigua y el Río Nigua, por lo que se circunscribe a las especificaciones sobre las reservas naturales de la ley 64-00 de Medio Ambiente y recursos.

IDENTIFICACIÓN GRÁFICA



Único levantamiento realizado por la Oficina de Patrimonio Monumental para el plan operativo del 24 de octubre del 2017. Fuente: (MCRD, 2017)

1.1 ÁREA DE HORNOS



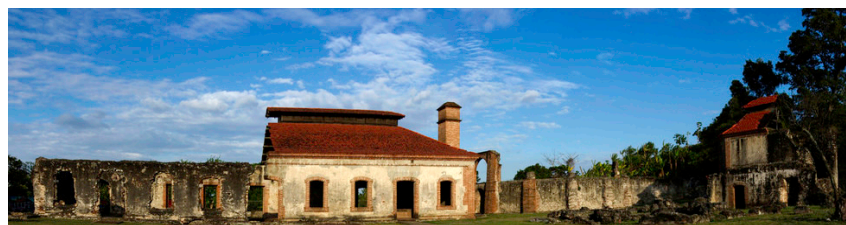
1.2 ÁREA DE SECADO



1.3 TRAPICHE



1.4 ÁREA DE ALMACÉN



Fotografías del ingenio de Boca de Nigua. Fuente: (MCRD, 1977)

| ESTADO ACTUAL | PARCIAL | TOTAL |
|---------------|---------|-------|
| Sólido | | |
| Disperso | | |
| Deteriorado | | |
| Ruinoso | | |
| Destruído | | |

Se encuentra en ruinas, sin embargo, conserva casi intactos todos los componentes estructurales de las industria colonial, exceptuando los bienes muebles e inmuebles que se perdieron durante el saqueo haitiano de 1844.

| CONSERVACIÓN | ELEMENTOS | Buena | Regular | Mala | Deteriorada |
|--------------|---------------|-------|---------|------|-------------|
| | Fachadas | | | | |
| | Muros | | | | |
| | Cubiertas | | | | |
| | Carpinterías | | | | |
| | Estructuras | | | | |
| | Escaleras | | | | |
| | Instalaciones | | | | |

DEFINICIÓN CONSTRUCTIVA

| | | | |
|----------------------|-------------|------------------|-----------|
| Materialidad | Homogénea | Heterogénea | |
| Estructura | Sólida | Desvinculada | |
| Instalaciones | Especial | Sanitaria | Eléctrica |
| Técnica constructiva | Tradicional | Periodo Colonial | |

MATERIALIDAD

| | | | | |
|--------------|--------|----------|-------|--------|
| Carpinterías | Cana | Palma | Pino | Otro. |
| Cubiertas | Teja | Tejamaní | Cana | Palma |
| Fachadas | Piedra | Ladrillo | Adobe | Madera |
| Muros | Piedra | Ladrillo | Adobe | Madera |

ESTRUCTURA

| | | | | |
|--------------------|-------|--------|--------|----------|
| Cimentación | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Muros | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pilares | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Arcos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pisos/ entrespisos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Vigas | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |

Otros:

Las cubiertas de tejamaní se soportan en cherchas de madera.

DETALLES CONSTRUCTIVOS

Es uno de los pocos ingenios coloniales que posee chimena, esta se conecta a los hornos y las calderas de barro y esta hecha de ladrillo.

Los arcos son de ladrillo y piedra. Los arcos responden a la tipología de medio punto (en el trapiche) y rebajados en el resto del complejo.

Se conservan los pisos originales, de piedra y de madera, al igual que los detalles de la fachadas que entran en la categoría de lisas ya que tienen un revestimientos de la piedra y ladrillo.

| INTERVENCIONES | |
|--|---------|
| 1977: Se desconoce el Arquitecto. Fue obra del presidente dominicano Antonio Guzmán y consistió en la limpieza de malezas del solar. | |
| 1989: fue restaurado para el festival de Cimarronaje de ese año desde el año. Los trabajos de restauración fueron ejecutados por el ingeniero Ramón Báez López-Penha, usando el modelo clásico de ingenio del siglo XVIII. | |
| INTERNA | EXTERNA |
| 1 | 2 |

| RÉGIMEN DE INTERVENCIÓN | |
|--|--|
| Según la ley 492 que rige los monumentos nacionales. | |
| CONSERVACIÓN | Todo el conjunto. |
| RESTAURACIÓN | Se debe preservar el concepto original. |
| REHABILITACIÓN | Se permite reparación y reposición de elementos. |

| NORMATIVA LEGAL APLICABLE | |
|--|---|
| LEY 492: De Patrimonio Nacional | |
| LEY 23/1940: Sobre el patrimonio histórico, artístico, natural y arqueológico. | |
| LEY 64-00: De Medio Ambiente y Recursos | |
| TÍTULO 09/1987: sobre Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente | |
| PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL | |
| OTROS. | <ul style="list-style-type: none"> Ley No 498-06 de Planificación e Inversión Pública. Plan de Desarrollo Municipal del Ayuntamiento de San Gregorio de Nigua |

| OBSERVACIONES |
|--|
| La información técnica y gráfica es carente. Del mismo modo los estudios arqueológicos no se encuentran definidos ni claros. |

| EDIFICACIÓN | | | |
|------------------------------------|---|-------|-------|
| NO. DE EDIFICIOS EN PIE | 4 | | |
| ELEMENTOS COMPOSITIVOS | Hornos, área de secado, trapiche, almacén. | | |
| ELEMENTOS DE CARÁCTER ARQUEOLÓGICO | Servicios, viviendas, patio claustal y casa de purga. | | |
| NO. DE PLANTAS | 1 (exceptuando el trapiche con 2 niveles). | | |
| OCUPACIÓN EN EL SOLAR | Total | Media | Nula |
| PRESENCIA DE PATOLOGÍAS | Altas | Bajas | Nulas |

| FOTOGRAFÍAS DE LA EDIFICACIÓN |
|--|
|   |
| Fotografías interior y exterior del ingenio. Fuente: Elaboración propia, 2016. |

| VALORACIONES | ALTAS | MEDIAS | BAJAS | NULAS |
|---------------------|-------|--------|-------|-------|
| URBANAS | | | | |
| ARQUITECTÓNICAS | | | | |
| AMBIENTALES | | | | |
| PAISAJÍSTICAS | | | | |
| HISTÓRICAS | | | | |
| CULTURALES/SOCIALES | | | | |
| SINGULARES | | | | |

| RECOMENDACIONES |
|---|
| El alto impacto arquitectónico, social y cultural del complejo, que se utiliza como parque arqueológico, debe documentarse gráficamente a partir de la elaboración de un documento detallado de sus propiedades físicas. Se deben fomentar y obligar la actuación de los responsables de su mantenimiento y preservación. |
| Los estudios arqueológicos deben ejecutarse y profundizarse. Todo esto con miras a la elaboración de un plan específico de gestión del ingenio que se combine con un plan estratégico y general de todo el conjunto. |

| REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS |
|--|
| Moya Pons, F., 2010. <i>Historia de la República Dominicana</i> . ISBN: 9788497441063 ed. Santo Domingo: Del Caribe. |
| MCRD, 1977. <i>Fotografías históricas del Ingenio de Boca de Nigua</i> . Ministerio de Cultura de la República Dominicana. |
| MCRD, 2017. <i>Plan Operativo Ingenio de Boca de Nigua</i> . Ministerio de Cultura de la República Dominicana). |

INGENIO AZUCARERO: SANTA ANA DE ENGOMBE

SANTO DOMINGO OESTE, REPÚBLICA DOMINICANA

Fig.96 Interior del Palacio de Engombe serigrafiado por vandalismo. Fuente: (Pagán Mora, 2013).

Fig.97 Vista al Palacio desde la Capilla. Fuente: (MiSanz, 2010).

Fig.98 Arcos de la fachada del palacio de Engombe donde se ve la intervención. Fuente: (Fernández D., 2012)



DENOMINACIÓN DE ÁREA DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL: INGENIO SANTA ANA DE ENGOMBE

| | | | | | | | |
|-------------------------------|------------------------|---------------|--------------|----------------------|------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| PAÍS: República Dominicana | INFORMACIÓN CATASTRAL: | | REGIÓN: Este | | DATOS GENERALES: Parcela N/D | | |
| | No. de Referencia | | Provincia | Santo Domingo Oeste | Situación | Av. Boulevard | |
| | Latitud | 18°26'55.04"N | Municipio | Engombe | Emplazamiento | Rural | Urbano <input type="checkbox"/> |
| | Longitud | 70° 0'2.68"O | Localidad | Parque Mirador Oeste | Tipo de suelo | VI.B.4 Área nacional de recreo | |



CATEGORIZACIÓN PATRIMONIAL

| | |
|--------------------------|-------------------------------------|
| Monumento arquitectónico | <input type="checkbox"/> |
| Yacimiento arqueológico | <input type="checkbox"/> |
| Yacimiento submarino | <input type="checkbox"/> |
| Zona patrimonial | <input type="checkbox"/> |
| Monumento Nacional | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Conjunto | <input type="checkbox"/> |

DATOS DEL LOTE

| | |
|------------------|--------------------------|
| Superficie Total | 42.581,08 m ² |
| Superficie Edif. | 5.910 m ² |
| Forma y tipo | Regular y no urbanizable |

IMPLANTACIÓN

Limita al este con el Río Haina, uno de los afluentes más importantes de la República Dominicana. Se trata de conjunto de edificaciones formadas por 4 estructuras básicas, que son: la Casona o Palacio, la Iglesia, el Galpón o Almacén, que se usaba para esclavos y al fondo, el Trapiche. El terreno es uniforme y las estructuras tienen formas regulares.

DATOS DEL COMPLEJO

| | |
|-----------------------|--|
| Propietario original | Esteban Justinián y Pedro Vázquez de Mella. |
| Propietario actual | Estado Dominicano |
| Corriente estilística | Neoclásica |
| Año de construcción | 1535 |
| No. de intervenciones | 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6 <input type="checkbox"/> 7 <input type="checkbox"/> 8 <input type="checkbox"/> |
| Año de intervención | 1963-2009 |
| Dominio | Público <input checked="" type="checkbox"/> Privado <input type="checkbox"/> |
| Uso original | Ingenio Azucarero |



DESCRIPCIÓN TIPOLÓGICA

Un monumento constituido en 4 partes. El palacio, que es el elemento que más destaca, es de dos niveles y aún conserva su estilo señorial. Perdió sus escaleras pero conserva su aire galán que demuestra el modo de vida característica de la época colonial. Santa Ana es el primer nombre de la pequeña Iglesia, erguida a la izquierda del palacio, es un templo de un solo nivel, su techo es de dos vertientes convirtiéndose en una media cúpula en la parte que corresponde al altar. El campanario de la capilla presenta una de las mayores fortalezas de la edificación, ya que es el contrafuerte de la edificación, junto a la sacristía, contrarrestando la carga arquitectónica del semiarco de la bóveda. El galpón, que según se cuenta era un almacén de comestibles, no ha sido reestructurado. Sólo un deformado círculo de apretadas piedras lo forman.



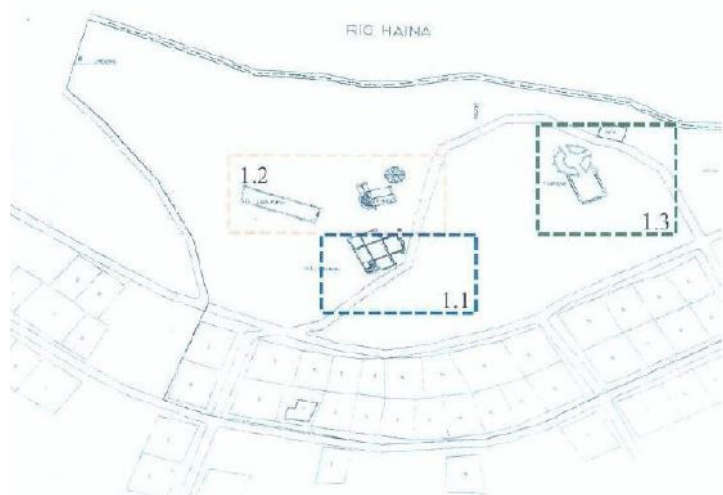
El antiguo Palacio de Engombe es una estructura colonial del siglo XVI, la misma fecha de cuando se fundó el ingenio Santa Ana. Su nombre se asocia a la voz africana que denomina "n-gombe" al ganado o a los bueyes. En la fachada del palacio se especifica con un grabado en la piedra la fecha de su construcción, 1535. Las primeras noticias de la existencia del Ingenio de Engombe provienen de documentos fechados entre 1533 y 1536. Para este último año, la propiedad ya estaba en funcionamiento produciendo una buena cantidad de azúcar, contándose entre sus trabajadores 20 españoles y más de 120 esclavos africanos. Además de amplios terrenos cultivados de caña de azúcar y frutos diversos, éste incluía también varias haciendas dedicadas a la ganadería. Para 1546 los sucesores habían enfrentado problemas para continuar con la producción y el ingenio fue cerrado debido a la escasez de agua y a la falta de canal o acequia para llevarla desde el río Haina hasta las instalaciones. Uno de los herederos, Juan Bautista Justinián, decidió más tarde hacerse cargo de la propiedad e instalar un trapiche movido por caballos cuya producción superó con creces la anterior. La propiedad pasa en los años siguientes por diversos dueños siendo reconocido como uno de los más importantes del río Haina, hasta que en 1655 fue destruido por el ejército inglés durante la invasión de Penn y Venables. Más tarde, fue reconstruido a su estado original. (Fernández de Oviedo y Valdés, 1959)

TIPOLOGÍA DE USO ACTUAL

| | | | | | | | |
|-------|-----------|---------------|------------|---------|-----------|-----------|--|
| Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo <input checked="" type="checkbox"/> |
|-------|-----------|---------------|------------|---------|-----------|-----------|--|

Es parte de el borde del Río Haina, por lo que se circunscribe a las especificaciones de la ley 64-00 de Medio Ambiente y recursos. Funciona como parque arqueológico y monumento arquitectónico.

IDENTIFICACIÓN GRÁFICA

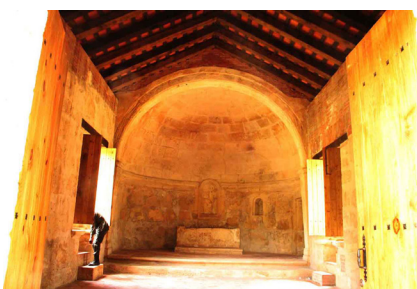


Único levantamiento realizado por la Oficina de Patrimonio Monumental para el plan operativo del 24 de octubre del 2017. Fuente: (MCRD, 2017)

1.1 ÁREA DE MANSIÓN



1.2 ÁREA IGLESIA Y CASA DE PURGA



1.3 TRAPICHE



Fotografías del ingenio de Engombe. Fuente: (MCRD, 2014)

| ESTADO ACTUAL | PARCIAL | TOTAL |
|---------------|---------|-------|
| Sólido | | |
| Disperso | | |
| Deteriorado | | |
| Ruinoso | | |
| Destruído | | |

Se encuentra en ruinas. Se reporta que para 1909 el ingenio había caído en ruinas, aunque sus haciendas siguieron utilizándose como fincas lecheras. En 1946 se derrumba parte de su estructura por un terremoto y se pierden los balcones.

| CONSERVACIÓN | ELEMENTOS | Buena | Regular | Mala | Deteriorada |
|--------------|---------------|-------|---------|------|-------------|
| | Fachadas | | | | |
| | Muros | | | | |
| | Cubiertas | | | | |
| | Carpinterías | | | | |
| | Estructuras | | | | |
| | Escaleras | | | | |
| | Instalaciones | | | | |

DEFINICIÓN CONSTRUCTIVA

| | | | |
|----------------------|-------------|------------------|-----------|
| Materialidad | Homogénea | Heterogénea | |
| Estructura | Sólida | Desvinculada | |
| Instalaciones | Especial | Sanitaria | Eléctrica |
| Técnica constructiva | Tradicional | Periodo Colonial | |

MATERIALIDAD

| | | | | |
|--------------|--------|----------|-------|--------|
| Carpinterías | Cana | Palma | Pino | Otro. |
| Cubiertas | Teja | Tejamaní | Cana | Palma |
| Fachadas | Piedra | Ladrillo | Adobe | Madera |
| Muros | Piedra | Ladrillo | Adobe | Madera |

ESTRUCTURA

| | | | | |
|--------------------|-------|--------|--------|----------|
| Cimentación | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Muros | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pilares | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Arcos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pisos/ entrespisos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Vigas | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |

Otros:

Tiene elementos de soportes no originales producto de su intervención.

DETALLES CONSTRUCTIVOS

Es una construcción de piedra de cantería, sus constructores usaron como aglomerante la cal. Para los techos se utilizó en su mayoría la madera y la yagua. Se destacan además un horno de quemar hormas y un horno de quemar cal construidos ambos en ladrillo. El primer espacio de entrada a la gran casa es una sala con una escalera en el lateral derecho que conducía antiguamente al nivel superior. La capilla es una pequeña edificación de una sola nave con techos inclinados y ábside en forma de polígono cubierto por una cúpula de media naranja.

| INTERVENCIONES | |
|--|---------|
| 1963: Las primeras obras de conservación de la vivienda principal y de la capilla fueron llevadas a cabo por el ingeniero José Ramón Báez López-Penha. Se colocaron elementos para reforzar los arcos, dinteles y pilares. | |
| 2009: El entorno natural fue adecuado para la visita y la recreación con iluminación, mobiliario y senderos ecológicos. | |
| INTERNA | EXTERNA |
| 2 | 1 |

| RÉGIMEN DE INTERVENCIÓN | |
|--|--|
| Según la ley 492 que rige los monumentos nacionales. | |
| CONSERVACIÓN | Todo el conjunto. |
| RESTAURACIÓN | Se debe preservar el concepto original. |
| REHABILITACIÓN | Se permite reparación y reposición de elementos. |

| NORMATIVA LEGAL APLICABLE | |
|--|---|
| LEY 492: De Patrimonio Nacional | |
| LEY 23/1940: Sobre el patrimonio histórico, artístico, natural y arqueológico. | |
| LEY 64-00: De Medio Ambiente y Recursos | |
| TÍTULO 09/1987: sobre Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente | |
| PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL | |
| OTROS. | <ul style="list-style-type: none"> Decreto 207-02 del 20 de marzo del 2002, que crea el Parque Mirador del Oeste como zona de interés medio ambiental. |

| OBSERVACIONES |
|--|
| La documentación gráfica es deficiente y no está accesible al público. |

| EDIFICACIÓN | | | |
|------------------------------------|--|-------|-------|
| NO. DE EDIFICIOS EN PIE | 3 | | |
| ELEMENTOS COMPOSITIVOS | Mansión, Capilla, Hornos y casa de purga | | |
| ELEMENTOS DE CARÁCTER ARQUEOLÓGICO | Trapiche, viviendas, almacén y letrina | | |
| NO. DE PLANTAS | 2 en la mansión, 1 en el resto del conjunto. | | |
| OCUPACIÓN EN EL SOLAR | Total | Media | Nula |
| | | | |
| PRESENCIA DE PATOLOGÍAS | Altas | Bajas | Nulas |
| | | | |

| FOTOGRAFÍAS DE LA EDIFICACIÓN |
|---|
|  |
| Fotografías de la Capilla de Santa Ana en el ingenio. Fuente: (MCRD, 2014) |

| VALORACIONES | ALTAS | MEDIAS | BAJAS | NULAS |
|---------------------|-------|--------|-------|-------|
| URBANAS | | | | |
| ARQUITECTÓNICAS | | | | |
| AMBIENTALES | | | | |
| PAISAJÍSTICAS | | | | |
| HISTÓRICAS | | | | |
| CULTURALES/SOCIALES | | | | |
| SINGULARES | | | | |

| RECOMENDACIONES |
|--|
| La vinculación urbana del ingenio con una zona residencial es directa, por lo que las gestiones de planificación urbana deben respetar los límites establecidos en el decreto del Parque mirador del Oeste. Se deben profundizar los estudios arqueológicos, arquitectónicos y ambientales, dado su proximidad al río Haina, que es el segundo río más contaminado de la República Dominicana y ver como estos niveles de contaminación afectan directa o indirectamente al ingenio. |

| REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS |
|---|
| Fernández de Oviedo y Valdés, G., 1959. <i>Historia general y natural de las Indias</i> . University of Michigan ed. Madrid: Ediciones Atlas. |
| MCRD, 2014. <i>Fotografías históricas y actuales del Ingenio de Boca de Nigua</i> . Ministerio de Cultura de la República Dominicana. |
| MCRD, 2017. <i>Plan Operativo Ingenio de Engombe</i> . Ministerio de Cultura de la República Dominicana). |

INGENIO AZUCARERO: CASA GRANDE DE PALAVÉ

SANTO DOMINGO OESTE, REPÚBLICA DOMINICANA

Fig.99 Interior y exterior de la casa de los esclavos. Fuente: Elaboración propia, 2016.

Fig. 100 Interior del Palacio de Palavé. Fuente: (MCRD, 2014)





DENOMINACIÓN DE ÁREA DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL: INGENIO CASA GRANDE DE PALAVÉ

| | | | | |
|----------------------|------------------------|--------------|------------------------------|---|
| PAÍS: | INFORMACIÓN CATASTRAL: | REGIÓN: Este | DATOS GENERALES: Parcela N/D | |
| República Dominicana | No. de Referencia | Provincia | Santo Domingo Oeste | |
| | Latitud | Municipio | Manoguayabo | |
| | Longitud | Localidad | Hato Nuevo | |
| | | | Situación | C/ Pinales del sur |
| | | | Emplazamiento | Rural <input type="checkbox"/> Urbano <input checked="" type="checkbox"/> |
| | | | Tipo de suelo | VI.B.4 Área nacional de recreo |



CATEGORIZACIÓN PATRIMONIAL

| | |
|--------------------------|-------------------------------------|
| Monumento arquitectónico | <input type="checkbox"/> |
| Yacimiento arqueológico | <input type="checkbox"/> |
| Yacimiento submarino | <input type="checkbox"/> |
| Zona patrimonial | <input type="checkbox"/> |
| Monumento Nacional | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Conjunto | <input checked="" type="checkbox"/> |

DATOS DEL LOTE

| | |
|------------------|--------------------------|
| Superficie Total | 5.071,89 m ² |
| Superficie Edif. | 272 m ² |
| Forma y tipo | Regular y no urbanizable |

IMPLANTACIÓN

Cuenta con un campanario, un balcón poco proyectado, un arco central más alto que el lateral y en su interior un alfiz rematado por una cornisa. La parte del palacete termina en un campanario y en almenas triangulares, mientras que a ambas alas del edificio existen ventanales amplios que posiblemente tenían una balconadura montada sobre vigas.

DATOS DEL COMPLEJO

| | |
|-----------------------|--|
| Propietario original | Nicolás de Ovando |
| Propietario actual | Estado Dominicano |
| Corriente estilística | Militar |
| Año de construcción | Finales del siglo XVI |
| No. de intervenciones | 1 2 3 4 5 6 7 8 |
| Año de intervención | |
| Dominio | Público <input checked="" type="checkbox"/> Privado <input type="checkbox"/> |
| Uso original | Ingenio Azucarero |
| Uso actual | Parque arqueológico |



DESCRIPCIÓN TIPOLOGICA

Un monumento cuya fachada es fortificada de influencia militar y religiosa que mira hacia el este, donde se emplaza la localidad fundada en el periodo colonial. Responde a la misma tipología de su vecino más cercano, el ingenio de Engombe.

DESCRIPCIÓN HISTÓRICA

El nombre de Hato Nuevo surgió como consecuencia del nuevo giro económico basado en la ganadería de la zona y que había tomado la colonia española de Santo Domingo a partir de 1600., donde se combinaban la producción de caña y la ganadería. En este Hato fue donde se levantó la denominada "Casa de los esclavos".

Casa Grande de Palavé tiene un pasado incierto. La historia de la casa es aún incierta porque no se sabe con exactitud la fecha en que se erigió la estructura, aunque si hay evidencia arqueológica y narraciones de cronistas que datan del periodo colonial. Algunos historiadores han coincidido en que se pudo haberse tratado, aparte de un ingenio azucarero, de un hato ganadero.

La Casa Grande de Palavé posee una mezcla de elementos arquitectónicos militares y religiosos, sin embargo, por la zona en que se encuentra se asemeja más al estilo de una casona como aquellas en las que acostumbraban a vivir los amos de los ingenios.

Algunas historias refieren que la casa pudo ser la residencia de un agricultor de caña, criador de vacas, de nacionalidad española o de una institución religiosa y que en principio fue un ingenio propiedad del Gobernador de Santo Domingo, Nicolás de Ovando. Los ingenios de la época colonial normalmente constaban de un molino hidráulico o un trapiche que era tirado por animales de carga. Tenían además una casa de purga, una mansión o palacete para los amos y una capilla. Puede que de este elemento se desprenda la existencia de un campanario en la Casa Grande de Palavé. (Fernández de Oviedo y Valdés, 1959)

Tiene arcos y cornisas con gran detalle, a diferencia de los demás ingenios. Un campanario en la misma mansión, por lo que se deduce que funcionaba como convento posteriormente. El campanario fue fundado en el suelo y fue restaurado en la sección alta de la pared. Las paredes repletas de graffitis y escrituras de visitantes. Helecho y musgo son imponentes en la edificación producto de su largo periodo de abandono.

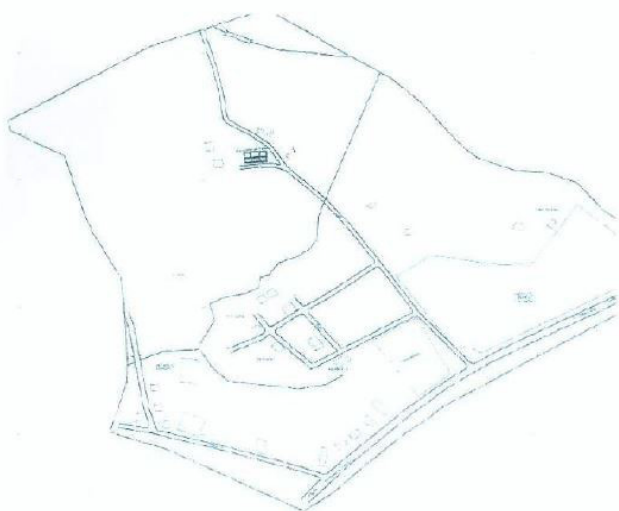
La planta responde a una tipología cuadrada, como en Engombe y el terreno es regular.

TIPOLOGÍA DE USO ACTUAL

| | | | | | | | |
|-------|-----------|---------------|------------|---------|-----------|-----------|-------------------|
| Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo |
|-------|-----------|---------------|------------|---------|-----------|-----------|-------------------|

Se circunscribe a las especificaciones de la ley de medio ambiente y recursos naturales 64-00 que estipula el uso del suelo en esta área, destinando el territorio que comprende el ingenio al uso recreativo. Informalmente es zona de pastoreo de vacas.

IDENTIFICACIÓN GRÁFICA



Único levantamiento realizado por la Oficina de Patrimonio Monumental para el plan operativo del 24 de octubre del 2017. Fuente: (MCRD, 2017)

ÁREA DE MANSIÓN



Fotografías del ingenio de Engombe. Fuente: (MCRD, 2017)

| ESTADO ACTUAL | PARCIAL | TOTAL |
|---------------|---------|-------|
| Sólido | | |
| Disperso | | |
| Deteriorado | | |
| Ruinoso | | |
| Destruído | | |

Su estado actual es de ruinas. Se reportaron casos de robos de ladrillos de la edificación y la realización de grafitis en la piedra de las fachadas producto del vandalismo de la zona y el desinterés de las autoridades.

| CONSERVACIÓN | ELEMENTOS | Buena | Regular | Mala | Deteriorada |
|--------------|---------------|-------|---------|------|-------------|
| | Fachadas | | | | |
| | Muros | | | | |
| | Cubiertas | | | | |
| | Carpinterías | | | | |
| | Estructuras | | | | |
| | Escaleras | | | | |
| | Instalaciones | | | | |

DEFINICIÓN CONSTRUCTIVA

| | | | |
|----------------------|---|------------------|-----------|
| Materialidad | Homogénea <input checked="" type="checkbox"/> | Heterogénea | |
| Estructura | Sólida <input checked="" type="checkbox"/> | Desvinculada | |
| Instalaciones | Especial | Sanitaria | Eléctrica |
| Técnica constructiva | Tradicional | Periodo Colonial | |

MATERIALIDAD

| | | | | |
|--------------|--|--|---|--------|
| Carpinterías | Cana | Palma | Pino | Otro. |
| Cubiertas | Teja | Tejamaní <input checked="" type="checkbox"/> | Cana | Palma |
| Fachadas | Piedra <input checked="" type="checkbox"/> | Ladrillo <input checked="" type="checkbox"/> | Adobe <input checked="" type="checkbox"/> | Madera |
| Muros | Piedra <input checked="" type="checkbox"/> | Ladrillo <input checked="" type="checkbox"/> | Adobe <input checked="" type="checkbox"/> | Madera |

ESTRUCTURA

| | | | | |
|--------------------|-------|--|--|--|
| Cimentación | Adobe | Piedra <input checked="" type="checkbox"/> | Madera | Cementos |
| Muros | Adobe | Piedra <input checked="" type="checkbox"/> | Madera | Cementos <input checked="" type="checkbox"/> |
| Pilares | Adobe | Piedra <input checked="" type="checkbox"/> | Madera | Cementos <input checked="" type="checkbox"/> |
| Arcos | Adobe | Piedra <input checked="" type="checkbox"/> | Madera | Cementos <input checked="" type="checkbox"/> |
| Pisos/ entrespisos | Adobe | Piedra | Madera <input checked="" type="checkbox"/> | Cementos |
| Vigas | Adobe | Piedra | Madera <input checked="" type="checkbox"/> | Cementos |

Otros:

La casa de dos pisos fue construida en piedra de sillería y argamasa.

DETALLES CONSTRUCTIVOS

Tiene una fachada fortificada orientada al este con elementos puramente clásicos. El pórtico abierto de tres espacios tiene arcos de medio punto sobre dos columnas exentas y otras dos añadidas a la pared. El arco central es más alto que el lateral, el tiro con arco está dentro de un alfiz y coronado por una cornisa. Un campanario fue fundado en el suelo. La segunda historia tiene un sistema de balcón proyectado en breve y soportado por las ménsulas de piedra que en realidad son rastros.

| INTERVENCIONES | |
|--|---------|
| Ninguna intervención en la estructura. | |
| El ayuntamiento de Manoguayabo y patrimonio monumental realizan limpiezas ocasionales en el terreno para quitar un poco la maleza. | |
| INTERNA | EXTERNA |
| 0 | varias |

| RÉGIMEN DE INTERVENCIÓN | |
|--|--|
| Según la ley 492 que rige los monumentos nacionales. | |
| CONSERVACIÓN | Todo el conjunto. |
| RESTAURACIÓN | Se debe preservar el concepto original. |
| REHABILITACIÓN | Se permite reparación y reposición de elementos. |

| NORMATIVA LEGAL APLICABLE | |
|--|--|
| LEY 492: De Patrimonio Nacional | |
| LEY 23/1940: Sobre el patrimonio histórico, artístico, natural y arqueológico. | |
| LEY 64-00: De Medio Ambiente y Recursos | |
| TÍTULO 09/1987: sobre Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente | |
| PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL | |
| OTROS. | <ul style="list-style-type: none"> Plan de reordenamiento territorial de Santo Domingo Oeste, 2018. |

| OBSERVACIONES |
|---|
| La zona del ingenio es zona de pastoreo, violando las especificaciones de uso de suelo establecidas por la ley. |

| EDIFICACIÓN | | | |
|------------------------------------|------------------------|-------|-------|
| NO. DE EDIFICIOS EN PIE | 1 | | |
| ELEMENTOS COMPOSITIVOS | Mansión o palacio | | |
| ELEMENTOS DE CARÁCTER ARQUEOLÓGICO | No han sido explorados | | |
| NO. DE PLANTAS | 2 | | |
| OCUPACIÓN EN EL SOLAR | Total | Media | Nula |
| PRESENCIA DE PATOLOGÍAS | Altas | Bajas | Nulas |

| FOTOGRAFÍAS DE LA EDIFICACIÓN | |
|---|--|
|  |  |
| Fotografía de la Mansión en el ingenio. Fuente: (MCRD, 2014) | |

| VALORACIONES | ALTAS | MEDIAS | BAJAS | NULAS |
|---------------------|-------|--------|-------|-------|
| URBANAS | | | | |
| ARQUITECTÓNICAS | | | | |
| AMBIENTALES | | | | |
| PAISAJÍSTICAS | | | | |
| HISTÓRICAS | | | | |
| CULTURALES/SOCIALES | | | | |
| SINGULARES | | | | |

| RECOMENDACIONES |
|---|
| Siendo la mansión uno de los elementos coloniales más imponentes de la industria azucarera deben establecerse medidas inmediatas para su conservación y puesta en valor. Se deben realizar estudios arqueológicos y excavaciones en el terrero para verificar que los elementos restantes del ingenio no se encuentren ocultos, ya que se autoasume que fueron destruidos en el tiempo. |

| REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS |
|---|
| Fernández de Oviedo y Valdés, G., 1959. <i>Historia general y natural de las Indias</i> . University of Michigan ed. Madrid: Ediciones Atlas. |
| MCRD, 2014. <i>Fotografías del Ingenio de Casa Grande de Palavé</i> . Ministerio de Cultura de la República Dominicana. |
| MCRD, 2017. <i>Plan Operativo Ingenio de Casa grande de Palavé</i> . Ministerio de Cultura de la República Dominicana). |

INGENIO AZUCARERO: DIEGO CABALLERO

SAN CRISTÓBAL, REPÚBLICA DOMINICANA



Fig.101 fotografías del ingenio de Diego Caballero, donde se ve el trapiche hidráulico. Fuente: (MCRD, 2014)





DENOMINACIÓN DE ÁREA DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL: INGENIO DE DIEGO CABALLERO

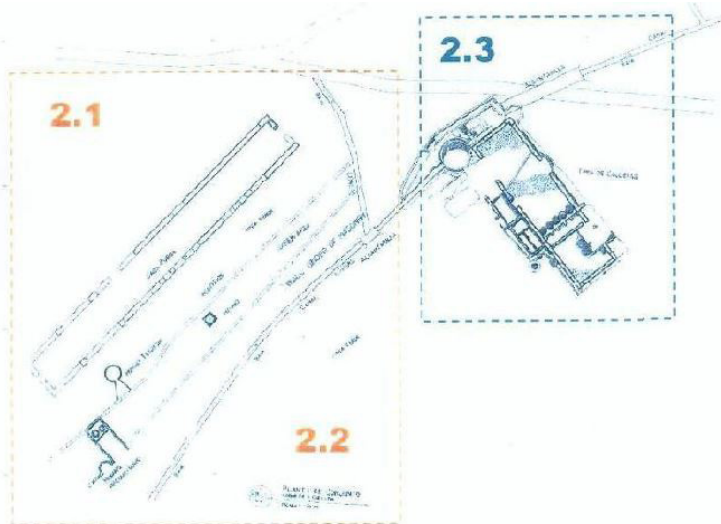
| | | | | |
|----------------------|------------------------|-----------------------|--------------------------------|--|
| PAÍS: | INFORMACIÓN CATASTRAL: | REGIÓN: Sur | DATOS GENERALES: Parcela N/D | |
| República Dominicana | No. de Referencia | Provincia | Carretera Nigua-Palenque | |
| | Latitud | San Cristóbal | Emplazamiento | Rural <input checked="" type="checkbox"/> Urbano |
| | Longitud | Municipio | Tipo de suelo | |
| | 18°21'57.70"N | San Gregorio de Nigua | VI.B.4 Área nacional de recreo | |
| | 70° 2'50.23"O | Localidad | Nigua | |

| | | | | |
|--|--|--|--------------------------|--|
| UBICACIÓN GEOGRÁFICA | CATEGORIZACIÓN PATRIMONIAL | DATOS DEL LOTE | | |
| | Monumento arquitectónico | Superficie Total | 13.020 m ² | |
| | Yacimiento arqueológico | Superficie Edif. | 1.948,63 m ² | |
| | Yacimiento submarino | Forma y tipo | Regular y no urbanizable | |
| | Zona patrimonial | IMPLANTACIÓN | | |
| | Monumento Nacional <input checked="" type="checkbox"/> | El ingenio está emplazado sobre una leve colina, donde el terreno es más o menos regular. De planta cuadrada y simple, exceptuando el trapiche, que es de hecho un avance tecnológico importante para el periodo de la historia donde se circunscribe. La superficie construida sobrepasa el kilómetro cuadrado, convirtiéndolo en uno de los más grandes ingenios de la isla. | | |
| Conjunto <input checked="" type="checkbox"/> | | | | |

| | | | |
|-----------------------|---|---|--|
| DATOS DEL COMPLEJO | | ENTORNO DE PROTECCIÓN | |
| Propietario original | Diego Caballero | <p>Fotografía satelital tomada de Google Earth, 2018.</p> | |
| Propietario actual | Estado Dominicano | | |
| Corriente estilística | Romántica | | |
| Año de construcción | 1535 | | |
| No. de intervenciones | 1 2 3 4 5 6 7 8 | | |
| Año de intervención | 1988-1989 | | |
| Dominio | Público <input checked="" type="checkbox"/> Privado | | |
| Uso original | Ingenio Azucarero | | |
| Uso actual | Parque arqueológico | DESCRIPCIÓN TIPOLÓGICA | |
| | | Es un monumento en el que se distinguen: el molino de agua o trapiche hidráulico, que es un espacio semicircular limitado por muros de ladrillo donde se ubicaba la rueda de moler movida por el agua del río Nigua, a través de acequias; la casa de calderas, donde se observan aún la estructura de los fogones construidos en ladrillo sobre los cuales se colocaban las pailas utilizadas para hervir los jugos de la caña; la casa de purga, construcción en piedra y tapia de forma rectangular donde se colocaban las hormas de barro utilizadas para solidificar los jugos de caña después de ser cocidos al fuego; la acequia, compuesta por canales de alimentación de agua y desagüe construidos en piedra, ladrillo y tapia y las hormas, el almacén y el depósito de agua, necesario para el funcionamiento hidráulico del ingenio. | |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---------------|------------|---------------|------------|-----------|--|-----------|--|
| DESCRIPCIÓN HISTÓRICA | TIPOLOGÍA DE USO ACTUAL | | | | | | | | |
| <p>Este ingenio perteneció a Diego Caballero de la Rosa, Primer secretario de la Real Audiencia de Santo Domingo. El cronista Gonzalo Fernández de Oviedo lo incluye en su relación de ingenios de 1546. Este y otros documentos históricos indican que en 1518 el propietario solicitó a la corona española una legua de tierra en la isla para construir una villa. Se sabe que estaba en funcionamiento entre los años 1520-1530, pero su construcción total terminó en el año 1535. Para ese año, además de sembradíos de caña, el Ingenio de Diego Caballero incluía viñedos cultivados con cepas de uva traídas de Europa y la más importante crianza de cabras de toda la isla. <i>(Fernández de Oviedo y Valdés, 1959)</i></p> <p>Luego de varios años de buen funcionamiento, la producción del ingenio empieza a decrecer debido posiblemente al difícil mantenimiento de la mano de obra esclava y a la dedicación de parte de los terrenos a otros cultivos diferentes a la caña de azúcar. Se desconoce el año en que dejó de funcionar y sus estructuras fueron abandonadas.</p> <p>En la primera mitad del siglo XX, los terrenos donde se encuentra el ingenio formaron parte de la Hacienda María de Boca de Nigua, antigua finca de la esposa del dictador Trujillo dedicada a la crianza de ganado vacuno. Derrocada la tiranía, los terrenos donde se encuentra el núcleo del ingenio pasan a ser propiedad del Estado Dominicano. Durante las investigaciones arqueológicas se identificaron en el Ingenio de Diego Caballero las diversas zonas destinadas a la producción del azúcar de caña: el ingenio de agua, la casa de calderas, la casa de purga, los hornos y el torreón, la acequia y la casa de los propietarios. Se sospecha que Otros restos del ingenio pueden estar cubiertos por la vegetación en terrenos vecinos, actualmente de propiedad privada.</p> | <table border="1"> <tr> <td>Civil</td> <td>Comercial</td> <td>Institucional</td> <td>Industrial</td> <td>Militar</td> <td>Religioso</td> <td>Servicios</td> <td>Recreativo <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> </table> <p>Según esta denominación de suelo, el espacio propiedad del estado dominicano está destinado a la recreación y el esparcimiento de los usuarios tanto locales como visitantes.</p> | Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo <input checked="" type="checkbox"/> |
| Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo <input checked="" type="checkbox"/> | | |

IDENTIFICACIÓN GRÁFICA



Único levantamiento realizado por la Oficina de Patrimonio Monumental para el plan operativo del 24 de octubre del 2017. Fuente: (MCRD, 2017)

2.1 CASA DE PURGA



2.2 ÁREA DE HORNOS, ACEQUÍAS Y BARRERAS DE CONTENCIÓN



2.3 ÁREA DE CONSERVATORIO O TAMBOR DE AGUA Y TREN DE CALDERAS



Fotografías del ingenio de Engombe. Fuente: (MCRD, 2017)

| ESTADO ACTUAL | PARCIAL | TOTAL |
|---------------|---------|-------|
| Sólido | | |
| Disperso | | |
| Deteriorado | | |
| Ruinoso | | |
| Destruído | | |

Su estado actual es de ruinas. Las excavaciones y los estudios arqueológicos no han sido terminados, por lo que se desconoce la verdadera magnitud de extensión del ingenio y los elementos arquitectónicos que pudo haber tenido, como la mansión.

| CONSERVACIÓN | ELEMENTOS | Buena | Regular | Mala | Deteriorada |
|--------------|---------------|-------|---------|------|-------------|
| | Fachadas | | | | |
| | Muros | | | | |
| | Cubiertas | | | | |
| | Carpinterías | | | | |
| | Estructuras | | | | |
| | Escaleras | | | | |
| | Instalaciones | | | | |

DEFINICIÓN CONSTRUCTIVA

| | | | |
|----------------------|---|------------------|-----------|
| Materialidad | Homogénea <input checked="" type="checkbox"/> | Heterogénea | |
| Estructura | Sólida <input checked="" type="checkbox"/> | Desvinculada | |
| Instalaciones | Especial | Sanitaria | Eléctrica |
| Técnica constructiva | Tradicional | Periodo Colonial | |

MATERIALIDAD

| | | | | |
|--------------|--|--|---|--------|
| Carpinterías | Cana | Palma | Pino | Otro. |
| Cubiertas | Teja | Tejamaní | Cana | Palma |
| Fachadas | Piedra <input checked="" type="checkbox"/> | Ladrillo <input checked="" type="checkbox"/> | Adobe <input checked="" type="checkbox"/> | Madera |
| Muros | Piedra <input checked="" type="checkbox"/> | Ladrillo <input checked="" type="checkbox"/> | Adobe <input checked="" type="checkbox"/> | Madera |

ESTRUCTURA

| | | | | |
|-------------------|-------|--------|--------|----------|
| Cimentación | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Muros | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pilares | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Arcos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pisos/ entresijos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Vigas | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |

Otros:

La construcciones en este ingenio básicamente eran de ladrillo y tapia.

DETALLES CONSTRUCTIVOS

Tiene el conservatorio de agua, el trapiche y el tren de calderas hechos de piedra, ladrillo y tapia en buen estado de conservación dentro de su condición de ruinas. Los muros que se mantienen de pie detonan a la magestuosidad de la construcción en su época. El ingenio constructivo, la implementación del sistema hidráulico detonan una cantidad invaluable de avance tecnológico y constructivo para la época. Los qrcos que se mantienen en el área de hornos son rebajados y de ladrillos.

| INTERVENCIONES | |
|---|---------|
| La única intervención realizada al ingenio de Diego Caballero fue por parte del Ministerio de Cultura en los años 1988-1989 y consistió en excavaciones arqueológicas en toda la estructura. Para el año 2009 se reactiva el interés de completar estos trabajos, sin embargo, a la fecha no han sido ejecutados. | |
| INTERNA | EXTERNA |
| 1 | 1 |

| RÉGIMEN DE INTERVENCIÓN | |
|--|--|
| Según la ley 492 que rige los monumentos nacionales. | |
| CONSERVACIÓN | Todo el conjunto. |
| RESTAURACIÓN | Se debe preservar el concepto original. |
| REHABILITACIÓN | Se permite reparación y reposición de elementos. |

| NORMATIVA LEGAL APLICABLE | |
|--|---|
| LEY 492: De Patrimonio Nacional | |
| LEY 23/1940: Sobre el patrimonio histórico, artístico, natural y arqueológico. | |
| LEY 64-00: De Medio Ambiente y Recursos | |
| TÍTULO 09/1987: sobre Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente | |
| PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL | |
| OTROS. | <ul style="list-style-type: none"> • Ley No 498-06 de Planificación e Inversión Pública. • Plan de Desarrollo Municipal del Ayuntamiento de San Gregorio de Nigua |

| OBSERVACIONES |
|--|
| EL estado actual del entorno es bueno, destaca para los fines de conservación y puesta en valor del ingenio. |

| EDIFICACIÓN | | | |
|------------------------------------|--|-----------|-------|
| NO. DE EDIFICIOS EN PIE | 4 | | |
| ELEMENTOS COMPOSITIVOS | Casa de Purga, conservatorio, tren de calderas y acequías. | | |
| ELEMENTOS DE CARÁCTER ARQUEOLÓGICO | Almacén, hormas y vivienda. | | |
| NO. DE PLANTAS | 1 | | |
| OCUPACIÓN EN EL SOLAR | Total | Media | Nula |
| PRESENCIA DE PATOLOGÍAS | Altas | Bajas | Nulas |

| FOTOGRAFÍAS DE LA EDIFICACIÓN |
|--|
|  <p>Fotografía del detalle del ladrillo en los hornos. Fuente: (MCRD, 2017)</p> |

| VALORACIONES | ALTAS | MEDIAS | BAJAS | NULAS |
|---------------------|-------|--------|-------|-------|
| URBANAS | | | | |
| ARQUITECTÓNICAS | | | | |
| AMBIENTALES | | | | |
| PAISAJÍSTICAS | | | | |
| HISTÓRICAS | | | | |
| CULTURALES/SOCIALES | | | | |
| SINGULARES | | | | |

| RECOMENDACIONES |
|---|
| Se debe estudiar y revalorizar las acequías, ya que se calcula que un ingenio hidráulico de la época podía moler entre 40 y 50 carretas de caña al día para obtener entre 1,120 y 1,960 libras de azúcares, y estos vestigios son la única evidencia de este proceso constructivo en la región. Destacando su singularidad, debe generarse y ejecutarse un plan director que propicie una gestión sostenible del conjunto arquitectónico. |

| REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS |
|---|
| Fernández de Oviedo y Valdés, G., 1959. <i>Historia general y natural de las Indias</i> . University of Michigan ed. Madrid: Ediciones Atlas. |
| MCRD, 2017. <i>Plan Operativo Ingenio de Casa grande de Palavé</i> . Ministerio de Cultura de la República Dominicana. |

INGENIO AZUCARERO: SAN JOSÉ DE LOS LLANOS

SAN PEDRO DE MACORÍS, REPÚBLICA DOMINICANA



Fig.102 fotografías de la Ermita del ingenio de San José de los Llanos.

Fuente: (Rodríguez, et al., 2013, p. 3)



DENOMINACIÓN DE ÁREA DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL: INGENIO DE SAN JOSÉ DE LOS LLANOS

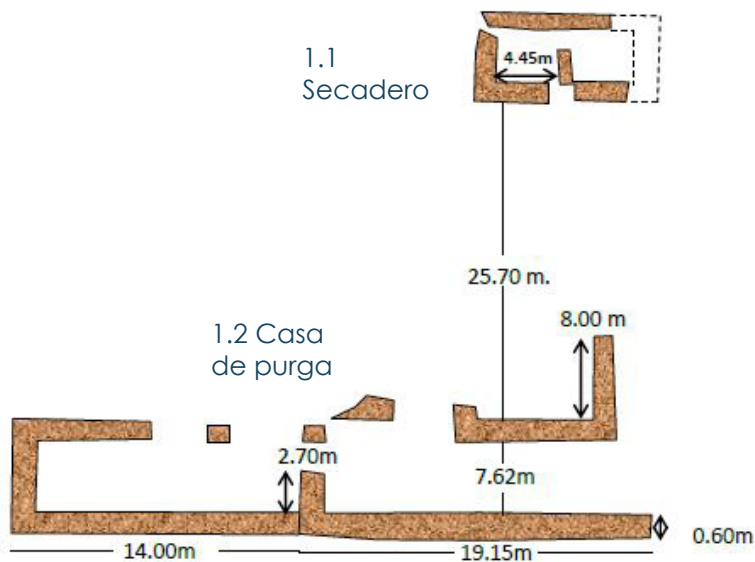
| | | | | | | |
|----------------------|-------------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------------------|---------------------------|--|
| PAÍS: | INFORMACIÓN CATASTRAL: | REGIÓN: ESTE | | DATOS GENERALES: Parcela N/D | | |
| República Dominicana | No. de Referencia | Provincia | San Pedro de Macorís | Situación | Carretera Gautier-El Coco | |
| | Latitud | 18°31'06.28"N | Municipio | San José de los Llanos | Emplazamiento | Rural <input checked="" type="checkbox"/> Urbano |
| | Longitud | 69°35'10.29"W | Localidad | La Ermita | Tipo de suelo | IV.A.9 Área de manejo hábitat |

| | | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|---|-----------------------|
| UBICACIÓN GEOGRÁFICA | CATEGORIZACIÓN PATRIMONIAL | DATOS DEL LOTE | |
| | Monumento arquitectónico | Superficie Total | 2.013 m ² |
| | Yacimiento arqueológico | Superficie Edif. | 252,60 m ² |
| | Yacimiento submarino | Forma y tipo | Regular- Campo Santo |
| | Zona patrimonial | IMPLANTACIÓN | |
| | Monumento Nacional | El ingenio está emplazado próximo a una comunidad que presenta un patrón de asentamiento disperso y distribuido en dos aglomeraciones, San José, ubicado antes de llegar al sitio y la Ermita, ubicada luego del emplazamiento. Se estima que hay un total de 12 viviendas y 40 moradores en la zona. El ingenio se encuentra en el mismo terreno donde se emplaza el cementerio. | |

| | | | |
|---------------------------|---|---|--|
| DATOS DEL COMPLEJO | | ENTORNO DE PROTECCIÓN | |
| Propietario original | Se desconoce | <p>Fotografía satelital tomada de Google Earth, 2018.</p> | |
| Propietario actual | Estado Dominicano | | |
| Corriente estilística | Militar | | |
| Año de construcción | 1779 | | |
| No. de intervenciones | 1 2 3 4 5 6 7 8 | | |
| Año de intervención | | | |
| Dominio | Público <input checked="" type="checkbox"/> Privado | | |
| Uso original | Ingenio Azucarero | | |
| Uso actual | Campo Santo | | |

| | | | | | | | | | |
|--|--|---------------|------------|---------------|---|-----------|---|-----------|------------|
| DESCRIPCIÓN HISTÓRICA | DESCRIPCIÓN TIPOLOGICA | | | | | | | | |
| <p>Las primeras informaciones visuales de este sitio histórico se dieron a conocer por el Ministerio de Cultura de la República Dominicana a manos del Señor Wagner Escanio, quién presentó las primeras imágenes de lo que consideraba era un elemento patrimonial de importancia en la comunidad de San José de los Llanos, donde en el periodo colonial funcionó un ingenio del mismo nombre.</p> <p>Se trata del ingenio azucarero más importante de la comunidad de San José durante el periodo de conquista, ya que un principio surgió por asentamientos informales en un camino real que enlazaba a Santo Domingo (Capital de la isla) y a los importantes hatos ganaderos de Hato Mayor, El Seibo e Higüey.</p> <p>En torno a este sistema de producción azucarera algo informal, se desarrolló la principal vía de la ciudad y en su entorno se fue estableciendo su población, a la que se sumaron emigrantes canarios y vecinos desalojados de Montecristi, Puerto Plata, Bayajá y Yaguana, en 1606, como consecuencia de las devastaciones del gobernador Osorio.</p> <p>En 1620 se organizan en San José de los Llanos la hermandad de San José, la primera hermandad católica de Santo Domingo, por lo que no sorprende que haya restos de una Ermita en el ingenio. No sé tiene constancia de las fechas exactas o de la cantidad de producción que había en el ingenio, lo que si destaca es que para los 1700s era uno de los ingenios más importantes de la región este, la cuna del nacimiento de la producción azucarera en la provincia de San Pedro de Macorís, la cual en el siglo XX fue la mayor productora azucarera del Caribe. <i>Fuente: (Rodríguez, et al., 2013, pp.4-9)</i></p> | <p>Es un monumento compuesto por un secadero y la casa del ingenio o casa de las calderas. El secadero es una estructura rectangular construida con tapia, ladrillos, piedras y argamasa, subdividida en dos espacios de 4.45m de lado y una altura de 5m. Actualmente es el componente más afectado del conjunto debido a la presencia de diversas sepulturas que han ocupado su entorno.</p> <p>La casa de purgas, casa del ingenio o de las calderas, está constituida por muros de tapia, ladrillos, piedras y argamasa de 60cm de ancho, con alturas variables que llegan, en algunos casos hasta 1.90m y que se ubican a una distancia de 25.7m al norte del secadero. Los restos corresponden a una tipología constructiva de bloques superpuestos que generan una "L" invertida.</p> | | | | | | | | |
| | TIPOLOGÍA DE USO ACTUAL | | | | | | | | |
| | <table border="1"> <tr> <td>Civil</td> <td>Comercial</td> <td>Institucional</td> <td>Industrial</td> <td>Militar</td> <td>Religioso <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Servicios</td> <td>Recreativo</td> </tr> </table> <p>Funciona como Campo Santo o Cementerio para las localidades próximas a la Ermita y a San José de los Llanos, principalmente comunidades de carácter rural.</p> | Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso <input checked="" type="checkbox"/> | Servicios | Recreativo |
| Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso <input checked="" type="checkbox"/> | Servicios | Recreativo | | |

IDENTIFICACIÓN GRÁFICA



Levantamiento realizado por la Dirección Nacional de Patrimonio Monumental en 2013. Fuente: (Rodríguez, et al., 2013, pp.4-9)

1.1 SECADERO



1.2 CASA DE PURGA



Fotografías del ingenio de San José de los Llanos. Fuente: Fuente: (Rodríguez, et al., 2013, pp.4-9)

| ESTADO ACTUAL | PARCIAL | TOTAL |
|---------------|---------|-------|
| Sólido | | |
| Disperso | | |
| Deteriorado | | |
| Ruinoso | | |
| Destruído | | |

Los restos del conjunto edificado acusan un marcado deterioro generado por la acción antrópica (Destrucción de una porción del ángulo sudeste del secadero para facilitar su acceso interior). El crecimiento de la vegetación ha provocado la desintegración de elementos.

| CONSERVACIÓN | ELEMENTOS | Buena | Regular | Mala | Deteriorada |
|--------------|---------------|-------|---------|------|-------------|
| | Fachadas | | | | |
| | Muros | | | | |
| | Cubiertas | | | | |
| | Carpinterías | | | | |
| | Estructuras | | | | |
| | Escaleras | | | | |
| | Instalaciones | | | | |

DEFINICIÓN CONSTRUCTIVA

| | | | |
|----------------------|---|------------------|-----------|
| Materialidad | Homogénea <input checked="" type="checkbox"/> | Heterogénea | |
| Estructura | Sólida <input checked="" type="checkbox"/> | Desvinculada | |
| Instalaciones | Especial | Sanitaria | Eléctrica |
| Técnica constructiva | Tradicional | Periodo Colonial | |

MATERIALIDAD

| | | | | |
|--------------|--|--|---|--------|
| Carpinterías | Cana | Palma | Pino | Otro. |
| Cubiertas | Teja | Tejamaní | Cana | Palma |
| Fachadas | Piedra <input checked="" type="checkbox"/> | Ladrillo <input checked="" type="checkbox"/> | Adobe <input checked="" type="checkbox"/> | Madera |
| Muros | Piedra <input checked="" type="checkbox"/> | Ladrillo <input checked="" type="checkbox"/> | Adobe <input checked="" type="checkbox"/> | Madera |

ESTRUCTURA

| | | | | |
|--------------------|-------|--------|--------|----------|
| Cimentación | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Muros | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pilares | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Arcos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pisos/ entrespisos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Vigas | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |

Otros:

Se desconocen el trapiche y las viviendas porque no han sido excavadas las ruinas.

DETALLES CONSTRUCTIVOS

Los bloques literalmente son de piedra, ladrillo y argamasa. La vegetación existente en la zona reduce las posibilidades de reconocimiento de detalles constructivos, no se identifican arcos, ni huecos, ni ningún otro elemento a parte de los muros mostrados en las imágenes.

| INTERVENCIONES | |
|---|---------|
| No han sido realizadas intervenciones de ningún tipo. El año 2013 se realizó el reconocimiento de la zona y el primer intento de levantamiento, ya que la vegetación y la maleza dificultaron esta tarea. | |
| INTERNA | EXTERNA |
| 0 | 0 |

| RÉGIMEN DE INTERVENCIÓN | |
|--|--|
| Según la ley 492 que rige los monumentos nacionales. | |
| CONSERVACIÓN | Todo el conjunto. |
| RESTAURACIÓN | Se debe preservar el concepto original. |
| REHABILITACIÓN | Se permite reparación y reposición de elementos. |

| NORMATIVA LEGAL APLICABLE | |
|--|--|
| LEY 492: De Patrimonio Nacional | |
| LEY 23/1940: Sobre el patrimonio histórico, artístico, natural y arqueológico. | |
| LEY 64-00: De Medio Ambiente y Recursos | |
| TÍTULO 09/1987: sobre Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente | |
| PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL | |
| OTROS. | <ul style="list-style-type: none"> Ley No 498-06 de Planificación e Inversión Pública. Plan de ordenamiento territorial de San José de los Llanos. |

| OBSERVACIONES |
|---|
| EL ayuntamiento no realiza labores de saneamiento del campo santo, por lo que las tumbas se encuentran también en mal estado. |

| EDIFICACIÓN | | | |
|------------------------------------|-------------------------------|-------|-------|
| NO. DE EDIFICIOS EN PIE | 2 | | |
| ELEMENTOS COMPOSITIVOS | Casa de Purga y secadero | | |
| ELEMENTOS DE CARÁCTER ARQUEOLÓGICO | Almacén, trapiche y viviendas | | |
| NO. DE PLANTAS | 1 | | |
| OCUPACIÓN EN EL SOLAR | Total | Media | Nula |
| PRESENCIA DE PATOLOGÍAS | Altas | Bajas | Nulas |

| FOTOGRAFÍAS DE LA EDIFICACIÓN |
|---|
|  |
| Fotografía del secadero del ingenio de San José de los Llanos. Fuente: Fuente: (Rodríguez, et al., 2013, p.3) |

| VALORACIONES | ALTAS | MEDIAS | BAJAS | NULAS |
|---------------------|-------|--------|-------|-------|
| URBANAS | | | | |
| ARQUITECTÓNICAS | | | | |
| AMBIENTALES | | | | |
| PAISAJÍSTICAS | | | | |
| HISTÓRICAS | | | | |
| CULTURALES/SOCIALES | | | | |
| SINGULARES | | | | |

| RECOMENDACIONES |
|---|
| Las condiciones actuales del ingenio son pésimas, las labores de reconocimiento y levantamiento son casi nulas debido a la existencia de vegetación y maleza, por lo que se debe realizar una limpieza del terreno y de las tumbas del cementerio para poder generar un levantamiento total de los elementos, así como profundizar los estudios arqueológicos para localizar los elementos faltantes dentro del conjunto. |

| REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS |
|---|
| Rodríguez, M. d. C. y otros, 2013. <i>Informe de la evaluación y registros de los restos del ingenio colonial de San José</i> , San Pedro de Macorís: Comisaría de Monumentos y sitios. |

INGENIO AZUCARERO: SANATE

LA ALTAGRACIA, REPÚBLICA DOMINICANA

Fig.103 fotografías del ingenio Sanate. Fuente: (Centro de Estudios Dominicanos, 2011)





DENOMINACIÓN DE ÁREA DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL: INGENIO DE SANATE

| | | | | | | |
|----------------------|------------------------|---------------|------------------------------|-----------|---------------------------|--|
| PAÍS: | INFORMACIÓN CATASTRAL: | REGIÓN: ESTE | DATOS GENERALES: Parcela N/D | | | |
| República Dominicana | No. de Referencia | Provincia | La Altagracia | Situación | Confluencia Sanate-Chavón | |
| | Latitud | 18°39'47.35"N | Municipio | Higüey | Emplazamiento | Rural <input checked="" type="checkbox"/> Urbano |
| | Longitud | 68°54'4.05"O | Localidad | Sanate | Tipo de suelo | VI.B.4 Área nacional de recreo |

| | | | | |
|----------------------|--|---|--------------------------|--|
| UBICACIÓN GEOGRÁFICA | CATEGORIZACIÓN PATRIMONIAL | DATOS DEL LOTE | | |
| | Monumento arquitectónico | Superficie Total | 2.393,02 m ² | |
| | Yacimiento arqueológico | Superficie Edif. | 350 m ² | |
| | Yacimiento submarino | Forma y tipo | Regular y no urbanizable | |
| | Zona patrimonial | IMPLANTACIÓN | | |
| | Monumento Nacional <input checked="" type="checkbox"/> | El ingenio está emplazado en la confluencia del río Chavón y el río Sanate. A la orilla del río Sanate aún se observan los restos de un acueducto, un embalse y las ruinas de la casa de molinero y de la hacienda azucarera. También se ha documentado en el sitio una gran fábrica de cerámica de la misma época que el ingenio. El terreno es una ligera planicie cuyo límite natural es el mismo río. | | |

| | | | |
|-----------------------|---|---|------------------------|
| DATOS DEL COMPLEJO | | ENTORNO DE PROTECCIÓN | |
| Propietario original | Juan de Villoria | <p>Fotografía satelital tomada de Google Earth, 2018.</p> | DESCRIPCIÓN TIPOLÓGICA |
| Propietario actual | Estado Dominicano | | |
| Corriente estilística | Se desconoce | | |
| Año de construcción | 1522 | | |
| No. de intervenciones | 1 2 3 4 5 6 7 8 | | |
| Año de intervención | | | |
| Dominio | Público <input checked="" type="checkbox"/> Privado | | |
| Uso original | Ingenio Azucarero | | |
| Uso actual | Parque arqueológico | | |

DESCRIPCIÓN HISTÓRICA



Fig. fotografía del ingenio Sanate. Fuente: (Centro de Estudios Dominicanos, 2011)

El ingenio Sanate fue construido por Juan de Villoria, copero del rey Fernando el Católico, durante la primera mitad del siglo XVI, entre 1522 y 1536. En el mismo emplazamiento se localizaba un antiguo poblado taíno fechado alrededor del año 1000 dC. Los taínos, junto a los esclavos negros traídos de África, constituyeron la mano de obra que trabajó en el ingenio durante los primeros años de su instalación.

El azúcar que producía en enviaba a Santo Domingo embarcándolo en el puerto de Boca de Yuma. Debido a la proliferación de piratas franceses en la costa de Higüey, el transporte de azúcar se complicó de tal manera que el ingenio dejó de ser rentable y a mediados del siglo XVI cerró, cayendo en la ruina y el olvido hasta que en 1976 los investigadores del Museo del Hombre Dominicano realizaron excavaciones arqueológicas en este lugar. (WHC Unesco, 2018)

TIPOLOGÍA DE USO ACTUAL

| | | | | | | | |
|-------|-----------|---------------|------------|---------|-----------|-----------|--|
| Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo <input checked="" type="checkbox"/> |
|-------|-----------|---------------|------------|---------|-----------|-----------|--|

Actualmente funciona como lugar de recreo y esparcimiento así como zona de pastoreo de vacas y bueyes.

IDENTIFICACIÓN GRÁFICA

CASA DE MOLIENDA



TRAPICHE



Fig. fotografía del ingenio Sanate. Fuente: (Centro de Estudios Dominicanos, 2011)

| ESTADO ACTUAL | PARCIAL | TOTAL |
|---------------|---------|-------|
| Sólido | | |
| Disperso | | |
| Deteriorado | | |
| Ruinoso | | |
| Destruído | | |

Los restos del conjunto edificado acusan un marcado deterioro generado por la acción antrópica (Destrucción de una porción del ángulo sudeste del secadero para facilitar su acceso interior). El crecimiento de la vegetación ha provocado la desintegración de elementos.

| CONSERVACIÓN | ELEMENTOS | Buena | Regular | Mala | Deteriorada |
|--------------|---------------|-------|---------|------|-------------|
| | Fachadas | | | | |
| | Muros | | | | |
| | Cubiertas | | | | |
| | Carpinterías | | | | |
| | Estructuras | | | | |
| | Escaleras | | | | |
| | Instalaciones | | | | |

DEFINICIÓN CONSTRUCTIVA

| | | | |
|----------------------|---|------------------|-----------|
| Materialidad | Homogénea <input checked="" type="checkbox"/> | Heterogénea | |
| Estructura | Sólida <input checked="" type="checkbox"/> | Desvinculada | |
| Instalaciones | Especial | Sanitaria | Eléctrica |
| Técnica constructiva | Tradicional | Periodo Colonial | |

MATERIALIDAD

| | | | | |
|--------------|--|--|---|--------|
| Carpinterías | Cana | Palma | Pino | Otro. |
| Cubiertas | Teja | Tejamaní | Cana | Palma |
| Fachadas | Piedra <input checked="" type="checkbox"/> | Ladrillo <input checked="" type="checkbox"/> | Adobe <input checked="" type="checkbox"/> | Madera |
| Muros | Piedra <input checked="" type="checkbox"/> | Ladrillo <input checked="" type="checkbox"/> | Adobe <input checked="" type="checkbox"/> | Madera |

ESTRUCTURA

| | | | | |
|-------------------|-------|--------|--------|----------|
| Cimentación | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Muros | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pilares | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Arcos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pisos/ entresijos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Vigas | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |

Otros:

Algunos elementos constructivos se destruyeron durante huracanes y terremotos.

DETALLES CONSTRUCTIVOS

La mayoría de la estructura se encuentra colapsada pero destaca en los muros la materialidad del ingenio, esta formado por ladrillos de adobe y piedras unidas por argamasa. Los arcos que se pueden observar en los restos del trapiche rebajados, los más pequeños y de medio punto, los más amplios. Son los únicos huecos existentes en todo el conjunto arquitectónico.

| INTERVENCIONES | |
|--|---------|
| En 1976 se realizaron trabajos de reconocimiento y evaluación general de las ruinas del ingenio de Sanate pero desde entonces no se ha producido ninguna clase de intervención por parte de las autoridades competentes- | |
| INTERNA | EXTERNA |
| 0 | 0 |

| RÉGIMEN DE INTERVENCIÓN | |
|--|--|
| Según la ley 492 que rige los monumentos nacionales. | |
| CONSERVACIÓN | Todo el conjunto. |
| RESTAURACIÓN | Se debe preservar el concepto original. |
| REHABILITACIÓN | Se permite reparación y reposición de elementos. |

| NORMATIVA LEGAL APLICABLE | |
|--|---|
| LEY 492: De Patrimonio Nacional | |
| LEY 23/1940: Sobre el patrimonio histórico, artístico, natural y arqueológico. | |
| LEY 64-00: De Medio Ambiente y Recursos | |
| TÍTULO 09/1987: sobre Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente | |
| PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL | |
| OTROS. | <ul style="list-style-type: none"> Plan de ordenamiento territorial del municipio de Higüey. |

| OBSERVACIONES |
|--|
| El acceso al terreno es por una carretera de tierra, es imposible acceder en temporada de lluvias. |

| EDIFICACIÓN | | | |
|------------------------------------|-----------------------------|-------|-------|
| NO. DE EDIFICIOS EN PIE | 2 | | |
| ELEMENTOS COMPOSITIVOS | Trapiche y Casa de Molienda | | |
| ELEMENTOS DE CARÁCTER ARQUEOLÓGICO | Hornos, secadero y mansión | | |
| NO. DE PLANTAS | 1 | | |
| OCUPACIÓN EN EL SOLAR | Total | Media | Nula |
| | | | |
| PRESENCIA DE PATOLOGÍAS | Altas | Bajas | Nulas |
| | | | |

| FOTOGRAFÍAS DE LA EDIFICACIÓN |
|--|
|   |
| Fig. fotografía del ingenio Sanate. Fuente: (Centro de Estudios Dominicanos, 2011) |

| VALORACIONES | ALTAS | MEDIAS | BAJAS | NULAS |
|---------------------|-------|--------|-------|-------|
| URBANAS | | | | |
| ARQUITECTÓNICAS | | | | |
| AMBIENTALES | | | | |
| PAISAJÍSTICAS | | | | |
| HISTÓRICAS | | | | |
| CULTURALES/SOCIALES | | | | |
| SINGULARES | | | | |

| RECOMENDACIONES |
|--|
| Las ruinas se encuentran en un estado de conservación pésimas, las patologías presentes y la vegetación contribuyen al deterioro continuo de las pocas edificaciones que se mantienen en pie, por lo que es urgente que se realicen acciones inmediatas en pro de la conservación del patrimonio de este lugar y se realicen estudios arqueológicos más profundos. |

| REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS |
|---|
| Comité Dominicano de asuntos para Unesco, 2018. <i>World Heritage Center Unesco</i> . [En línea] Disponible en: http://whc.unesco.org/en/tentativelists/1714/ [Último acceso: 28 Octubre 2018]. |
| Centro de Estudios Dominicanos, C., 2011. <i>Ingenio Sanate</i> . [Fotografías] (Flirck). |

INGENIO AZUCARERO: CEPI CEPI

AZUA DE COMPOSTELA, REPÚBLICA DOMINICANA

Fig.104 fotografías del ingenio Cepi Cepi. Fuente: (Centro de Estudios Dominicanos, 2009)





DENOMINACIÓN DE ÁREA DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL: INGENIO DE CEPI CEPI

| | | | | | | |
|-------------------------------|------------------------|---------------|-------------|--------------------|------------------------------|--|
| PAÍS: República Dominicana | INFORMACIÓN CATASTRAL: | | REGIÓN: SUR | | DATOS GENERALES: Parcela N/D | |
| | No. de Referencia | | Provincia | Azua de Compostela | Situación | Pueblo Viejo- Las Charcas |
| | Latitud | 18°39'47.35"N | Municipio | Las Charcas | Emplazamiento | Rural <input checked="" type="checkbox"/> Urbano |
| | Longitud | 68°54'4.05"O | Localidad | Cepi Cepi | Tipo de suelo | VI.B.4 Área nacional de recreo |



CATEGORIZACIÓN PATRIMONIAL

| | |
|--------------------------|-------------------------------------|
| Monumento arquitectónico | <input type="checkbox"/> |
| Yacimiento arqueológico | <input type="checkbox"/> |
| Yacimiento submarino | <input type="checkbox"/> |
| Zona patrimonial | <input type="checkbox"/> |
| Monumento Nacional | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Conjunto | <input checked="" type="checkbox"/> |

DATOS DEL LOTE

| | |
|------------------|--------------------------|
| Superficie Total | 1.736 m ² |
| Superficie Edif. | 5,7 m ² |
| Forma y tipo | Regular y no urbanizable |

IMPLANTACIÓN

Ubicado en la ribera del río Cepi Cepi y próximo a las Charchas, se emplaza en un terreno medio accidentado y cubierto de naturaleza. Existe un manantial cercano a las ruinas que abastecía de agua en los tiempos de la colonia a la producción azucarera de la zona. El terreno del ingenio es relativamente pequeño, considerando la cantidad de elementos que se mantienen de pie.

DATOS DEL COMPLEJO

| | |
|-----------------------|---|
| Propietario original | Diego Caballero |
| Propietario actual | Estado Dominicano |
| Corriente estilística | Militar |
| Año de construcción | 1546 |
| No. de intervenciones | 1 2 3 4 5 6 7 8 |
| Año de intervención | |
| Dominio | Público <input checked="" type="checkbox"/> Privado |
| Uso original | Ingenio Azucarero |
| Uso actual | Parque arqueológico |



DESCRIPCIÓN TIPOLÓGICA

Es un monumento del cual solo quedan dos paredes de lo que se supone fuera la casa de purgas y unos estanques de agua situados 50 mts. más arriba de las ruinas, con los que se conectaba a través de un canal de piedra. Estos estanques se alimentaban de un manantial en una colina más alta y que la da el nombre de La Acequia a todo el paraje. La acequia forma parte del ingenio aunque se desconoce por falta de estudios arqueológicos la ubicación de otros elementos perdidos, como la mansión y el trapiche. La cercanía del ingenio y el sistema utilizado denotan la presencia de un posible trapiche hidráulico. La casa de purga, cuyas paredes es lo único que sobrevive responde al estilo militar, y ya que posiblemente también se utilizó de fuerte durante las distintas guerras que se desarrollaron en esta zona de la Hispaniola.

DESCRIPCIÓN HISTÓRICA

El progreso de la ciudad de Azua tomó mayor auge con el descubrimiento de las minas de oro y cobre en el año 1508 y la instalación de los ingenios de azúcar. Los ingenios llegaron a tener la más alta reputación por la fertilidad con que crecía en sus terrenos la caña de azúcar. Ubicado en el municipio de Las Charcas, Cepi Cepi era el principal ingenio de Azua. Sus vestigios datan del año 1546. Cepi Cepi, junto a los demás ingenios hicieron de esta zona uno de los lugares donde se sintió con mayor intensidad las presiones político-militares generadas por los Cimarrones que durante el siglo XVI tuvieron una notoria presencia en la sociedad colonial. Este ingenio, situado en el fondo de la Bahía de Ocoa tenía "70 negros y 365 indígenas" y se señala como dueño a Diego Caballero de la Rosa, quien se presume nombró al ingenio debido a que este se encontraba en la ribera del río Cepi Cepi. El nombre del ingenio, que proviene del arroyo del mismo nombre, ha sufrido cambios y existen diferentes acepciones como son:

Cepecepín, que aparece en la Historia Natural de Fernández de Oviedo, hasta los de Sepi Sepi, usado por el sr. Juan Odalis Calderón, actual Sindico de Las Charcas e historiador de la misma, y la acepción más común de Cepi Cepi que aparece en varios documentos históricos.

La Villa de Azua de Compostela tiene tradición azucarera y fue fundada en el año 1504 por el adelantado Diego Velázquez de Cuéllar (conquistador de Cuba), durante el gobierno de Don Nicolás de Ovando. El 7 de diciembre de 1508, por Real Cédula ordenado en Sevilla por el Rey Fernando el Católico, acogiendo la petición de los procuradores enviados al efecto, Diego de Nicuesa y el bachiller Antonio Serrano apoyada por Don Nicolás de Ovando, le fue concedido el escudo heráldico. (Fernández de Oviedo y Valdés, 1959)

TIPOLOGÍA DE USO ACTUAL

| | | | | | | | |
|-------|-----------|---------------|------------|---------|-----------|-----------|-------------------|
| Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo |
|-------|-----------|---------------|------------|---------|-----------|-----------|-------------------|

Actualmente funciona como lugar de recreo y esparcimiento, se le da principal cuidado a las acequias, ya que también es zona de tratamiento de hábitat.

IDENTIFICACIÓN GRÁFICA

CASA DE PURGA



Fig. fotografías del ingenio Cepi Cepi. Fuente: (Centro de Estudios Dominicanos, 2009)

| ESTADO ACTUAL | PARCIAL | TOTAL |
|---------------|---------|-------|
| Sólido | | |
| Disperso | | |
| Deteriorado | | |
| Ruinoso | | |
| Destruído | | |

El ingenio fue víctima de innumerables saqueos, la acción de agentes naturales y de continuos ataques y guerras que destruyeron casi por completo toda su estructura, al nivel que solo cuenta con las paredes en muy mal estado de la casa de purga.

| CONSERVACIÓN | ELEMENTOS | Buena | Regular | Mala | Deteriorada |
|--------------|---------------|-------|---------|------|-------------|
| | Fachadas | | | | |
| | Muros | | | | |
| | Cubiertas | | | | |
| | Carpinterías | | | | |
| | Estructuras | | | | |
| | Escaleras | | | | |
| | Instalaciones | | | | |

| DEFINICIÓN CONSTRUCTIVA | | | |
|-------------------------|-------------|------------------|--------------|
| Materialidad | Homogénea | | Heterogénea |
| Estructura | Sólida | | Desvinculada |
| Instalaciones | Especial | Sanitaria | Eléctrica |
| Técnica constructiva | Tradicional | Periodo Colonial | |

| MATERIALIDAD | | | | |
|--------------|--------|----------|-------|--------|
| Carpinterías | Cana | Palma | Pino | Otro. |
| Cubiertas | Teja | Tejamaní | Cana | Palma |
| Fachadas | Piedra | Ladrillo | Adobe | Madera |
| Muros | Piedra | Ladrillo | Adobe | Madera |

| ESTRUCTURA | | | | |
|--------------------|-------|--------|--------|----------|
| Cimentación | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Muros | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pilares | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Arcos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pisos/ entrespisos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Vigas | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |

Otros:

DETALLES CONSTRUCTIVOS

Los muros son de ladrillo, piedra y argamasa, la cimentación es fuerte y resistente pero los muros han perdido materialidad y forma; los huecos en la estructura son severos y gran parte de esta se encuentra fraccionada y esparcida por todo el territorio que conforma el solar del ingenio.

| INTERVENCIONES | |
|--|---------|
| Ningún organismo ha realizado intervenciones de ninguna índole a la fecha. | |
| INTERNA | EXTERNA |
| 0 | 0 |

| RÉGIMEN DE INTERVENCIÓN | |
|--|--|
| Según la ley 492 que rige los monumentos nacionales. | |
| CONSERVACIÓN | Todo el conjunto. |
| RESTAURACIÓN | Se debe preservar el concepto original. |
| REHABILITACIÓN | Se permite reparación y reposición de elementos. |

| NORMATIVA LEGAL APLICABLE | |
|--|--|
| LEY 492: De Patrimonio Nacional | |
| LEY 23/1940: Sobre el patrimonio histórico, artístico, natural y arqueológico. | |
| LEY 64-00: De Medio Ambiente y Recursos | |
| TÍTULO 09/1987: sobre Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente | |
| PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL | |
| OTROS. | <ul style="list-style-type: none"> Rescate y Uso Sostenible de los Recursos Naturales y Arqueológicos de La Acequia de Las Charcas, Azua. (Dom /05 / 02) |

| OBSERVACIONES |
|--|
| El acceso al terreno es por una carretera de tierra, es imposible acceder en temporada de lluvias. |

| EDIFICACIÓN | | | |
|------------------------------------|---------------|-------|-------|
| NO. DE EDIFICIOS EN PIE | 1 | | |
| ELEMENTOS COMPOSITIVOS | Casa de purga | | |
| ELEMENTOS DE CARÁCTER ARQUEOLÓGICO | Acequías | | |
| NO. DE PLANTAS | 1 | | |
| OCUPACIÓN EN EL SOLAR | Total | Media | Nula |
| PRESENCIA DE PATOLOGÍAS | Altas | Bajas | Nulas |

| FOTOGRAFÍAS DE LA EDIFICACIÓN |
|---|
|  |
| Fig. fotografía del ingenio Cepi Cepi. Fuente: (Centro de Estudios Dominicanos, 2009) |

| VALORACIONES | ALTAS | MEDIAS | BAJAS | NULAS |
|---------------------|-------|--------|-------|-------|
| URBANAS | | | | |
| ARQUITECTÓNICAS | | | | |
| AMBIENTALES | | | | |
| PAISAJÍSTICAS | | | | |
| HISTÓRICAS | | | | |
| CULTURALES/SOCIALES | | | | |
| SINGULARES | | | | |

| RECOMENDACIONES |
|--|
| Hasta el momento no se han realizado ninguna intervención, por lo que es conveniente realizar una documentación adecuada de las propiedades del ingenio para catalogarlas apropiadamente y tener un diagnóstico exacto para proceder con la intervención física en sus componentes y adecuarlo a un plan de acción que se soporte sobre la gestión cultural de conjunto. |

| REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS |
|---|
| Centro de Estudios Dominicanos, C., 2009. <i>Ingenio Cepi Cepi</i> . [Fotografías] (Flirck). |
| Fernández de Oviedo y Valdés, G., 1959. <i>Historia general y natural de las Indias</i> . University of Michigan ed. Madrid: Ediciones Atlas. |

**INGENIO AZUCARERO:
NUESTRA SEÑORA DE
MONTE ALEGRE O
DUQUESA**

SANTO DOMINGO, REPÚBLICA DOMINICANA

Fig.105 fotografías del ingenio de Duquesa, donde se ve el trapiche o molino. Fuente: (MCRD, 2014)





DENOMINACIÓN DE ÁREA DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL: NUESTRA SEÑORA DE MONTE ALEGRE O DUQUESA

| | | | | | | |
|-------------------------------|------------------------|---------------|--------------|---------------------|------------------------------|--|
| PAÍS: República Dominicana | INFORMACIÓN CATASTRAL: | | REGIÓN: ESTE | | DATOS GENERALES: Parcela N/D | |
| | No. de Referencia | | Provincia | Santo Domingo Norte | Situación | Ribera del río Higüero |
| | Latitud | 18°38'0.98"N | Municipio | Duquesa | Emplazamiento | Rural <input checked="" type="checkbox"/> Urbano |
| | Longitud | 70° 3'48.24"O | Localidad | Higüero | Tipo de suelo | IV.A.9 Área de manejo hábitat |



CATEGORIZACIÓN PATRIMONIAL

| | |
|--------------------------|-------------------------------------|
| Monumento arquitectónico | <input type="checkbox"/> |
| Yacimiento arqueológico | <input type="checkbox"/> |
| Yacimiento submarino | <input type="checkbox"/> |
| Zona patrimonial | <input type="checkbox"/> |
| Monumento Nacional | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Conjunto | <input checked="" type="checkbox"/> |

DATOS DEL LOTE

| | |
|------------------|--------------------------|
| Superficie Total | 504 m ² |
| Superficie Edif. | 48 m ² |
| Forma y tipo | Regular y no urbanizable |

DATOS DEL COMPLEJO

| | |
|-----------------------|---|
| Propietario original | Cristóbal Colón |
| Propietario actual | Estado Dominicano |
| Corriente estilística | Se desconoce |
| Año de construcción | Mediados del 1600 |
| No. de intervenciones | 1 2 3 4 5 6 7 8 |
| Año de intervención | |
| Dominio | Público <input checked="" type="checkbox"/> Privado |
| Uso original | Ingenio Azucarero |
| Uso actual | Parque arqueológico |



IMPLANTACIÓN

Ubicado en la zona adyacente del río Higüero, se trata de una construcción en un terreno regular, ya que la pendiente del solar es más elevada que la depresión de la ribera del río. Comparte características de implantación con los demás ingenios del conjunto de trapiche hidráulico debido a su proximidad, inmediata en este caso, con el afluente. Se desconocen los elementos del resto del complejo.

DESCRIPCIÓN TIPOLOGICA

Es un monumento azucarero típico del cuál solo se conserva el trapiche o molino para la extracción de las mieles de la caña de azúcar. La mansión, casa de purga, hornos, secadero y las viviendas de los trabajadores no se encuentran de pie.

Es posible hallar evidencia arqueológica de la existencia de estos elementos en el terreno si se realizan estudios arqueológicos en la zona. Sin embargo, es totalmente asumible debido a su cercanía a una fuente de agua que el trapiche de este ingenio era de la tipología hidráulico. Se desconocen si existieron acequias u otro método de canalización del agua, o en su defecto un conservatorio de agua como en otros casos de ingenios con las mismas similitudes que el de Duquesa. La construcción también coincide en materialidad con los casos anteriores.

DESCRIPCIÓN HISTÓRICA

Nuestra Señora de Monte Alegre o Duquesa se encuentra en la Ribera del río Higüero muy próximo a la capital dominicana en Santo Domingo Norte. Las primeras noticias de su existencia llegan gracias a su propietario original, el Almirante Cristóbal Colón, cuando hizo mención de sus propiedades en la Hispaniola para cederlas a Luis Colón, quien sería el siguiente propietario.

El Almirante pretendía ceder las operaciones del ingenio a miembros de su familia, quienes serían a su vez los beneficiarios directos de la producción azucarera siempre y cuando el ingenio no fuese vendido. Tenía principal interés en este molino de azúcar dado su cercanía con la Nueva Isabela, la ciudad de Santo Domingo que hoy es la zona Colonial de la República Dominicana y que en el periodo colonial fue la cede de la conquista.

El ingenio recibió su nombre debido a que en sus viajes el Almirante llevaba consigo una imagen de Santa María de Monte Alegre, de este modo agradeció y honró a la virgen nombrándola en el ingenio. A este ingenio se le pudo haber hecho referencia en cédulas reales o documentos de la corona, ya que en muchos casos se dice que Cristóbal Colón tenía un gran ingenio en Santo Domingo, pero en ninguno de los casos se menciona a Duquesa o a Nuestra Señora de Monte Alegre.

No se tiene constancia de la fecha exacta de su construcción, ni que periodo de tiempo tardó la misma, lo que si es que se mantuvo funcionando por muchos años con un trapiche que fue bautizado con el nombre del "Molino de Duquesa." Duquesa posteriormente fue el nombre con el que se denominó el poblado más cercano al ingenio, que de hecho surgió producto de las actividades azucareras del periodo colonial. (De Carvajal & Chocano, 1992, pp. 46-48)

TIPOLOGÍA DE USO ACTUAL

| | | | | | | | |
|-------|-----------|---------------|------------|---------|-----------|-----------|--|
| Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo <input checked="" type="checkbox"/> |
|-------|-----------|---------------|------------|---------|-----------|-----------|--|

Funciona como lugar de esparcimiento y recreo ya que en teoría es un parque arqueológico, sin embargo, su conexión directa con la naturaleza lo sitúa en una zona de tratamiento de hábitats.

IDENTIFICACIÓN GRÁFICA

MOLINO

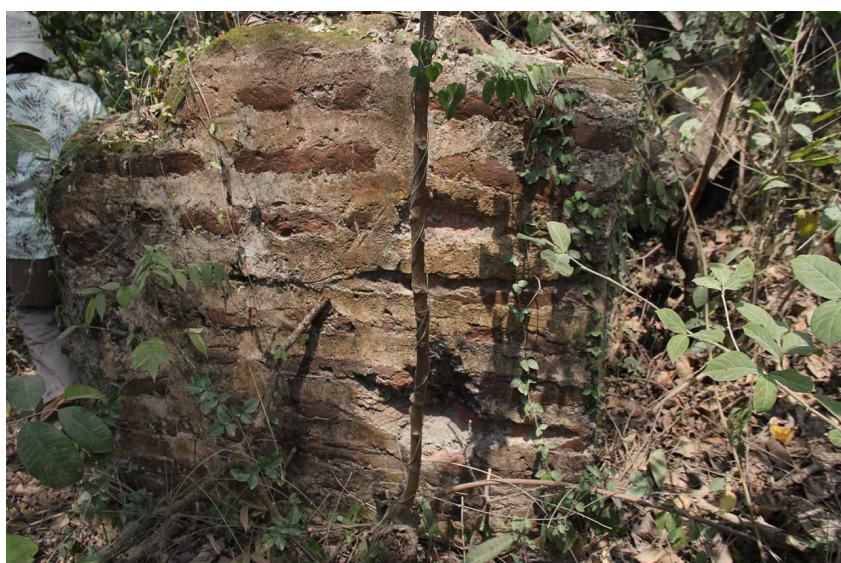
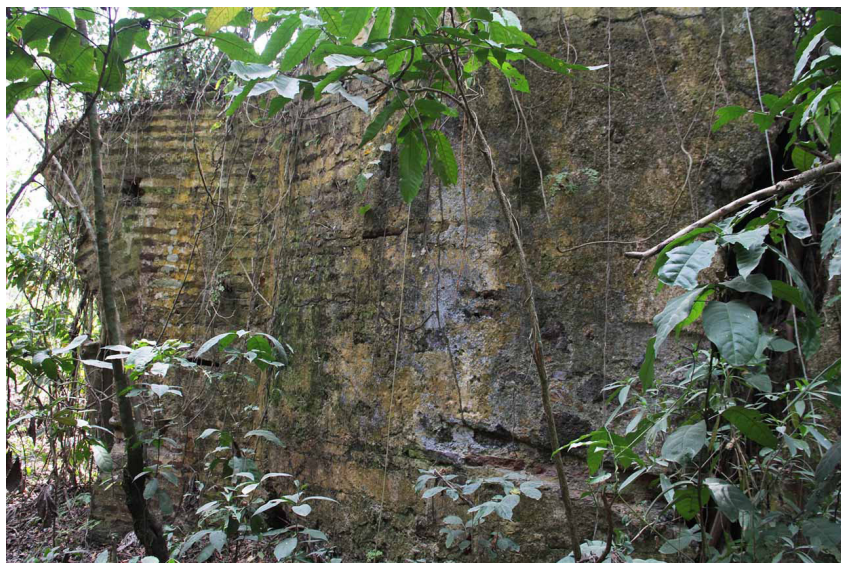


Fig. fotografías del ingenio de Duquesa, donde se ve el trapiche o molino.

Fuente: (MCRD, 2014)

| ESTADO ACTUAL | PARCIAL | TOTAL |
|---------------|---------|-------|
| Sólido | | |
| Disperso | | |
| Deteriorado | | |
| Ruinoso | | |
| Destruído | | |

El estado actual del ingenio es ruinas. Los fenómenos meteorológicos, movimientos de tierra y el paso del tiempo han producido la pérdida total de la mayoría de las propiedades físicas del ingenio de Nuestra Señora de Monte Alegre o Duquesa.

| CONSERVACIÓN | ELEMENTOS | Buena | Regular | Mala | Deteriorada |
|--------------|---------------|-------|---------|------|-------------|
| | Fachadas | | | | |
| | Muros | | | | |
| | Cubiertas | | | | |
| | Carpinterías | | | | |
| | Estructuras | | | | |
| | Escaleras | | | | |
| | Instalaciones | | | | |

DEFINICIÓN CONSTRUCTIVA

| | | | |
|----------------------|---|------------------|-----------|
| Materialidad | Homogénea <input checked="" type="checkbox"/> | Heterogénea | |
| Estructura | Sólida <input checked="" type="checkbox"/> | Desvinculada | |
| Instalaciones | Especial | Sanitaria | Eléctrica |
| Técnica constructiva | Tradicional | Periodo Colonial | |

MATERIALIDAD

| | | | | |
|--------------|--|--|---|--------|
| Carpinterías | Cana | Palma | Pino | Otro. |
| Cubiertas | Teja | Tejamaní | Cana | Palma |
| Fachadas | Piedra <input checked="" type="checkbox"/> | Ladrillo <input checked="" type="checkbox"/> | Adobe <input checked="" type="checkbox"/> | Madera |
| Muros | Piedra <input checked="" type="checkbox"/> | Ladrillo <input checked="" type="checkbox"/> | Adobe <input checked="" type="checkbox"/> | Madera |

ESTRUCTURA

| | | | | |
|-------------------|-------|--------|--------|----------|
| Cimentación | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Muros | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pilares | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Arcos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pisos/ entresijos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Vigas | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |

Otros:

DETALLES CONSTRUCTIVOS

La cimentación al igual que los muros del Molino son de ladrillo, piedra y argamasa. La estructura se encuentra colapsada.

| INTERVENCIONES | |
|--|---------|
| Ningún organismo ha realizado intervenciones de ninguna índole a la fecha. | |
| INTERNA | EXTERNA |
| 0 | 0 |

| RÉGIMEN DE INTERVENCIÓN | |
|--|--|
| Según la ley 492 que rige los monumentos nacionales. | |
| CONSERVACIÓN | Todo el conjunto. |
| RESTAURACIÓN | Se debe preservar el concepto original. |
| REHABILITACIÓN | Se permite reparación y reposición de elementos. |

| NORMATIVA LEGAL APLICABLE | |
|--|--|
| LEY 492: De Patrimonio Nacional | |
| LEY 23/1940: Sobre el patrimonio histórico, artístico, natural y arqueológico. | |
| LEY 64-00: De Medio Ambiente y Recursos | |
| TÍTULO 09/1987: sobre Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente | |
| PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL | |
| OTROS. | |

| OBSERVACIONES |
|---|
| Existen grandes dificultades de accesibilidad al terreno. |

| EDIFICACIÓN | | | |
|------------------------------------|---------------|-------|-------|
| NO. DE EDIFICIOS EN PIE | 1 | | |
| ELEMENTOS COMPOSITIVOS | Trapiche | | |
| ELEMENTOS DE CARÁCTER ARQUEOLÓGICO | Se desconocen | | |
| NO. DE PLANTAS | 1 | | |
| OCUPACIÓN EN EL SOLAR | Total | Media | Nula |
| PRESENCIA DE PATOLOGÍAS | Altas | Bajas | Nulas |

| FOTOGRAFÍAS DE LA EDIFICACIÓN |
|---|
|  |
| Fig. fotografía del ingenio de Duquesa. Fuente: (MCRD, 2014) |

| VALORACIONES | ALTAS | MEDIAS | BAJAS | NULAS |
|---------------------|-------|--------|-------|-------|
| URBANAS | | | | |
| ARQUITECTÓNICAS | | | | |
| AMBIENTALES | | | | |
| PAISAJÍSTICAS | | | | |
| HISTÓRICAS | | | | |
| CULTURALES/SOCIALES | | | | |
| SINGULARES | | | | |

| RECOMENDACIONES |
|---|
| Se precisa adecuar el acceso del lugar y determinar el porcentaje de daño de la estructura, así como un estudio patológico y arqueológico de todo el terreno donde se sospeche existan otros componentes estructurales del ingenio. |

| REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS |
|--|
| De Carvajal, A. C. & Chocano, G., 1992. <i>Cristobal Colón: incógnitas de su muerte, 1506-1902: primeros almirantes de las Indias</i> . ISBN 8400073061 ed. Madrid: CSIC-CSIC Press. |
| MCRD, 2014. <i>Fotografías del ingenio de Monte Alegre o Duquesa</i> . Ministerio de Cultura de la República Dominicana. |

INGENIO AZUCARERO:
JUMÉCOURT

JUMÉCOURT, HAITÍ



DENOMINACIÓN DE ÁREA DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL: INGENIO HABITATION JUMÉCOURT

| | | | | |
|----------------------|------------------------|-------------|------------------------------|--|
| PAÍS: | INFORMACIÓN CATASTRAL: | REGIÓN: SUR | DATOS GENERALES: Parcela N/D | |
| República Dominicana | No. de Referencia | Provincia | Département de l'Ouest | |
| | Latitud | Municipio | Croix des Bouquets | |
| | Longitud | Localidad | Jumécourt | |
| | | | Situación | Ctra. Croix des Bouquets |
| | | | Emplazamiento | Rural <input checked="" type="checkbox"/> Urbano |
| | | | Tipo de suelo | Agroindustrial |

| | | | | |
|--|--|---|--------------------------|--|
| UBICACIÓN GEOGRÁFICA | CATEGORIZACIÓN PATRIMONIAL | DATOS DEL LOTE | | |
| | Monumento arquitectónico | Superficie Total | 6.482,99 m ² | |
| | Yacimiento arqueológico | Superficie Edif. | 1.471,57 m ² | |
| | Yacimiento submarino | Forma y tipo | Regular y no urbanizable | |
| | Zona patrimonial | IMPLANTACIÓN | | |
| | Monumento Nacional <input checked="" type="checkbox"/> | Se trata de un monumento nacional en un terreno regular próximo a la ciudad de Croix des Bouquets que es zona totalmente urbanizada. El terreno es poco accidentado y tiene cierta cantidad de vegetación presente. El tipo de elementos y la disposición en el terreno dan indicios de que el conjunto azucarero de Jumécourt contenía un molino hidráulico. | | |
| Conjunto <input checked="" type="checkbox"/> | | | | |

| | | | |
|-----------------------|---|--|---------|
| DATOS DEL COMPLEJO | | ENTORNO DE PROTECCIÓN | |
| Propietario original | Hanus de Jumécourt | <p>Fotografía satelital tomada de Google Earth, 2018.</p> | |
| Propietario actual | Estado Haitiano | | |
| Corriente estilística | Militar | | |
| Año de construcción | Mediados siglo XVIII | | |
| No. de intervenciones | 1 2 3 4 5 6 7 8 | | |
| Año de intervención | | | |
| Dominio | Público <input checked="" type="checkbox"/> Privado | | |
| Uso original | Ingenio Azucarero | | |
| Uso actual | Parque arqueológico | INTERVENCIONES | |
| | | Ningún organismo ha realizado intervenciones de ninguna índole a la fecha. | |
| | | INTERNA | EXTERNA |
| | | 0 | 0 |

| | |
|--|--|
| DESCRIPCIÓN HISTÓRICA | NORMATIVA LEGAL APLICABLE |
| <p>El ingenio Jumécourt databa del período de la segunda mitad del siglo XVIII y llevaba el nombre de su primer propietario, Hanus de Jumécourt. Situada a 10 kms de la Croix des Bouquets, en la ruta que conduce de esta última ciudad a la frontera, el complejo del ingenio supo aprovechar ventajosamente la topografía del lugar. Además, el conjunto que se inspira en la arquitectura militar, deja una impresión de poder y majestad.</p> <p>Jumécourt es actualmente un sitio histórico y arqueológico de gran importancia. En la llanura del Cul-de-Sac fue un lugar testigo de las primeras luchas entre los colonos y los libertos a finales del siglo XVIII. Hanus de Jumécourt fue uno de los artífices del suceso llamado el Concordat de Damien que fue una tentativa de acuerdo entre colonos y libertos.</p> <p>Jumécourt jugó un papel importante en la solicitud de igualdad de los esclavos y la aplicación de la arquitectura militar a la industrial. (<i>Lerebours, 2003</i>)</p> | <p>LEY 492: De Patrimonio Nacional</p> <p>LEY 23/1940: Sobre el patrimonio histórico, artístico, natural y arqueológico.</p> <p>LEY 64-00: De Medio Ambiente y Recursos</p> <p>TÍTULO 09/1987: sobre Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente</p> <p>PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL</p> <p>OTROS.</p> |
| | <p>Manuel de l'inventaire des biens immobiliers à haute valeur culturelle, 1992.</p> |

| | | | | | | | | | |
|--|--|---------------|------------|---------------|------------|-----------|------------|-----------|------------|
| DESCRIPCIÓN TIPOLOGICA | TIPOLOGÍA DE USO ACTUAL | | | | | | | | |
| <p>Se trata de un conjunto azucarero del periodo colonial que cae bajo la tipología de hidráulico, dado que conserva restos de un acueducto próximo al trapiche, que es el único elemento que se mantiene en pie dentro del terreno. Los demás componentes se presumen se encuentran dispersos en el solar o enterrados en el mismo.</p> | <table border="1"> <tr> <td>Civil</td> <td>Comercial</td> <td>Institucional</td> <td>Industrial</td> <td>Militar</td> <td>Religioso</td> <td>Servicios</td> <td>Recreativo</td> </tr> </table> <p>Aunque tiene la denominación de posesión del estado haitiano y es lugar de esparcimiento y recreación por ley, en el terreno los campesiones de la zona han instalado una especie de finca agrícola, de aquí su denominación en tipo de suelo.</p> | Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo |
| Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo | | |

IDENTIFICACIÓN GRÁFICA

MOLINO



Fig. fotografía de un arco del trapiche: Fuente: (Lerebours, 2003)

| ESTADO ACTUAL | PARCIAL | TOTAL |
|---------------|---------|-------|
| Sólido | | |
| Disperso | | |
| Deteriorado | | |
| Ruinoso | | |
| Destruído | | |

El estado actual del ingenio es ruinas. Tiene altas presencias de patologías y posibles problemas estructurales producto del terremoto de Haití en Enero del año 2010. Las actividades realizadas actualmente en el terreno se relacionan con su uso original en ciertos aspectos, ya que es agricultura.

| CONSERVACIÓN | ELEMENTOS | Buena | Regular | Mala | Deteriorada |
|--------------|---------------|-------|---------|------|-------------|
| | Fachadas | | | | |
| | Muros | | | | |
| | Cubiertas | | | | |
| | Carpinterías | | | | |
| | Estructuras | | | | |
| | Escaleras | | | | |
| | Instalaciones | | | | |

EDIFICACIÓN

| | | | |
|------------------------------------|----------------------------------|-------|-------|
| NO. DE EDIFICIOS EN PIE | 1 | | |
| ELEMENTOS COMPOSITIVOS | Trapiche | | |
| ELEMENTOS DE CARÁCTER ARQUEOLÓGICO | Casa de purga, secadero, mansión | | |
| NO. DE PLANTAS | 1 | | |
| OCUPACIÓN EN EL SOLAR | Total | Media | Nula |
| | | | |
| PRESENCIA DE PATOLOGÍAS | Altas | Bajas | Nulas |
| | | | |

DEFINICIÓN CONSTRUCTIVA

| | | | | |
|----------------------|-------------|--|------------------|-----------|
| Materialidad | Homogénea | | Heterogénea | |
| Estructura | Sólida | | Desvinculada | |
| Instalaciones | Especial | | Sanitaria | Eléctrica |
| Técnica constructiva | Tradicional | | Periodo Colonial | |

| VALORACIONES | ALTAS | MEDIAS | BAJAS | NULAS |
|---------------------|-------|--------|-------|-------|
| URBANAS | | | | |
| ARQUITECTÓNICAS | | | | |
| AMBIENTALES | | | | |
| PAISAJÍSTICAS | | | | |
| HISTÓRICAS | | | | |
| CULTURALES/SOCIALES | | | | |
| SINGULARES | | | | |

MATERIALIDAD

| | | | | | | | |
|--------------|--------|----------|----------|-------|-------|--|--------|
| Carpinterías | Cana | Palma | Pino | Otro. | | | |
| Cubiertas | Teja | Tejamaní | Cana | Palma | | | |
| Fachadas | Piedra | | Ladrillo | | Adobe | | Madera |
| Muros | Piedra | | Ladrillo | | Adobe | | Madera |

ESTRUCTURA

| | | | | |
|-------------------|-------|--------|--------|----------|
| Cimentación | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Muros | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pilares | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Arcos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pisos/ entrepisos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Vigas | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |

Otros:
La estructura es de piedra, ladrillos de adobe unidos por argamasa.

DETALLES CONSTRUCTIVOS

Los arcos del trapiche son de dos tipos, hay casos en que aparecen rebajados y otros parecen ser de medio punto.

RECOMENDACIONES

Se debe determinar el porcentaje de daño de la estructura producto del terremoto, así como un estudio patológico y arqueológico de todo el terreno para descubrir los componentes restantes del ingenio y ver el rango de magnitud del acueducto.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Lerebours, Michel Philippe, 2003. *Les habitations sucrières*. Port-au-Prince, Ed. Presses Nationales.

Michel Hector y Claude Moise, 1990. *Le régime colonial français à St. Domingue*. Port-au-Prince, Ed. H. Dechamps.

OBSERVACIONES

El estado no ha dado atención suficiente al tipo de patrimonio del lugar, por lo que los campesinos de las zonas se han adueñado del solar y han establecido sembradíos en las cercanías de las ruinas.

INGENIO AZUCARERO: CROIX DES BOUQUETS

DÉPARTEMENT L'OUEST, HAITÍ

Fig.106 fotografías del trapiche del ingenio de Croix des Bouquets, es más grande molino de caña del Caribe. Fuente: (OFRECUAL, 2004)





DENOMINACIÓN DE ÁREA DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL: INGENIO CROIX DES BOUQUETS

| | | | | | | |
|----------------------|-------------------------------|--------------------|------------------------|-------------------------------------|--------------------|--|
| PAÍS: | INFORMACIÓN CATASTRAL: | REGIÓN: SUR | | DATOS GENERALES: Parcela N/D | | |
| República Dominicana | No. de Referencia | Provincia | Département de l'Ouest | Situación | Llanura Cul-de-Sac | |
| | Latitud | 18°35'46.11"N | Municipio | Croix des Bouquets | Emplazamiento | Rural <input type="checkbox"/> Urbano <input type="checkbox"/> |
| | Longitud | 72°10'47.48"O | Localidad | Cul-de-Sac | Tipo de suelo | Forestal |



CATEGORIZACIÓN PATRIMONIAL

| | |
|--------------------------|-------------------------------------|
| Monumento arquitectónico | <input type="checkbox"/> |
| Yacimiento arqueológico | <input type="checkbox"/> |
| Yacimiento submarino | <input type="checkbox"/> |
| Zona patrimonial | <input type="checkbox"/> |
| Monumento Nacional | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Conjunto | <input type="checkbox"/> |

DATOS DEL LOTE

| | |
|------------------|------------------------------|
| Superficie Total | 6,902 m ² |
| Superficie Edif. | 1.540 m ² |
| Forma y tipo | accidentado y no urbanizable |

IMPLANTACIÓN

El ingenio se encuentra emplazado en una llanura más o menos accidentada entre dos poblados, Croix des Missions y Jumécourt, próximo a otro ingenio azucarero de la época de la colonia. La particularidad de implantación de este ingenio es que proporcionó un canal para abastecerlo de agua, ya que no existía un afluente cercano al mismo, por lo que el trapiche es simple, movido por bestias.

DATOS DEL COMPLEJO

| | |
|-----------------------|--|
| Propietario original | Flia. Saint-Domingue |
| Propietario actual | Estado Haitiano |
| Corriente estilística | Militar |
| Año de construcción | Finales del siglo XVIII |
| No. de intervenciones | 1 2 3 4 5 6 7 8 |
| Año de intervención | |
| Dominio | Público <input checked="" type="checkbox"/> Privado <input type="checkbox"/> |
| Uso original | Ingenio Azucarero |
| Uso actual | Parque arqueológico |



INTERVENCIONES

Ningún organismo ha realizado intervenciones de ninguna índole a la fecha.

| | |
|----------------|----------------|
| INTERNA | EXTERNA |
| 0 | 0 |

DESCRIPCIÓN HISTÓRICA

El Ingenio de la Croix des Bouquets, situado en la llanura del Cul-de-Sac a mitad de camino de la Croix des Bouquets y de la Croix des Missions, fue desde su origen, propiedad la familia Santo Domingo, oriunda de Portugal, establecida en Bretagne. Eran del grupo social, Grands Blancs o Grandes Blancos, quienes eran un grupo social reducido y heterogéneo, eran la cúspide de la pirámide social de la colonia francesa y también fueron conocidos como la burguesía colonial esclavista. Este grupo estaba conformado por los funcionarios del gobierno francés y los dueños de las grandes plantaciones, de los cuales la Familia era propietaria de gran parte.

Fue reconstruido casi en su totalidad inmediatamente antes de la revolución, luego de que la familia se viera en la necesidad de prescindir del trabajo esclavo, posee uno de los más grandes molinos movidos por bestias, posiblemente el más grande trapiche de toda la región del Caribe, que se inspira en la arquitectura militar de la época. En la Llanura fue un lugar testigo de varias rebeliones de esclavos a finales del siglo XVIII hasta las guerras por la independencia. (Lerebours, 2003)

NORMATIVA LEGAL APLICABLE

| | |
|--|---|
| LEY 492: De Patrimonio Nacional | <input type="checkbox"/> |
| LEY 23/1940: Sobre el patrimonio histórico, artístico, natural y arqueológico. | <input checked="" type="checkbox"/> |
| LEY 64-00: De Medio Ambiente y Recursos | <input type="checkbox"/> |
| TÍTULO 09/1987: sobre Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente | <input checked="" type="checkbox"/> |
| PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL | <input type="checkbox"/> |
| OTROS. | Manuel de l'inventaire des biens immobiliers à haute valeur culturelle, 1992. |

DESCRIPCIÓN TIPOLOGICA

El ingenio es un monumento cuyo principal atractivo es el trapiche. Se trata del molino de caña más grande de toda la región caribeña, por lo que la magnitud de producción del ingenio debió ser bastante amplia. Se mantienen de pie el molino y el acueducto, sin embargo los componentes restantes del ingenio no han sido explorados.

TIPOLOGÍA DE USO ACTUAL

| | | | | | | | |
|--|-----------|---------------|------------|---------|-----------|-----------|------------|
| Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo |
| Se trata de un ingenio emplazado en una reserva forestal, por lo que el uso del mismo es únicamente de recreación y esparcimiento de los locales y los visitantes. | | | | | | | |

IDENTIFICACIÓN GRÁFICA

ACUEDUCTO



CASA DE PURGA



Fig. fotografía del acueducto y la Chimenea de la casa de purga. Fuente: (OFRECUAL, 2004)

| EDIFICACIÓN | | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|-------|-------|
| NO. DE EDIFICIOS EN PIE | 3 | | |
| ELEMENTOS COMPOSITIVOS | Trapiche, acueducto y casa de purga | | |
| ELEMENTOS DE CARÁCTER ARQUEOLÓGICO | Secadero y mansión | | |
| NO. DE PLANTAS | 1 | | |
| OCUPACIÓN EN EL SOLAR | Total | Media | Nula |
| PRESENCIA DE PATOLOGÍAS | Altas | Bajas | Nulas |

| VALORACIONES | ALTAS | MEDIAS | BAJAS | NULAS |
|---------------------|-------|--------|-------|-------|
| URBANAS | | | | |
| ARQUITECTÓNICAS | | | | |
| AMBIENTALES | | | | |
| PAISAJÍSTICAS | | | | |
| HISTÓRICAS | | | | |
| CULTURALES/SOCIALES | | | | |
| SINGULARES | | | | |

RECOMENDACIONES

Se deben realizar todos los estudios patológicos y arqueológicos necesarios, de manera que se pueda proceder a realizar un levantamiento arquitectónico de todo el conjunto con miras a su conservación y puesta en valor.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Lerebours, Michel Philippe, 2003. *Les habitations sucrières*. Port-au-Prince, Ed. Presses Nationales.
 Oficina Regional de Cultura para América Latina, 2004. *Sitios de Memoria: La ruta del esclavo en el caribe*. Disponible en: http://www.lacult.unesco.org/sitios_memoria/Sitios.php?pageNum_Recordset1=2&totalRows_Recordset1=6&nav=idpais&value=3&lan=undefined
 [Último acceso: 30 Octubre 2018].

| ESTADO ACTUAL | PARCIAL | TOTAL |
|---------------|---------|-------|
| Sólido | | |
| Disperso | | |
| Deteriorado | | |
| Ruinoso | | |
| Destruído | | |

El estado actual del ingenio es ruinas. El terreno ha sido ocupado por algunas casas de zinc y madera de los pobladores más cercanos. El estado del trapiche es pésimo y se encuentra casi en estado de colapso, debido a que ha perdido gran parte de las piedras que soportaban su estructura.

| CONSERVACIÓN | ELEMENTOS | Buena | Regular | Mala | Deteriorada |
|--------------|---------------|-------|---------|------|-------------|
| | Fachadas | | | | |
| | Muros | | | | |
| | Cubiertas | | | | |
| | Carpinterías | | | | |
| | Estructuras | | | | |
| | Escaleras | | | | |
| | Instalaciones | | | | |

| DEFINICIÓN CONSTRUCTIVA | | | |
|-------------------------|-------------|--|------------------------|
| Materialidad | Homogénea | | Heterogénea |
| Estructura | Sólida | | Desvinculada |
| Instalaciones | Especial | | Sanitaria Eléctrica |
| Técnica constructiva | Tradicional | | Periodo Colonial |

| MATERIALIDAD | | | | |
|--------------|--------|----------|-------|--------|
| Carpinterías | Cana | Palma | Pino | Otro. |
| Cubiertas | Teja | Tejamaní | Cana | Palma |
| Fachadas | Piedra | Ladrillo | Adobe | Madera |
| Muros | Piedra | Ladrillo | Adobe | Madera |

| ESTRUCTURA | | | | |
|-------------------|-------|--------|--------|----------|
| Cimentación | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Muros | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pilares | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Arcos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pisos/ entresijos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Vigas | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |

Otros:
 Estructura de piedra, ladrillos de adobe unidos por argamasa.

DETALLES CONSTRUCTIVOS

Los arcos de ladrillo y argamasa, medio punto y rebajados.

OBSERVACIONES

La información gráfica es deficiente, se debe profundizar en la documentación del patrimonio en territorio haitiano.

INGENIO AZUCARERO:

POY

POY, HAITÍ



DENOMINACIÓN DE ÁREA DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL: INGENIO POY-LA GÉNÉRALE

| | | | | |
|----------------------|------------------------|------------------------|------------------------------|--|
| PAÍS: | INFORMACIÓN CATASTRAL: | REGIÓN: SUR | DATOS GENERALES: Parcela N/D | |
| República Dominicana | No. de Referencia | Provincia | Situación | |
| | Latitud | Département de l'Ouest | Llanura de las Bases | |
| | Longitud | Municipio | Emplazamiento | Rural <input checked="" type="checkbox"/> Urbano |
| | | Localidad | Tipo de suelo | |
| | | Arcahaie | Agrícola | |

| | | | | |
|--|--|---|--------------------------|--|
| UBICACIÓN GEOGRÁFICA | CATEGORIZACIÓN PATRIMONIAL | DATOS DEL LOTE | | |
| | Monumento arquitectónico | Superficie Total | 4.452 m ² | |
| | Yacimiento arqueológico | Superficie Edif. | 1.152 m ² | |
| | Yacimiento submarino | Forma y tipo | Regular y no urbanizable | |
| | Zona patrimonial | IMPLANTACIÓN | | |
| | Monumento Nacional <input checked="" type="checkbox"/> | Se sitúa en las afueras de la ciudad de Arcahaie, en un solar rodeado de plantaciones agrícolas y vegetación. Se posa sobre estructuras de piedra y adobe, típica de la materialidad utilizada en las construcciones coloniales en la isla. Además de que se mantienen la tipología de independencia entre las edificaciones, es decir, un módulo para cada caso, regularmente cuadrado a excepción del molino. | | |
| Conjunto <input checked="" type="checkbox"/> | | | | |

| | | | |
|-----------------------|---|--|---------|
| DATOS DEL COMPLEJO | | ENTORNO DE PROTECCIÓN | |
| Propietario original | Se desconoce | Fotografía satelital tomada de Google Earth, 2018. | |
| Propietario actual | Estado Haitiano | | |
| Corriente estilística | Militar | | |
| Año de construcción | Comienzos siglo XVIII | | |
| No. de intervenciones | 1 2 3 4 5 6 7 8 | | |
| Año de intervención | | | |
| Dominio | Público <input checked="" type="checkbox"/> Privado | | |
| Uso original | Ingenio Azucarero | | |
| Uso actual | Parque arqueológico | INTERVENCIONES | |
| | | Ningún organismo ha realizado intervenciones de ninguna índole a la fecha. | |
| | | INTERNA | EXTERNA |
| | | 0 | 0 |

| | |
|--|---|
| DESCRIPCIÓN HISTÓRICA | NORMATIVA LEGAL APLICABLE |
| <p>El ingenio Poy data del comienzo del siglo XVIII. Situado a la salida de la ciudad de Arcahaie (Lugar donde nació la bandera Haitiana) en la Llanura de las Bases en Haití.</p> <p>Constituye uno de los conjuntos más completos y mejor conservados en cuanto a la estructura y los recubrimientos de los muros, aunque hay que hacer la salvedad de que este caso no aplica del todo para las cubiertas. Contiene un trapiche hidráulico, secadero y cuarto de las calderas. El molino de agua posee la armazón y el techo del siglo XVIII que actualmente amenaza con derrumbarse. En 1998, el ciclón George, que ingresó categoría 5 a la isla de Santo Domingo, causó daños irreparables en el ingenio, ya que arrancó el techo del cuarto de calderas.</p> <p>Poy es un sitio histórico y arqueológico. Es testigo de las luchas de los colonos y de los libertos en el siglo VIII. Es uno de los lugares donde se gestó e inició la revolución negra que trajo consigo la independencia de Haití en 1804. (<i>Lerebours, 2003</i>)</p> | <p>LEY 492: De Patrimonio Nacional</p> <p>LEY 23/1940: Sobre el patrimonio histórico, artístico, natural y arqueológico.</p> <p>LEY 64-00: De Medio Ambiente y Recursos</p> <p>TÍTULO 09/1987: sobre Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente</p> |

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|------------|---------------|---|-----------|--|-----------|--|
| DESCRIPCIÓN TIPOLOGICA | TIPOLOGÍA DE USO ACTUAL | | | | | | | | |
| Es un monumento del periodo de la colonia francesa en la isla. Responde a las condiciones tipológicas de un ingenio hidráulico, es decir, su principal característica es que el molino funcionaba a partir de un afluente, aunque se desconoce cuál era el que abastecía el ingenio ya que en la zona, aunque es casi costera, actualmente no hay ríos. | <table border="1"> <tr> <td>Civil</td> <td>Comercial</td> <td>Institucional</td> <td>Industrial</td> <td>Militar</td> <td>Religioso</td> <td>Servicios</td> <td>Recreativo <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> </table> <p>Aunque tiene la denominación de posesión del estado haitiano y es lugar de esparcimiento y recreación por ley, el terreno localmente tiene la denominación de zona agrícola, debido a los sembradíos cercanos y dentro del mismo solar.</p> | Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo <input checked="" type="checkbox"/> |
| Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo <input checked="" type="checkbox"/> | | |
| | <table border="1"> <tr> <td>PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL</td> <td></td> </tr> <tr> <td>OTROS.</td> <td>Manuel de l'inventaire des biens immobiliers à haute valeur culturelle, 1992.</td> </tr> </table> | PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL | | OTROS. | Manuel de l'inventaire des biens immobiliers à haute valeur culturelle, 1992. | | | | |
| PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL | | | | | | | | | |
| OTROS. | Manuel de l'inventaire des biens immobiliers à haute valeur culturelle, 1992. | | | | | | | | |

IDENTIFICACIÓN GRÁFICA



Fig. fotografía del secadero del ingenio de Poy. Fuente: (OFRECUAL, 2004)

EDIFICACIÓN

| | | | |
|------------------------------------|--|-------|-------|
| NO. DE EDIFICIOS EN PIE | 3 | | |
| ELEMENTOS COMPOSITIVOS | Trapiche, Secadero, Cuarto de calderas | | |
| ELEMENTOS DE CARÁCTER ARQUEOLÓGICO | mansión | | |
| NO. DE PLANTAS | 1 | | |
| OCUPACIÓN EN EL SOLAR | Total | Media | Nula |
| PRESENCIA DE PATOLOGÍAS | Altas | Bajas | Nulas |

| VALORACIONES | ALTAS | MEDIAS | BAJAS | NULAS |
|---------------------|-------|--------|-------|-------|
| URBANAS | | | | |
| ARQUITECTÓNICAS | | | | |
| AMBIENTALES | | | | |
| PAISAJÍSTICAS | | | | |
| HISTÓRICAS | | | | |
| CULTURALES/SOCIALES | | | | |
| SINGULARES | | | | |

RECOMENDACIONES

Se deben tratar los techos, ya que es el único ingenio que conserva su cubierta original y fortalecer los trabajos de gestión para iniciar su documentación con planos arquitectónicos.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Lerebours, Michel Philippe, 2003. *Les habitations sucrières*. Port-au-Prince, Ed. Presses Nationales.
 Oficina Regional de Cultura para América Latina, 2004. *Sitios de Memoria: La ruta del esclavo en el caribe*. Disponible en: http://www.lacult.unesco.org/sitios_memoria/Sitios.php?pageNum_Recordset1=2&totalRows_Recordset1=6&nav=idpais&value=3&lan=undefined
 [Último acceso: 30 Octubre 2018].

| ESTADO ACTUAL | PARCIAL | TOTAL |
|---------------|---------|-------|
| Sólido | | |
| Disperso | | |
| Deteriorado | | |
| Ruinoso | | |
| Destruído | | |

No existe infraestructura de ningún tipo en esta zona y la presencia de patologías es severa. El estado de pudrición de la madera es avanzado, aunque la conservación de los muros, las fachadas y los cimientos en bastante buena en comparación con otros casos.

| CONSERVACIÓN | ELEMENTOS | Buena | Regular | Mala | Deteriorada |
|--------------|---------------|-------|---------|------|-------------|
| | Fachadas | | | | |
| | Muros | | | | |
| | Cubiertas | | | | |
| | Carpinterías | | | | |
| | Estructuras | | | | |
| | Escaleras | | | | |
| | Instalaciones | | | | |

DEFINICIÓN CONSTRUCTIVA

| | | |
|----------------------|-------------|-----------------------|
| Materialidad | Homogénea | Heterogénea |
| Estructura | Sólida | Desvinculada |
| Instalaciones | Especial | Sanitaria Eléctrica |
| Técnica constructiva | Tradicional | Periodo Colonial |

MATERIALIDAD

| | | | | |
|--------------|--------|----------|-------|--------|
| Carpinterías | Cana | Palma | Pino | Otro. |
| Cubiertas | Teja | Tejamaní | Cana | Palma |
| Fachadas | Piedra | Ladrillo | Adobe | Madera |
| Muros | Piedra | Ladrillo | Adobe | Madera |

ESTRUCTURA

| | | | | |
|--------------------|-------|--------|--------|----------|
| Cimentación | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Muros | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pilares | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Arcos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pisos/ entrespisos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Vigas | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |

Otros:

DETALLES CONSTRUCTIVOS

Los muros estan recubiertos de cal.

OBSERVACIONES

Se observa un avance del sector industrial en el sitio. No hay mantenimiento, aunque la población de la ciudad del Archaie está muy interesada en la conservación del sitio.

INGENIO AZUCARERO:

GÉRARD

GÉRARD, HAITÍ



DENOMINACIÓN DE ÁREA DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL: INGENIO DE CAMP GÉRARD

| | | | | | |
|----------------------|------------------------|---------------|------------------------------|------------------|---|
| PAÍS: | INFORMACIÓN CATASTRAL: | REGIÓN: SUR | DATOS GENERALES: Parcela N/D | | |
| República Dominicana | No. de Referencia | Provincia | Les Cayes | Situación | Llanura de los Cayos |
| | Latitud | 18°11'57.60"N | Municipio | Gérard | Emplazamiento |
| | Longitud | 73°45'7.60"O | Localidad | La ravine du sud | Rural <input type="checkbox"/> Urbano <input checked="" type="checkbox"/> |
| | | | | Tipo de suelo | Recreativo |

| | | |
|--|----------------------------|------------------------|
| UBICACIÓN GEOGRÁFICA | CATEGORIZACIÓN PATRIMONIAL | DATOS DEL LOTE |
| | Monumento arquitectónico | Superficie Total |
| | Yacimiento arqueológico | 150.000 m ² |
| | Yacimiento submarino | Superficie Edif. |
| | Zona patrimonial | 1.620 m ² |
| | Monumento Nacional | Forma y tipo |
| | Conjunto | Colina no urbanizable |
| | | IMPLANTACIÓN |
| El ingenio Gérard en la llanura de los Cayes posee un extraordinario complejo industrial: un molino de agua que se remonta sin dudas a los últimos años de la colonia, un ingenio azucarero que fue restaurado y reemplazado y una inmensa estufa aún en muy buen estado de conservación. Consta de 15 hectáreas que se disponen muy próximas a un afluente de agua y del cual ha crecido toda una ciudad. | | |

| | |
|---|---|
| DATOS DEL COMPLEJO | ENTORNO DE PROTECCIÓN |
| Propietario original | Se desconoce |
| Propietario actual | Estado Haitiano |
| Corriente estilística | Militar |
| Año de construcción | Comienzos siglo XVIII |
| No. de intervenciones | 1 2 3 4 5 6 7 8 |
| Año de intervención | Década de los 90s |
| Dominio | Público <input checked="" type="checkbox"/> Privado |
| Uso original | Ingenio Azucarero |
| Uso actual | Parque arqueológico |
| | |
| Fotografía satéltal tomada de Google Earth, 2018. | |

| DESCRIPCIÓN HISTÓRICA | INTERVENCIONES | | | | |
|---|---|---|---------|---------|---|
| <p>Todavía son visibles vestigios del ingenio primitivo del amo, mejor conocido como el ingenio Gérard. Es uno de los lugares de memoria más importantes del territorio haitiano porque allí tuvo lugar el reencuentro de Dessalines y Geffrard; encuentro que permitió la reconciliación y la unión sin los cuales la independencia no se hubiera podido obtener.</p> <p>El encuentro que fue decisivo entre Dessalines y Fabre Géffrard para la integración del sur en la conquista de la independencia haitiana, el 5 de julio del 1803. Fabre Géffrard fue presidente de Haití y para aplacar a los campesinos, renovó la práctica de vender tierras estatales y puso fin a un cisma con la Iglesia Católica Romana. que luego asumió un papel importante en la mejora de la educación. Después de sobrevivir a varias rebeliones, fue derrocado por el comandante Sylvain Salnave en 1867. En este ingenio se reclutaron los primeros afroamericanos para establecerse en Haití, de manera libre y consciente, libres de la esclavitud que precedía a la llegada de africanos durante el periodo de dominación colonial de la isla. (<i>Lerebours, 2003</i>)</p> | Por el Instituto de Salvaguarda del Patrimonio Nacional (ISPAN) | | | | |
| | | <table border="1"> <tr> <th>INTERNA</th> <th>EXTERNA</th> </tr> <tr> <td>1</td> <td>1</td> </tr> </table> | INTERNA | EXTERNA | 1 |
| INTERNA | EXTERNA | | | | |
| 1 | 1 | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|-----------|---------------|------------|---------|-----------|-----------|------------|---|--|--|--|--|--|--|--|---------------------------------|
| DESCRIPCIÓN TIPOLÓGICA | TIPOLOGÍA DE USO ACTUAL | NORMATIVA LEGAL APLICABLE | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>Es un monumento de la tipología de trapiche hidráulico que consta de casa de purga, secadero, molino y mansión. De los ingenios en territorio haitiano este es el único que mantiene la mansión de pie aunque las estructuras no se encuentren en el mejor de los estados. En torno al ingenio existe un pequeña colina próxima al río.</p> | <table border="1"> <tr> <td>Civil</td> <td>Comercial</td> <td>Institucional</td> <td>Industrial</td> <td>Militar</td> <td>Religioso</td> <td>Servicios</td> <td>Recreativo</td> </tr> <tr> <td colspan="8"> El ingenio es un sitio histórico, arqueológico y natural de importancia muy grande. Todo lo que representa hace que se mantenga vivo en la memoria de los locales, por lo que los terrenos no han sido invadidos. </td> </tr> </table> | Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo | El ingenio es un sitio histórico, arqueológico y natural de importancia muy grande. Todo lo que representa hace que se mantenga vivo en la memoria de los locales, por lo que los terrenos no han sido invadidos. | | | | | | | | LEY 492: De Patrimonio Nacional |
| | | Civil | Comercial | Institucional | Industrial | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo | | | | | | | | | |
| El ingenio es un sitio histórico, arqueológico y natural de importancia muy grande. Todo lo que representa hace que se mantenga vivo en la memoria de los locales, por lo que los terrenos no han sido invadidos. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | LEY 23/1940: Sobre el patrimonio histórico, artístico, natural y arqueológico. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | LEY 64-00: De Medio Ambiente y Recursos | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | TÍTULO 09/1987: sobre Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | OTROS. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Manuel de l'inventaire des biens immobiliers à haute valeur culturelle, 1992. | | | | | | | | | | | | | | | | |

IDENTIFICACIÓN GRÁFICA



Fig. fotografía de la mansión o palacio del ingenio de Gérard. Fuente: (OFRECUAL, 2004)

EDIFICACIÓN

| | | | |
|------------------------------------|-----------------------------|-------|-------|
| NO. DE EDIFICIOS EN PIE | 3 | | |
| ELEMENTOS COMPOSITIVOS | Trapiche, Secadero, mansión | | |
| ELEMENTOS DE CARÁCTER ARQUEOLÓGICO | Casa de purga, viviendas | | |
| NO. DE PLANTAS | 1 | | |
| OCUPACIÓN EN EL SOLAR | Total | Media | Nula |
| PRESENCIA DE PATOLOGÍAS | Altas | Bajas | Nulas |

| VALORACIONES | ALTAS | MEDIAS | BAJAS | NULAS |
|---------------------|-------|--------|-------|-------|
| URBANAS | | | | |
| ARQUITECTÓNICAS | | | | |
| AMBIENTALES | | | | |
| PAISAJÍSTICAS | | | | |
| HISTÓRICAS | | | | |
| CULTURALES/SOCIALES | | | | |
| SINGULARES | | | | |

RECOMENDACIONES

El sitio está actualmente bajo la responsabilidad del Instituto de Salvaguarda del Patrimonio Nacional (ISPAN) pero hasta hoy, no se ha considerado ninguna fuente de financiamiento. Es necesaria una rápida intervención para detener la degradación y el vandalismo.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Lerebours, Michel Philippe, 2003. *Les habitations sucrières*. Port-au-Prince, Ed. Presses Nationales.
 Oficina Regional de Cultura para América Latina, 2004. *Sitios de Memoria: La ruta del esclavo en el caribe*. Disponible en: http://www.lacult.unesco.org/sitios_memoria/Sitios.php?pageNum_Recordset1=2&totalRows_Recordset1=6&nav=idpais&value=3&lan=undefined
 [Último acceso: 30 Octubre 2018].

| ESTADO ACTUAL | PARCIAL | TOTAL |
|---------------|---------|-------|
| Sólido | | |
| Disperso | | |
| Deteriorado | | |
| Ruinoso | | |
| Destruído | | |

El paso de los años, los fenómenos atmosféricos y los terremotos han producido fuertes daños en la estructura, derivando alguno de los muros de la mansión. También se ha perdido parte de la piedra y el ladrillo que sostenían elementos como los arcos.

| CONSERVACIÓN | ELEMENTOS | Buena | Regular | Mala | Deteriorada |
|--------------|---------------|-------|---------|------|-------------|
| | Fachadas | | | | |
| | Muros | | | | |
| | Cubiertas | | | | |
| | Carpinterías | | | | |
| | Estructuras | | | | |
| | Escaleras | | | | |
| | Instalaciones | | | | |

DEFINICIÓN CONSTRUCTIVA

| | | | |
|----------------------|-------------|------------------|-----------|
| Materialidad | Homogénea | Heterogénea | |
| Estructura | Sólida | Desvinculada | |
| Instalaciones | Especial | Sanitaria | Eléctrica |
| Técnica constructiva | Tradicional | Periodo Colonial | |

MATERIALIDAD

| | | | | |
|--------------|--------|----------|-------|--------|
| Carpinterías | Cana | Palma | Pino | Otro. |
| Cubiertas | Teja | Tejamaní | Cana | Palma |
| Fachadas | Piedra | Ladrillo | Adobe | Madera |
| Muros | Piedra | Ladrillo | Adobe | Madera |

ESTRUCTURA

| | | | | |
|-------------------|-------|--------|--------|----------|
| Cimentación | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Muros | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pilares | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Arcos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pisos/ entresijos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Vigas | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |

Otros:

DETALLES CONSTRUCTIVOS

Las viviendas de los trabajadores se encuentran incuistradas en forma de cueva en la colina. Los arcos de la mansión son rebajados.

OBSERVACIONES

Los escolares de la ciudad de Les Cayes van a visitar regularmente el Camp Gérard como parte de sus actividades académicas. Hasta el presente no se ha emprendido ninguna infraestructura turística.

INGENIO AZUCARERO: GUILLON

GUILLON, HAITÍ

Fig.107 fotografía de la casa de purga del ingenio Guillon. Fuente:
(OFRECUAL, 2004)





DENOMINACIÓN DE ÁREA DE PROTECCIÓN PATRIMONIAL: INGENIO DE HABITATION GUILLON

| | | | | | | |
|----------------------|------------------------|---------------|------------------------------|-----------|-------------------------|--|
| PAÍS: | INFORMACIÓN CATASTRAL: | REGIÓN: NORTE | DATOS GENERALES: Parcela N/D | | | |
| República Dominicana | No. de Referencia | Provincia | L'Artibonite | Situación | Los Altos de Artibonito | |
| | Latitud | 19° 6'25.07"N | Municipio | St. Marc | Emplazamiento | Rural <input type="checkbox"/> Urbano <input type="checkbox"/> |
| | Longitud | 72°41'29.09"O | Localidad | Guillon | Tipo de suelo | Agroindustrial |

| | | | |
|-----------------------------------|---|---|--------------------------|
| UBICACIÓN GEOGRÁFICA | CATEGORIZACIÓN PATRIMONIAL | DATOS DEL LOTE | |
| | Monumento arquitectónico | Superficie Total | 5.478 m ² |
| | Yacimiento arqueológico | Superficie Edif. | 1.760 m ² |
| | Yacimiento submarino | Forma y tipo | regular y no urbanizable |
| | Zona patrimonial | IMPLANTACIÓN | |
| | Monumento Nacional <input type="checkbox"/> | El ingenio Guillon se emplaza en Los Altos del Artibonito al oeste, en las afueras de la ciudad de San Marcos en Haití. El terreno es regular y está rodeado por vegetación y plantaciones de azúcar. Se conservan muchos de los elementos originales del ingenio, como el Molino o Trapiche, la casa de purga y los secaderos, aunque debido a la producción azucarera los restantes desaparecieron. | |
| Conjunto <input type="checkbox"/> | | | |

| | |
|-----------------------|--|
| DATOS DEL COMPLEJO | ENTORNO DE PROTECCIÓN |
| Propietario original | Se desconoce |
| Propietario actual | Estado Haitiano |
| Corriente estilística | vernácula |
| Año de construcción | Mediados siglo XVIII |
| No. de intervenciones | 1 2 3 4 5 6 7 8 |
| Año de intervención | Inicios siglo XX |
| Dominio | Público <input checked="" type="checkbox"/> Privado <input type="checkbox"/> |
| Uso original | Ingenio Azucarero |
| Uso actual | Parque arqueológico |
| | <p>Fotografía satéltial tomada de Google Earth, 2018.</p> |

| | | | | | |
|--|--|---------|---------|---|---|
| DESCRIPCIÓN HISTÓRICA | INTERVENCIONES | | | | |
| <p>El ingenio Guillon es a la vez un sitio histórico y arqueológico. Esta asociado a las luchas emprendidas por los esclavos por su liberación. Fue incendiado en 1802 después de haber servido como campamento para mulatos rebeldes en 1791. Las tropas francesas de la expedición de Leclerc construyeron un casillero en sus ruinas para luchar contra los insurgentes esclavos de la llanura. Todavía era el teatro de una gran batalla en 1806 entre las tropas de Henri Christophe, el futuro rey del Norte, y las del mulato general Petion, primer presidente de la nueva república haitiana. A partir de este período problemático, algunas armas son lanzadas desde la acera al pie del molino. (Lerebours, 2003)</p> <p>Es hacia 1850, que retomó sus funciones de ingenio, está todavía muy bien conservado. Se encuentra en la región del oeste con la Central azucarera Cercey. Guillon uno de los pocos ingenios que conserva el purificador. El molino de agua cuyo techo fue restaurado a comienzos del siglo XX aún conserva su almacén inicial. del siglo XVIII. Guillon estaba aún activo hace solo 7 o 8 años.</p> | <p>Por el Instituto de Salvaguarda del Patrimonio Nacional (ISPAN)</p> <table border="1"> <tr> <td>INTERNA</td> <td>EXTERNA</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>1</td> </tr> </table> | INTERNA | EXTERNA | 1 | 1 |
| | INTERNA | EXTERNA | | | |
| 1 | 1 | | | | |

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---------------------------|-----------|---------------|--|---------|-----------|-----------|------------|--|
| DESCRIPCIÓN TIPOLÓGICA | TIPOLOGÍA DE USO ACTUAL | NORMATIVA LEGAL APLICABLE | | | | | | | | |
| <p>Es un monumento dentro una zona agroindustria, de hecho de todo el conjunto es el único que hasta hace algunos años seguía produciendo azúcar. El trapiche o molino era movido por bestias, por lo que se encasilla en esta tipología. Sin embargo Guillon presenta restos de un acueducto, por lo que pudo cambiar de tipo en el tiempo</p> | <table border="1"> <tr> <td>Civil</td> <td>Comercial</td> <td>Institucional</td> <td>Industrial <input checked="" type="checkbox"/></td> <td>Militar</td> <td>Religioso</td> <td>Servicios</td> <td>Recreativo</td> </tr> </table> <p>El ingenio es un sitio histórico, arqueológico de relevancia no solo local, sino nacional debido a las incidencias históricas en el lugar, sin embargo se ha mantenido en continua producción desde su fundación.</p> | Civil | Comercial | Institucional | Industrial <input checked="" type="checkbox"/> | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo | <p>LEY 492: De Patrimonio Nacional</p> <p>LEY 23/1940: Sobre el patrimonio histórico, artístico, natural y arqueológico. <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>LEY 64-00: De Medio Ambiente y Recursos</p> <p>TÍTULO 09/1987: sobre Protección y Mejoramiento del Medio Ambiente <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>PLAN NACIONAL DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL</p> <p>OTROS.</p> |
| | | Civil | Comercial | Institucional | Industrial <input checked="" type="checkbox"/> | Militar | Religioso | Servicios | Recreativo | |
| <p>Manuel de l'inventaire des biens immobiliers à haute valeur culturelle, 1992.</p> | | | | | | | | | | |

| IDENTIFICACIÓN GRÁFICA | |
|--|--|
|  |  |
|  | Fig. fotografía del acueducto y la casa de purga del ingenio Guillon antes y después de su abandono. Fuente: (OFRECUAL, 2004) |

| ESTADO ACTUAL | PARCIAL | TOTAL |
|---------------|---------|-------|
| Sólido | | |
| Disperso | | |
| Deteriorado | | |
| Ruinoso | | |
| Destruído | | |

Es el complejo azucarero colonial dentro del conjunto que se encuentra en mejor estado de conservación, aunque algunos elementos coloniales como el trapiche se encuentran deteriorados en gran medida y presenta abandono producto del cese de sus funciones.

| CONSERVACIÓN | ELEMENTOS | Buena | Regular | Mala | Deteriorada |
|--------------|---------------|-------|---------|------|-------------|
| | Fachadas | | | | |
| | Muros | | | | |
| | Cubiertas | | | | |
| | Carpinterías | | | | |
| | Estructuras | | | | |
| | Escaleras | | | | |
| | Instalaciones | | | | |

| EDIFICACIÓN | | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|-------|-------|
| NO. DE EDIFICIOS EN PIE | 3 | | |
| ELEMENTOS COMPOSITIVOS | Trapiche, Secadero, Casa de purga | | |
| ELEMENTOS DE CARÁCTER ARQUEOLÓGICO | Mansión, acueducto | | |
| NO. DE PLANTAS | 1 | | |
| OCUPACIÓN EN EL SOLAR | Total | Media | Nula |
| PRESENCIA DE PATOLOGÍAS | Altas | Bajas | Nulas |

| DEFINICIÓN CONSTRUCTIVA | | | |
|-------------------------|-------------|------------------|-----------|
| Materialidad | Homogénea | Heterogénea | |
| Estructura | Sólida | Desvinculada | |
| Instalaciones | Especial | Sanitaria | Eléctrica |
| Técnica constructiva | Tradicional | Periodo Colonial | |

| MATERIALIDAD | | | | |
|--------------|--------|----------|-------|--------|
| Carpinterías | Cana | Palma | Pino | Otro. |
| Cubiertas | Teja | Tejamaní | Cana | Palma |
| Fachadas | Piedra | Ladrillo | Adobe | Madera |
| Muros | Piedra | Ladrillo | Adobe | Madera |

| VALORACIONES | ALTAS | MEDIAS | BAJAS | NULAS |
|---------------------|-------|--------|-------|-------|
| URBANAS | | | | |
| ARQUITECTÓNICAS | | | | |
| AMBIENTALES | | | | |
| PAISAJÍSTICAS | | | | |
| HISTÓRICAS | | | | |
| CULTURALES/SOCIALES | | | | |
| SINGULARES | | | | |

| ESTRUCTURA | | | | |
|-------------------|-------|--------|--------|----------|
| Cimentación | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Muros | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pilares | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Arcos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Pisos/ entresijos | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |
| Vigas | Adobe | Piedra | Madera | Cementos |

Otros:
Se reforzaron en la intervención los elementos estructurales con metal.

| DETALLES CONSTRUCTIVOS | |
|---|--|
| Las viviendas cercanas son de carácter vernáculo, como la casa de purga por lo que responden a la misma materialidad y estilo arquitectónico. | |

| RECOMENDACIONES |
|--|
| Deben realizarse labores que procuren el rescate del conjunto antes que se deteriore como los demás ingenios y queda en total estado de ruinas. Se debe documentar, estudiar y conservar en todas sus propiedades, incluido el techo, ya que es el único que lo mantiene completo. |

| REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS |
|--|
| Lerebours, Michel Philippe, 2003. <i>Les habitations sucrières</i> . Port-au-Prince, Ed. Presses Nationales. |
| Oficina Regional de Cultura para América Latina, 2004. <i>Sitios de Memoria: La ruta del esclavo en el caribe</i> . Disponible en: http://www.lacult.unesco.org/sitios_memoria/Sitios.php?pageNum_Recordset1=2&totalRows_Recordset1=6&nav=idpais&value=3&lan=undefined [Último acceso: 30 Octubre 2018]. |

| OBSERVACIONES |
|--|
| No existe suficiente información sobre el estado y propiedad del ingenio en la actualidad, del mismo modo que los ingenios de la parte oeste de la isla. La información es escasa y deficiente para fines de catalogación. |



Fig.108 Fotografía de las ruinas del trapiche del ingenio de Boca de Nigua en la República Dominicana. Fuente: (CUNY, 2014).

4.2 Valores excepcionales del conjunto.

Como conjunto en el catálogo establece un rango entre los valores arquitectónicos y culturales de los ingenios que se evidencian en su integridad y autenticidad. Estos y todos los elementos con los que guardan relación los ingenios hacen que el conjunto sea capaz de reunir las condiciones para enlistarse como patrimonio de la humanidad, siempre y cuando se cumplan algunas especificaciones de conservación y gestión. Los primeros ingenios coloniales de la Hispaniola representan la arquitectura y forma de vida de los primeros asentamientos en América, lo que dio inicio a una cultura general de producción de azúcar y abrió las puertas a las primeras manifestaciones de libertad. Si se enuncian arquitectónicamente sus características se destacan en tipología y método, haciendo de todo el conjunto algo único en el mundo.

Integridad:

Los ingenios mantienen en su totalidad las proporciones, elementos y materiales originales, a pesar de su deterioro, producto del paso del tiempo, se encuentran en un estado físico de composición que ha permitido estudiarlos y establecer diversos puntos sobre la tipología edificativa. Como conjunto es un elemento con calidad integral, ya que mantiene los valores necesarios para constituirse como un solo elemento.

Autenticidad:

El cultivo de la caña de azúcar existía en el mundo oriental y poco a poco se distribuyó en otras partes, sin embargo, a diferencia de las plantaciones, las construcciones arquitectónicas de este conjunto no se inspiraron en ningún patrón anterior, los colonos improvisaron con los materiales y las técnicas conocidas su construcción; cada elemento del conjunto mantuvo durante su periodo productivo la misma distribución, composición y los mismos elementos de los que hoy tenemos remanentes palpables en sus ruinas. El valor humano, social y cultural que representan también son únicos en el mundo.

4.3 Criterios de inscripción para patrimonio de la humanidad.

La presencia de valor universal excepcional en un bien constituye la base para la declaración de patrimonio mundial, los ingenios al cumplir con las exigencias legales de protección jurídica y estar siendo definidos en las propiedades íntegras, auténticas y de significancia, es decir, no han sido falseados ni fragmentados en sus características más elementales, pueden optar a ser patrimonio cultural de la humanidad apoyándose de los siguientes criterios:

Cultural: II / III / IV

Criterio II:

Ser la manifestación de un intercambio considerable de valores humanos durante un determinado periodo o en un área cultural específica, en el desarrollo de la arquitectura, las artes monumentales, la planificación urbana o el diseño paisajístico.

Durante el periodo colonial en la Hispaniola la simbiosis cultural detonó el crecimiento en todas las áreas. Los ingenios representan los primeros intentos de hacer arquitectura tal y como la conocemos en América, hecho que trajo consigo la creación de ciudades y crearon el paisaje cultural antillano.

Criterio III:

Aportar un testimonio único o por lo menos excepcional de una tradición cultural o de una civilización que sigue viva o que desapareció.

El cultivo de la caña de azúcar, la molienda y el proceso de obtención del azúcar todavía sigue vigente, la producción azucarera es una de las principales fuentes económicas de la isla. Los aspectos intangibles productos del encuentro de 3 culturas, que se desarrollaron en los ingenios repercuten considerablemente en la identidad cultural de toda la región.

Criterio IV:

Ser un ejemplo sobresaliente de un tipo de edificio o de conjunto arquitectónico o tecnológico, o de paisaje que ilustre una etapa significativa o etapas significativas de la historia de la humanidad.

Los valores arquitectónicos y tecnológicos sobresalen, nos hablan de una etapa de la historia que trajo consigo la colonización de un continente.

4.4 Caso de estudio comparativo



Fig.109 El valle de los Ingenios tiene en su centro una torre de 45 metros de altura domina todo tal y como se ve en la fotografía. Fuente: (Lala, 2011)

La colonización de América fue el periodo de proliferación de la industria azucarera. Desde la Hispaniola la semilla de caña llegó a otras islas, hasta extenderse por toda la masa continental, por lo que la presencia de ingenios azucareros en otras partes del continente como Venezuela, Brasil y Chile no es un hecho aislado. El desarrollo en estos lugares fue posterior al auge de la producción en el Caribe, en otras palabras, fue relativamente tardío, ya que, a la hora de empezar la construcción de ingenios en Sudamérica, Cuba, Puerto Rico y la Hispaniola suplían en su totalidad la demanda de azúcar de caña del mercado europeo.

Buscar similitudes con otros casos es sencillo, por ejemplo, Puerto Rico contó con un gran Ingenio llamado San Juan de igual proporciones y composición que los de la Hispaniola, sin embargo, el paso del tiempo y las condiciones atmosféricas lo deterioraron hasta su desaparición. Es en Cuba, donde aún se puede palpar la industria azucarera colonial con la única diferencia de que los ingenios cubanos coloniales se transformaron en centrales azucareras y mutaron con el despunte de la producción durante la industrialización al cultivo y procesamiento del café y el tabaco. Solo sobrevivió un conjunto azucarero debido a que incluyó la máquina de vapor, estos ingenios son conocidos como: Trinidad y el Valle de los Ingenios.

4.4.1 Trinidad y el Valle de los Ingenios, Cuba.

El centro histórico de Trinidad y su Valle de los Ingenios quedaron inscritos en la Lista de Patrimonio Mundial durante la Duodécima Reunión de su Comité, celebrada en Brasilia, Brasil, entre los días 5 y 9 de diciembre de 1988. Reconocimiento concedido por ser un ejemplo eminente de un tipo de construcción o de un conjunto arquitectónico que ilustra un período histórico significativo, además de un ejemplo eminente de un hábitat humano tradicional, representativo de una cultura y vulnerable bajo los efectos de mutaciones irreversibles.

La antigua Villa de la Santísima Trinidad, localizada al sur de la provincia de Sancti Spiritus, en la región central de la República de Cuba, prosperó con el desarrollo de la ganadería, la pesca, el cultivo del tabaco, de frutos menores, y, a partir de 1670, de la caña de azúcar y el café. Con el Decreto de Libre Comercio, en el siglo XVII, surgen en derredor del poblado, y especialmente en el valle aledaño, fábricas de azúcar y casas de vivienda —de las que aún existen algunas—, exponentes del tipo de construcción vinculada a las actividades económicas.

La ciudad muestra su historia estampada en la arquitectura de prosapia colonial con acentuada tradición morisca y en el estilo neoclásico introducido en el siglo XIX. Constituye uno de los testimonios arquitectónicos y urbanos más importantes de Cuba y de América Latina, con una coherencia ambiental no alterada en el transcurso de los años, que dota a la ciudad de una fuerte unidad expresiva, de un marcado sentido de tiempo y de lugar. El valle cuenta con 65 sitios arqueológicos, incluidas 13 casas haciendas, algunas de las cuales cuentan aún con sus calderas, torres, sistemas industriales de la época y vestigios propios de la producción azucarera, de los siglos del XVIII al XIX. (Martínez, 2011, pp. 94-113)

La ciudad de Trinidad y su valle de ingenios representan uno de los periodos de la historia más importantes en cuanto a la industrialización de América, sin embargo, no es el inicio, aquí no es donde nace la industria azucarera en el Nuevo Mundo. Existen muchas similitudes con el bien propuesto, como por ejemplo que se basan principalmente en el mismo criterio y que se tratan de ingenios coloniales, también se podría decir que ambos conservan ciertos elementos como las calderas y los hornos, pero presentan diferencias notables:

- Se trata más de una ciudad, un lugar y no un conjunto de monumentos.
- La industria del café y el tabaco tuvieron mayor impacto que la industria azucarera y se conservan mejor los vestigios de ambos tipos de producción, ya que a diferencia de la Hispaniola, estos no son ruinas.
- Los trapiches fueron cambiados por molinos mecánicos y trabajaron en la producción hasta el siglo XX.
- Se incorporó la máquina de vapor en la producción y hoy es uno de sus principales atractivos turísticos.

Obviamente el lugar cuenta con un sistema de gestión enfocado a preservar el patrimonio industrial permitiendo el contacto de locales y visitantes con el patrimonio. El modelo de gestión que se busca establecer en este trabajo va ligado a este hecho. El patrimonio debe conservarse dándole un uso útil, aunque ya se carezca de la función original de los elementos. Cuba es un ejemplo de esto, utilizó una especie de “adaptative use” o reutilización adaptativa para darle nueva vida a un edificio antiguo conservando sus valores originales con el fin de dotarlo de usos y objetivos. Los ingenios de la Hispaniola al ser ruinas pueden perfectamente funcionar (de acuerdo a su carácter de parque de recreo) como parques arqueológicos acordes a los modelos sostenibles de gestión del patrimonio de este siglo.



Fig.110 Fotografía del centro de la ciudad de Trinidad en Cuba. Fuente: (INFOTUR, 2018)



Fig.111 Ferrocarril que se utilizaba para transportar el azúcar. Fuente: (INFOTUR, 2018)



Capítulo V. CONSIDERACIONES PARA LA GESTIÓN

Fig.112 Fotografía del Palacio de Engombe antes de la primera intervención en 1963. El arquitecto posa junto a parte de los involucrados. Fuente: (MCRD, 2014)

“

Antes de pensar en la enseñanza artística, hay que definir lo más pronto posible una política cultural que no hemos tenido nunca. Que obedezca a una concepción moderna, para qué sirve, cuánto cuesta, para quién es...”

(García Márquez, 1995, p. 8)

5.1 Estrategias para la gestión

El proyecto de gestión, última fase de este trabajo es la conclusión, un tanto más objetiva, de las observaciones y recomendaciones que se presentaron de manera general en el catálogo. Consiste en preservar el conjunto y producir un mecanismo de gestión que fomente la integración social en los ingenios.

Se propone como una nueva estrategia de integración y revalorización de espacios no utilizados a espacios dinámicos y potenciales dentro de su misma área, sin la necesidad de gastos de relleno. La propuesta se basa en el análisis y diagnóstico del conjunto, utilizando como premisa todas las conclusiones obtenidas en la parte teórica y de catálogo a partir de las cuáles se pueden establecer los primeros lineamientos para la propuesta, en otras palabras, las estrategias de gestión:

- Revalorizar la memoria histórica de la Hispaniola con el rescate de las ruinas, de manera que constituyan un referente tangible en la identificación cultural tanto de la República Dominicana como de la República de Haití.
- Unificar el conjunto para potenciar el entorno y se pueda desarrollar plan director viable en un rango de tiempo que permita el desarrollo de un expediente para su nominación a patrimonio de la humanidad.
- Crear espacios polivalentes que representen la industria azucarera desde sus inicios y el impacto que la misma ha tenido en la construcción de la identidad caribeña.
- Determinar el uso público de los ingenios como parques lúdicos de carácter arqueológico e histórico.
- Conectar los ingenios en una ruta o recorrido sostenida por la cooperación binacional entre los países que comparten la isla.
- Identificar los actores involucrados y evaluar la viabilidad de las recomendaciones para su gestión.

Los retos de las propuestas se enfatizan en el papel de continuar con la salvaguarda del legado patrimonial en la Hispaniola.

Este último apartado sostiene las condiciones generales, planteamientos y ejecuciones necesarias para la puesta en valor del conjunto luego de haber sido presentado el catálogo.



Fig.113 Fotografía de las ruinas de la casa de purga en el ingenio de Diego Caballero. Fuente: (MCRD, 2017)



Fig.114 Ruinas del ingenio azucarero de Santa Ana de Engombe en las orillas del río Haina en la República Dominicana. Fuente: (MCRD,2017).

5.2 Diagnóstico general del conjunto

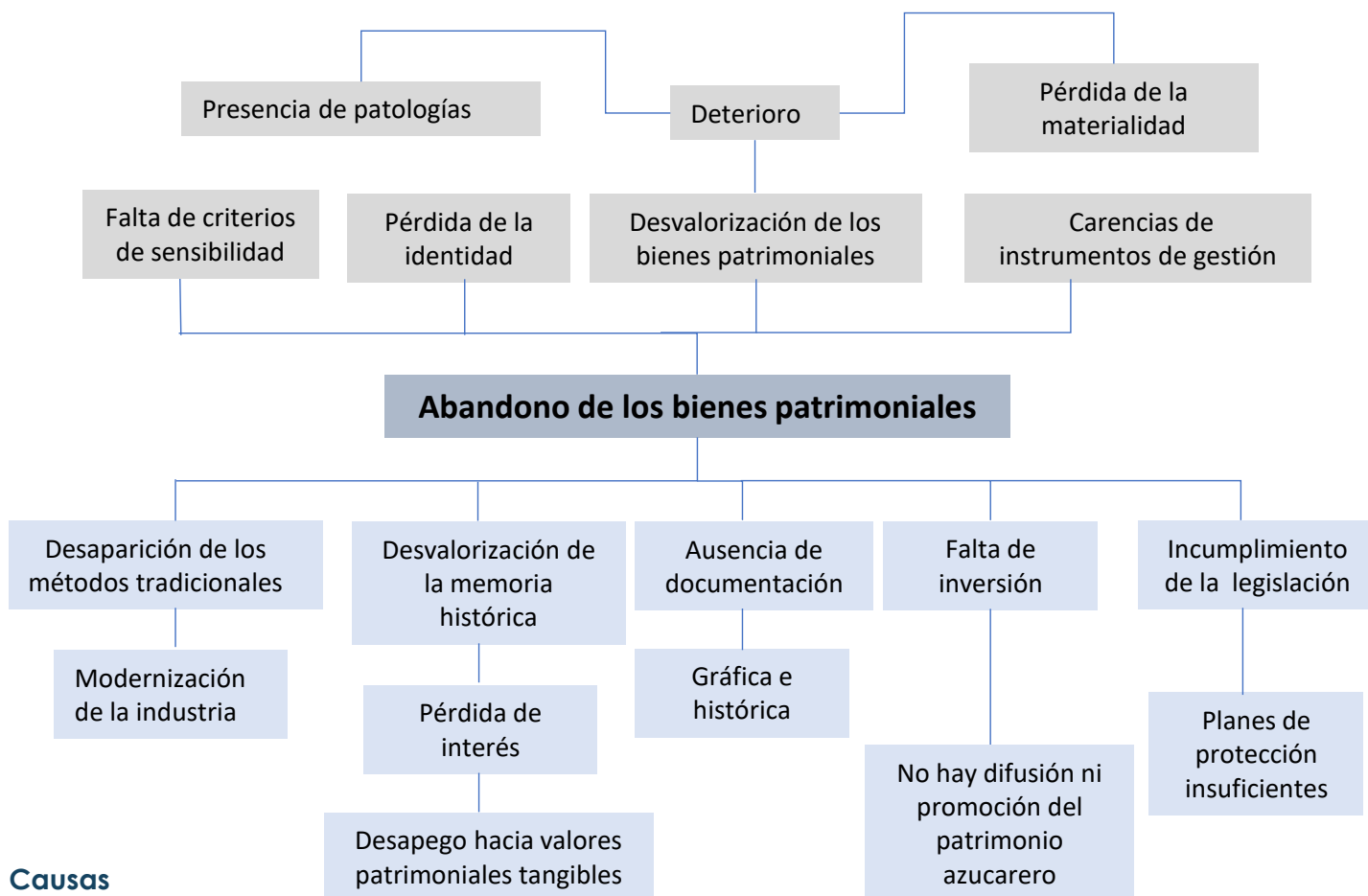
A pesar de representar los inicios de la industria más próspera de la Hispaniola las condiciones actuales distan mucho del valor cultural que aportan los ingenios. Los casos en términos generales concuerdan en los dos territorios, pues las calles, caminos y carreteras de acceso a los ingenios no están pavimentadas, ni señalizadas. Para hacer visitable el conjunto no existe ningún centro de acogida de visitantes ni ninguna clase de servicios. Las visitas son esporádicas y por motivación personal de los visitantes, ya que la promoción de los ingenios o en un caso más definido de la ruta del esclavo existente no se realiza de forma adecuada y tampoco se muestra el interés necesario por parte de los responsables de gestionar el patrimonio azucarero en la isla.

Las campañas de promoción y difusión son necesarias para empoderar a los locales y fomentar el deseo de conservación de los ingenios y sobre todo que puedan gozar de un uso continuo. Los organismos involucrados son quienes garantizarán el éxito del proyecto y harán posible la declaratoria binacional.

Por esto el análisis de las características tangibles e intangibles actuales del conjunto establecen las pautas para las acciones a tomar tanto local como internacional y la ejecución de la propuesta, guiados por un planteamiento general del problema; si se identifica el mal desde la raíz es más factible generar un plan director que ponga punto final al estado de abandono del conjunto, de este modo los objetivos y estrategias ayudan a la solución de problema y apoyan las visiones que el plan tendría en el territorio.

5.2.1 Factores en la problemática

Efectos



Causas

En las últimas décadas del siglo XX y principios del XXI las sociedades han multiplicado las miradas entorno a la valoración del patrimonio. Pues han generado mecanismos territoriales para relacionar y construir identidades a partir de íconos, sin embargo, el tomarse como solo elementos estáticos carentes de polivalencia estos “íconos” terminan siendo abandonados, pues, aunque contengan una historia importante para una nación, carecen de vida. Esto es justo lo que ha sucedido en cada uno de los casos. Se sabe el valor del conjunto y se tiene la intención de hacerlo funcionar, pero no se ejecutan acciones que vitalicen los ingenios y su valor patrimonial repercuta nacional e internacionalmente.

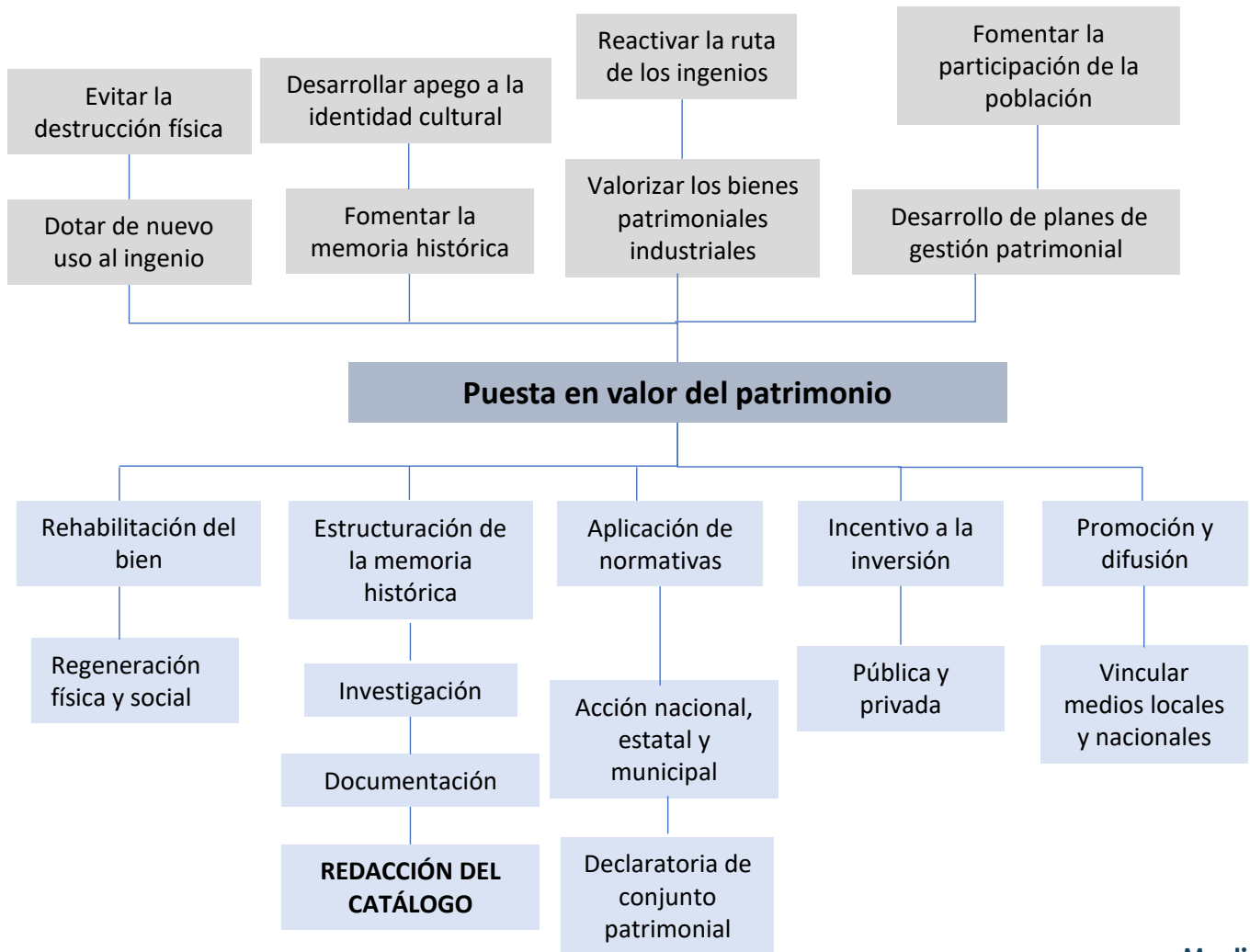
Este árbol de problemas enuncia los factores que han producido el abandono de los ingenios y cuales son los efectos directos que han producido, de manera que la interpretación del catálogo aquí desarrollado y los objetivos planteado sean la solución directa de los inconvenientes que se plantean en el árbol.

Establecer un diagnóstico total y completo del conjunto requiere de la participación multidisciplinar de profesionales que se comprometan con la causa del rescate de las ruinas, el abandono y poca gestión, en algunos casos nula, de los ingenios requieren medidas a largo plazo que garanticen su sostenibilidad en el tiempo.

Fig.115 Árbol de problemas de elaboración propia.

5.2.2 Medios para la puesta en valor del conjunto

Fines



Medios

Fig.116 Árbol de acciones para resolver la problemática. Elaboración propia.

“Últimamente ha hecho fortuna esta expresión, tan forzada en nuestra lengua, de puesta en valor, como sinónimo de activación o actuación patrimonial. En cualquier caso, puestos a mantenerla, tal vez sea interesante remarcar la diferencia entre poner en valor (o valorar simplemente) determinados elementos patrimoniales, y activarlos o actuar sobre ellos de alguna forma.”

(Prats, 2005, p. 17)

Los procesos de activación del patrimonio en este caso dependen de la acción inmediata de los poderes políticos. Sin embargo, estos poderes deben conectar y trabajar de la mano con la sociedad, haciendo que la gestión sea consensuada.

La activación del patrimonio azucarero requiere de un discurso, de una exposición permanente, un itinerario e incluso una nueva política de patrimonialización cuya meta explícita es la interpretación de la primera industria en el Nuevo Mundo. Ya han sido elegidos los elementos activantes que son los ingenios, se han ordenado como un conjunto que es uno de los objetivos del catálogo, solo resta desarrollar los medios de interpretación a partir de los medios y los fines expuestos en este árbol.

5.3 Actores directos

Es un hecho conocido que el Caribe es un destino turístico mundial, la isla ostenta la cuarta posición como el destino con más llegadas de turistas en Latinoamérica; en 2017, 6 millones de personas visitaron la isla según los informes del Ministerio de Turismo de la República Dominicana.

El turismo cultural es uno de los ejes de desarrollo que actualmente se están trabajando en la isla, así que la declaración del conjunto como patrimonio mundial no solo beneficiaría a los pobladores reforzando la memoria histórica y activando las ruinas, sino que también proporcionaría medios de ayuda social para comunidades pobres como Guillon, Gerard y Croix des Bouquets en Haití. Que todo esto se ejecute recaerá sobre la cooperación y participación.

El empoderamiento local hacia el patrimonio es una de las principales motivaciones para promulgar la candidatura.

Ambos estados cuentan con organismos responsables en diversos niveles del patrimonio, para ello se han nombrado y desarrollado sus intereses y potencialidades en una tabla, con el fin de ver el impacto de su participación en el proyecto. Muchos de estos han sido mencionados según su actuación en las fichas del catálogo.

Los actores identificados son:

1. Estado Dominicano y Estado Haitiano
2. Ministerio de cultura (dominicano y haitiano)
3. Sub-Direcciones de patrimonio
4. Ministerio de turismo (Dominicano y haitiano)
5. Dirección nacional de patrimonio monumental (Dominicano y haitiano)
6. Sociedad de arquitectos (Dominicana y Haitiana).
7. Unesco
8. Icomos
9. Comité dominicano de la ruta del esclavo
10. Organismos regionales, locales, ayuntamientos, juntas de vecinos, ongs, entre otros...

Se debe solicitar ayuda internacional de Icomos y de la Unesco para la redacción del plan de gestión y conservación del conjunto, ya que son estos organismos junto con los locales los entes que primero conocen lo que tienen, comprender el valor de su riqueza patrimonial y son los que pueden actuar de manera directa y eficiente.

CONOCER

+

COMPRENDER

+

VALORAR

=

ACTUAR

| ACTORES | TIPO DE IDENTIDAD | POTENCIALIDAD | INTERESES | TIPO DE APOYO | CONSECUENCIAS |
|---|--|---|---|--|---|
| Estado dominicano y Estado Haitiano | Administración Nacional/ Propietarios | Canalizar de medios y servicios para el conjunto | Promoción y rescate del patrimonio cultural | logístico, administrativo y económico. | Difusión |
| Ministerios de Cultura/ Direcciones de Patrimonio | Administración pública/ Organismo de control | Gestión cultural y arquitectónica | Puesta en valor del conjunto | Técnico, económico, administrativo y logístico | Reactivación del bien y puesta en valor del conjunto de ingenios |
| Ministerios de Turismo | Promotor | Canalización de servicios turísticos | Activación de la ruta turística | Promoción y económico | Generación de empleos y activación de la ruta de los ingenios |
| Dirección Nacional de patrimonio monumental RD | Administración pública | Desarrollo de estrategias para las intervenciones | Documentación e intervención de los bienes azucareros | Técnico, administrativo y económico. | Establecimiento de bases técnicas para la intervención |
| Sociedades de arquitectos SARDS | Entidad privada | Aportación física e intelectual | Participación en las acciones de puesta en valor | Técnico Logístico | Inclusión y participación del gremio en patrimonio |
| Unesco | Consultor | Fomento de la cultura | Puesta en valor | Presencial | Reconocimiento del valor patrimonial |
| Icomos | Consejero | Aportación técnica e intelectual | Garantizar la valoración del conjunto | Presencial | Participación multidisciplinar en la revalorización |
| Comité de la ruta del esclavo | Entidad pública | Valorización del patrimonio intangible | Fomento de la memoria histórica | Presencial | Desarrollo y apego a la identidad cultural |
| Organismos regionales y locales | Entidades públicas | Medios de acción directos sobre el territorio y la sociedad | Inclusión y participación en la gestión cultural | Técnico, promoción y logístico | Revalorización del patrimonio azucarero y empoderamiento de las comunidades |

Fig.117 Tabla de los actores involucrados en el proceso de gestión del conjunto de ingenios. Se trata de organismos de comunes en ambos países, generalmente ministerios del estado. Elaboración propia.

5.4 Uso público

Se entiende que por propuesta de uso público se hace referencia al conjunto de actividades recreativas, sociales, educativas o culturales que puede realizar el ciudadano en los espacios con intención de disfrutar y conocer su patrimonio. Esto garantiza el acercamiento de la ciudadanía a patrimonio de una forma ordenada y segura.

Actualmente todos los ingenios son visitables, aunque las condiciones no son óptimas para las visitas no existe ningún régimen de limitación para el acceso público.

La puesta en valor del conjunto viene directamente relacionada con la rehabilitación de cada uno de los ingenios como un parques arqueológicos y centros culturales que fomenten la regeneración social para consolidar la memoria histórica de los locales y mostrar a los visitantes de manera práctica la identidad cultural de la región caribeña.

La aplicación de normativas y la inclusión de acciones municipales, estatales e internacionales buscan valorizar el conjunto y dotarlo de los medios necesarios para poder evitar la simple musealización.

La promoción y difusión de sus valores incitará la inversión tanto pública como privada, reactivando y extendiendo a su vez la ruta turística existente. La participación de la población en la puesta en valor es determinante para resolver las problemáticas evidenciadas en el catálogo, de este modo se podrá ejecutar un plan de gestión efectivo que empoderará a las pequeñas comunidades en las acciones de rescate, valoración y difusión de su patrimonio.

Es necesario utilizar espacios en los ingenios para adaptarlos a centros de acogida y de interpretación, ya que las actividades y las visitas han de ser condicionadas por la accesibilidad no solo física, sino también intelectual, de este modo se garantiza que las visitas públicas sean planificadas, dando un mayor control de los grupos que acceden, sino también de su interacción con el patrimonio.

Se propone se establezcan las condiciones físicas necesarias para la accesibilidad universal, se desarrolle un programa de interpretación afín con la temática azucarera y su influencia en la vida de las comunidades, se estipulen horarios de visita, rutas y guías en un itinerario más definido. Se hace la salvedad que el desarrollo de cada uno de estos aspectos sobrepasa los alcances previstos de este trabajo, por lo que solo se hacen algunas recomendaciones al respecto.



Fig.118 Jornada Eco Educativa de la ruta de los ingenios del año 2014 realizada por el Centro León Jiménez. Fuente: (Correa, 2014)



Fig.119 En busca de preservar la memoria colectiva y sensibilizar a los participantes de la importancia de conocer el legado histórico de los esclavos se realiza cada año el festival del Cimarronaje en el Ingenio de Boca de Nigua. En la foto se observan algunos de los participantes. (Fuente: MCRD, 2014)



Fig.120 Se realizan actividades deportivas y ecoturísticas dentro de los complejos. Fuente: (Estévez, 2018)

5.5 Consideraciones de gestión



Fig.121 Trapiche del Ingenio de Boca de Nigua. Fuente: (Correa, 2014)

Con el fin de conocer cuáles son los lineamientos de gestión orientados a la conservación de los bienes Patrimonio Mundial en el Caribe, se hace preciso estudiar el último plan aprobado por la UNESCO a raíz de la convención del 28 de noviembre de 2014 en La Habana, Cuba, donde los estados del Caribe partes de la Convención de 1972 sobre la Protección del Patrimonio mundial cultural y natural, adoptaron el Plan de Acción del Caribe para el Patrimonio Mundial 2015-2019. En resumen, este plan fue realizado por dichos estados partes, incluidos República Dominicana y Haití, apoyados en el Centro de Patrimonio Mundial de la UNESCO y con la ayuda constante de los órganos consultivos (ICOMOS, ICCROM y UICN). Este plan viene a reforzar los esfuerzos de conservación del patrimonio en el marco del Plan de Acción del Patrimonio Mundial en América Latina y el Caribe en el contexto de la subregión con el objetivo de garantizar la efectiva implementación de la Convención de 1972. Promueve la cooperación subregional, también con vistas a movilizar los recursos humanos y financieros pertinentes. De este modo se puede claramente establecer que los planes de gestión contarán con la ayuda y asesoría de los organismos anteriormente mencionados, por lo que la declaratoria es viable en sus medias técnicas, culturales y financieras.

Se debe de este mismo modo considerar el impacto del turismo. En los últimos años ha aumentado en el Caribe el turismo de naturaleza y, sin duda, el turismo cultural puede convertirse en un gran atractivo para los visitantes. Es necesario aplicar políticas y estrategias que favorezcan el turismo responsable y de bajo impacto en los sitios patrimoniales. Los sectores de la cultura y de la naturaleza y la industria del turismo han de trabajar de manera conjunta, y contribuir así a mejorar las experiencias de los visitantes y reinvertir los ingresos recaudados en el sitio para crear empleos y mejorar las infraestructuras y servicios tanto para sus habitantes como para los visitantes.

Los primeros ingenios coloniales de la Hispaniola como conjunto constituirían una ruta cuyo principal atractivo son los ingenios azucareros, además debe de contar con los atractivos culturales que de una u otra forma guarden vinculación con este patrimonio cultural. De manera que estaríamos hablando de una serie de bienes culturales materiales e inmateriales expuestos dentro del abanico de atracciones culturales. Esto se complementaría y apoyaría en servicios que cubriesen las necesidades básicas de transporte, albergue, alimentación y actividades de ocio que permitieran una conexión directa con el entorno natural y sobre todo el cultural.

(Norberto Pérez, 2018)

5.5.1 Cronograma de actividades

Para que todas estas consideraciones se ejecuten es conveniente establecer etapas de ejecución, de manera que el desarrollo de las actividades se circunscriba a plazos que respondan a las estrategias planteadas. De este modo se organizan las acciones de rescate, conservación y puesta en valor necesarias para el cumplimiento de los objetivos:

- **1ra. Etapa:** Acuerdo de cooperación

Consiste en la cooperación en el establecimiento de un acuerdo binacional entre los 2 estados partes para la salvaguarda del patrimonio que comparten en la isla y hacer del conjunto un bien de interés cultural.

- **2da. Etapa:** Desarrollo Plan Director

Se debe formar un equipo multidisciplinar de profesionales que concluyan los estudios arqueológicos, arquitectónicos, antropológicos e históricos para formalizar la inclusión y desarrollo de un inventario y reforzar este catálogo como instrumentos de gestión del patrimonio industrial colonial.

- **3ra. Etapa:** Definición de la propuesta en el territorio

Esta etapa consiste en establecer el recorrido de la ruta y ejecutar medios para garantizar la seguridad y accesibilidad universal a los ingenios. Con la redacción de un programa de interpretación y la generación de centros de interpretación con medios de señalización y realidad virtual eficientes se buscan ejecutar medidas directas que provoquen el menor impacto en las ruinas pero que permitan el acceso tanto físico como intelectual al conjunto. Así como también establecer el tipo de transporte, horarios, recorridos, estaciones y rutas libres y guiadas necesarias para la comprensión total y confort de los usuarios. Por último, se estipulan la realización de campañas de promoción y planes de difusión locales e internacionales.

- **4ta. Etapa:** Inclusión en el patrimonio mundial

Esta última etapa es la formulación e impostación del expediente de los primeros ingenios coloniales de la Hispaniola a la lista de patrimonio de la humanidad.

| Etapas | Tareas | Plazos | Año 1 | | | | Año 2 | | | |
|--|---|----------|-------|---|---|---|-------|---|---|---|
| | | | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1 | Establecimiento del acuerdo binacional de cooperación entre los dos estados partes | 10 meses | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | |
| | Declaratoria del conjunto como bien de interés cultural | 7 meses | | ■ | ■ | ■ | | | | |
| 2 | Reclutamiento del personal | 2 meses | | | | ■ | | | | |
| | Concluir estudios arqueológicos, arquitectónicos, antropológicos e históricos | 4 meses | | | | ■ | ■ | | | |
| | Inclusión y desarrollo total de inventarios y catálogos como instrumentos de gestión del patrimonio | 2 meses | | | | | ■ | | | |
| | Desarrollar Plan Director del conjunto | 6 meses | | | | | ■ | ■ | | |
| 3 | Establecer el recorrido de la ruta y ejecutar medios para garantizar la seguridad y accesibilidad universal | 2 meses | | | | | | ■ | | |
| | Redacción de un programa de interpretación y la generación de centros de interpretación con medios de señalización y realidad virtual | 4 meses | | | | | | ■ | ■ | |
| | Campañas de promoción y planes de difusión | 5 meses | | | | | | ■ | ■ | |
| 4 | Ejecución de expediente para patrimonio mundial | 9 meses | | | | | | ■ | ■ | ■ |
| | Sometimiento del expediente a la lista tentativa | | | | | | | | | ■ |
| FINAL: DECLARATORIA DE PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD | | | | | | | | | | |

Fig.122 El cronograma se basa en el desarrollo de las estrategias con el fin de que el bien cultural sea incluido en la lista tentativa y posteriormente sea elevado a patrimonio de la humanidad en un plazo de 2 años. Elaboración propia.

5.6 Viabilidad técnica, cultural y económica

La República Dominicana y Haití solo poseen un bien cultural inscrito en la lista de patrimonio de la humanidad, La Ciudad Colonial de Santo Domingo y el Parque Histórico Nacional Ciudadela, Sans Souci y Ramiers, respectivamente. El sometimiento de un expediente conjunto, dado que ambos países comparten elementos, reforzaría los lazos culturales con las declaratorias pasadas y los valores culturales de ambos estados.

Ambos países presentan unas crisis sociales notables, pero el caso de Haití sobresale, ya que es el país más pobre en América y de los más afectados por distintos fenómenos climatológicos. Debido a ello el apoyo de la República Dominicana en la presentación de la candidatura ayudaría a su rentabilidad social porque garantizaría estabilidad y una gestión conjunta y prolongada de los ingenios en esta parte de la Isla. Estos dos países han colaborado pacíficamente desde el último siglo, teniendo acuerdos binacionales comerciales, sociales, políticos, culturales y turísticos. Los esfuerzos combinados por parte de los estados y sus respectivos Ministerios de Cultura establecerían acuerdos de financiación para la fase inicial del proyecto (primer año) y cuyos resultados iniciales serían la base para la fase final (Segundo año).

Se trata de un proyecto que une a dos naciones y que proporcionará a más de 20 millones de personas una representación cultural que habla de una tradición de siglos; que ha permanecido viva generación tras generación; un valor intrínseco en sus elementos que comparte con la humanidad y que necesita ser valorado como tal.

Ahora bien, si se evalúa la inversión necesaria para la ejecución de los trabajos necesarios es conveniente detallar las partidas y el costo de las actividades para poder presentar nociones para búsqueda de financiación. Una vez recuperados y puestos en uso los ingenios pueden subsistir por sí solos, ya que se plantean como modelos autosostenibles en el territorio, sin embargo, esto no garantiza que un principio se destinen fondos para tales fines.

El compromiso asumido por ambas naciones ante la Unesco es la de preservar y salvaguardar el patrimonio cultural, años tras años se destinan presupuestos para obras de rescate del patrimonio y muchas entran en licitación por medio del Ministerio de Obras públicas de ambos países, si se toma en cuenta que los involucrados son 6 Ministerios (Cultura, Turismo y Obras Públicas) los estados están en condiciones y disposiciones de financiar el proyecto.



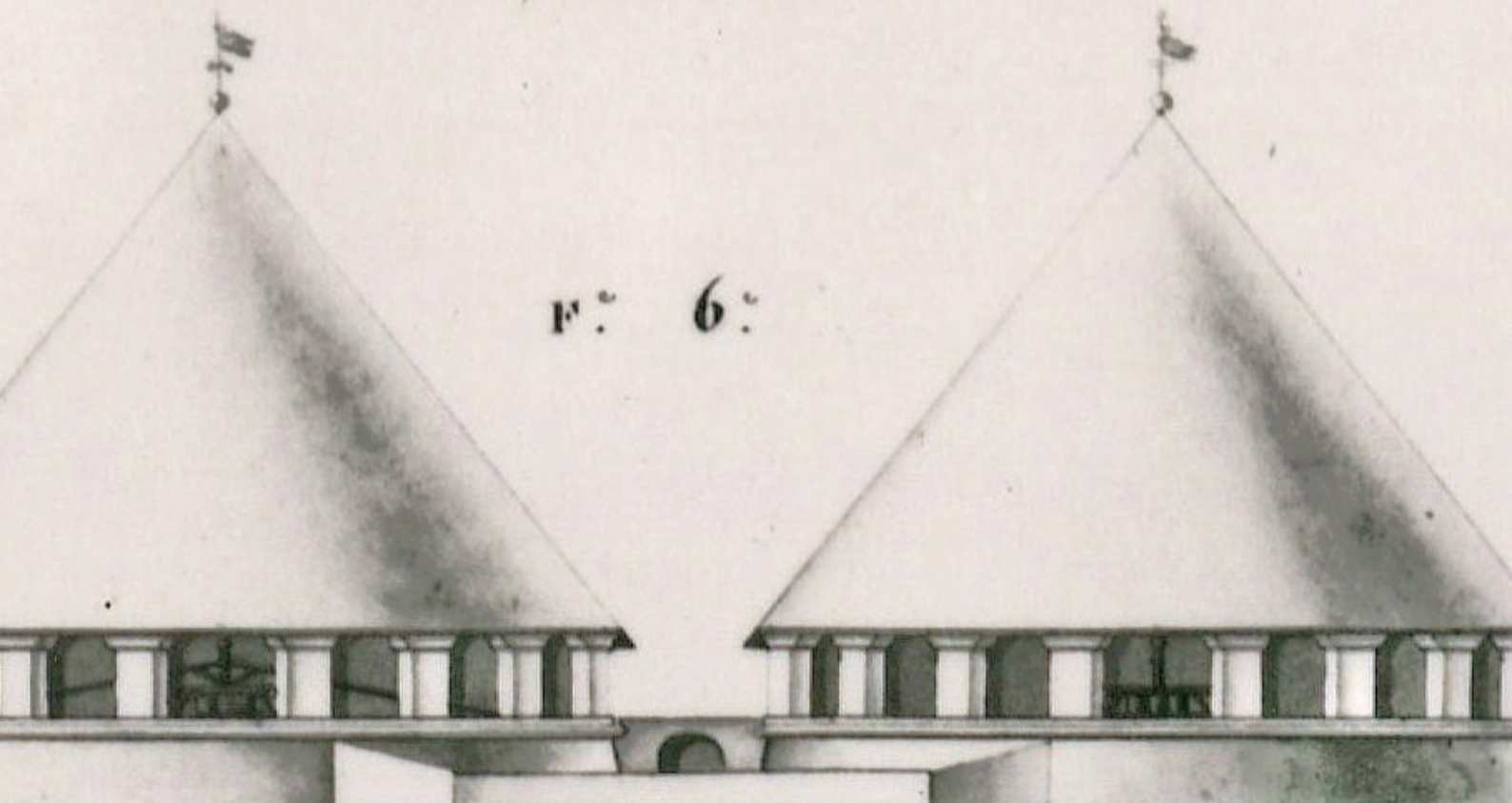
Fig.123 Visita al ingenio de Diego Caballero donde se explica el impacto de la producción azucarera en las sociedades caribeñas y en la isla. (Fuente: MCRD, 2014)

Fig.124 El presupuesto presentado es una síntesis de los trabajos planteados y las ejecuciones necesarias. Se tomaron en cuenta las medias de precios entre ambos países y se establecieron montos a partir de los precios actuales del mercado. Se toma el dólar US\$, un equivalente a 56.00 pesos dominicanos y 57.00 gourdes haitianos. Para la fecha la tasa de cambio oscila entre los 60 y 65 euros si se quiere hacer una comparación del estimado general.

Otra consideración para hacer es que ambos países manejan monedas distintas, por lo que es conveniente establecer una moneda más general, como el dólar, para que los costes sean equitativos y justos. Hasta el momento la parte este de la isla es la más interesada en la recuperación del patrimonio azucarero y cuenta con el apoyo del Consejo Estatal del Azúcar (CEA), una empresa privada que aglomera toda la producción azucarera de la isla y que destina fondos a obras benéficas y apoya iniciativas en rescate del patrimonio y del turismo. Por lo que se considera necesaria la presentación de algunas estimaciones económicas según las fases anteriormente presentadas, de manera que a la hora de presentar este proyecto se cuenten con nociones presupuestarias, así se facilitarán las ejecuciones del Plan director y servirá de soporte al catálogo ya presentado.

| Partidas | Descripción | Cant. | P/día | Días | Total |
|---|---|-------|--------------|------|--------------------------|
| Acuerdo binacional de cooperación entre los dos estados partes | Establecimiento y firma de convenio (movilizaciones, dietas, viáticos, etc...) | 1 | 30,00 US\$ | 300 | 9.000,00 US\$ |
| Declaratoria del conjunto como bien de interés cultural | Evaluaciones, presentaciones, promoción y publicidad, conferencias, vistas, viajes, etc...) | 1 | 50,00 US\$ | 270 | 13.500,00 US\$ |
| Total Primera Fase: | | | | | 22.500,00 US\$ |
| Reclutamiento del personal | Contratación Equipo multidisciplinar y obreros | 45 | 35,00 US\$ | 60 | 94.500,00 US\$ |
| Conclusión estudios arqueológicos, arquitectónicos, antropológicos e históricos | Levantamientos, vistas tridimensionales, análisis, etc... | 13 | 185,00 US\$ | 120 | 288.600,00 US\$ |
| Inclusión y desarrollo total de inventarios y catálogos como instrumentos de gestión del patrimonio | Estudios, legalizaciones, movilizaciones, presentaciones y gestión | 13 | 100,00 US\$ | 60 | 78.000,00 US\$ |
| Desarrollo Plan Director del conjunto | Ejecución de las acciones de gestión | 1 | 80,00 US\$ | 180 | 14.400,00 US\$ |
| Total Segunda Fase: | | | | | 475.000,00 US\$ |
| Recorrido de la ruta y ejecutar medios para garantizar la seguridad y accesibilidad universal | Formulación y ejecución de proyectos | 13 | 375, 00 US\$ | 60 | 292.500,00 US\$ |
| Programa de interpretación | Obras, centros de interpretación, señalización y accesibilidad | 13 | 283,00 US\$ | 120 | 441.480,00 US\$ |
| Campañas de promoción y planes de difusión | local e internacional | 1 | 68,00 US\$ | 150 | 10.200,00 US\$ |
| Total Tercera Fase: | | | | | 744.180,00 US\$ |
| Expediente para patrimonio mundial | Redacción | 1 | 37 | 270 | 9.990, 00 US\$ |
| Sometimiento del expediente a la lista tentativa | | 1 | 0,00 US\$ | 30 | 0,00 US\$ |
| Total Cuarta Fase: | | | | | 9.990, 00 US\$ |
| TOTAL GENERAL: | | | | | 1.251.670,00 US\$ |

ELEVATION DES DEUX MOULINS & parc a Canes



CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

“

*Mucha gente pequeña, en lugares pequeños,
haciendo cosas pequeñas, puede cambiar el mundo.*

”

Eduardo Galeano.

Fig.125 Elevación del molino de la bestia
doble de la refinería de azúcar de Guillon.
Grabado del siglo XVIII en la colección de
iconos de Haití. Fuente: (ISPAN, 2018)

Conclusiones generales

La realización de este catálogo permitió la generación de una conexión directa, en ciertos modos hasta sensible, sobre el tratamiento del patrimonio arquitectónico en la República Dominicana y la República de Haití, produciendo algunas conclusiones generales que servirán de motivación para la continuación del trabajo presentado en un doctorado.

Dentro de esta composición se enunciaron estrategias de gestión para la salvaguarda de las ruinas de los ingenios con miras a su nominación a patrimonio mundial. Se establecieron algunas nociones sobre la historia, estado actual y posible futuro del patrimonio construido en el periodo colonial con miras siempre a la generación de un documento capaz de presentarlos como un conjunto y mostrar su vinculación en el espacio compartido de la Hispaniola. Quedan entre dichos algunos tópicos que es conveniente aclarar:

- La conclusión del catálogo: como se especificó en varios casos, la información gráfica, histórica, antropológica y arqueológica es deficiente y en muchos casos nula. La realización del catálogo requirió de grandes esfuerzos para la recopilación del relato histórico de cada ingenio. Los trabajos de levantamiento y documentación de los ingenios deben realizarse de nuevo con métodos y equipos que permitan la comprensión de sus magnitudes reales y la identificación de todos los detalles que los forman.

Se deben realizar estudios históricos que avalen en mayor escala la tradición oral y los trabajos arqueológicos deben ser retomados y completados en todos los casos. La información y conclusiones de todos estos trabajos debe estar disponible al público y para fines académicos principalmente. Esto garantiza que los interesados en patrimonio, como es este caso, cuenten con fuentes de información reales y verídicas.

- La figura del catálogo para la gestión del patrimonio: se evidenció que es sumamente necesario incluir la figura del catálogo en la gestión e intervención del patrimonio arquitectónico en la isla.

De este modo se organiza y documenta la información y se les da a los elementos arquitectónicos el nivel de protección jurídica necesaria para garantizar su puesta en valor y salvaguardar sus propiedades tangibles e intangibles. Se presentó el catálogo como un requisito necesario para el cumplimiento de los objetivos y esto fue comprobado.

- El desarrollo del plan director y el expediente de impostación: se dieron algunas recomendaciones al respecto y se realizó un análisis previo para establecer los lineamientos básicos en la materia y sobre el estado de los ingenios para que un equipo multidisciplinar sea capaz de tomar en consideración este trabajo para la redacción de ambos documentos y su ejecución. Se deben primer establecer planes de acción directos sobre cada uno de los 13 casos y luego combinarlos en un plan director general del conjunto.

- La cooperación: es posible y necesaria. Ambos países comparten el mismo territorio y la misma herencia cultural, por lo que este trabajo formaliza los lazos existentes y promueve la integración de estados hermanos en la conservación del patrimonio arquitectónico.

En cuanto a la gestión y sus instrumentos:

- Se debe definir la ruta y plantearse los mecanismos necesarios para hacerla accesible física e intelectualmente. La delimitación queda establecida en este trabajo, por lo que la primera parte queda claramente definida, sin embargo, se deben estudiar las opciones de disponibilidad del patrimonio, la accesibilidad, la presentación de sus atractivos y definir los servicios requeridos y cómo funcionaría la prestación de estos como conjunto y en cada uno de los casos tratados.

- Se han planteado que la intervención en el patrimonio es urgente, ya que no solo se enfrenta el deterioro sino su destrucción total. Quedan especificados los niveles permitidos para las intervenciones y como deben realizarse, sin embargo, se deben establecer proyectos puntuales.

- Debe constituirse un programa de interpretación y se deben empoderar a las comunidades locales y las instituciones pertinentes en cada uno de los casos para promulgar un empoderamiento en el rescate y uso del patrimonio colonial azucarero.

Se trata de un trabajo extenso que requiere la dedicación de tiempo y el empeño máximo para formular una propuesta que garantice el éxito del expediente. Se trata de evaluar el impacto antes y después, así como la manera en que se afectaría la dinámica actual o se reforzaría la misma. Todo esto ha analizarse, definirse y presentarse en el futuro.

Este trabajo se realizó siguiendo una metodología y se basó en un enfoque más bien lógico, de manera que la secuencia en que son narrados y presentados cada uno de los apartados permitiera la comprensión de la industria azucarera colonial, la participación



y repercusión cultural de los colonización en la Hispaniola y como los ingenios respondieron a distintos fenómenos, como la riqueza, el abandono, la abolición de la esclavitud y los procesos de transculturación que se suscitaron en la América colonial.

Todo lo aquí presentado y concluido fueron parte del proceso de aprendizaje en el Máster de conservación del patrimonio arquitectónico cursado. Se tomaron estrategias, programas y modelos de gestión que se desarrollaron dentro del programa de asignaturas cursadas y cuyos conocimientos se aplicarán en la gestión del patrimonio en la República Dominicana y en la vida profesional de quien presenta esta composición.

Líneas de investigación

Esta propuesta de trabajo final de máster se circunscribió a los objetivos y alcances planteados, el vasto campo de aplicación de la temática presentada abre las puertas a nuevas líneas de investigación del patrimonio en los aspectos de intervención y gestión. Algunos de estos posibles tópicos serían:

1. Criterios para la intervención y valorización del patrimonio colonial construido en la América Taína.
2. Técnicas de intervención en el patrimonio colonial azucarero en el Caribe.
3. Inserción del catálogo como instrumento de gestión en la normativa jurídica de protección del patrimonio cultural en la República Dominicana y Haití
4. Influencia del patrimonio industrial colonial en las sociedades caribeñas.
5. Evolución del patrimonio azucarero: de ingenios a centrales azucareras, los casos de Cuba y Puerto Rico.
6. Desarrollo de la ruta temática de los primeros ingenios, diseño de programas de interpretación, señalización y accesibilidad física.
7. Mecanismos de actuación frente al patrimonio vulnerable a desastres naturales.
8. Acupuntura urbana y rural del patrimonio colonial.
9. Materialidad y estado de conservación de ruinas de la era industrial colonial.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA

AGI, 2018. *Archivo General de Indias*. Sevilla España.

AGI: Contratación 3250.

AGI: Justicia 45. Folios 227-239

AGI: Indiferente General 419. Libro 7. Folios 40-149

AGI: Indiferente General 420. Libro 8. Folios 139-320

AGI: Indiferente General 419. Libro 8. Folios 153-154

AGI: Indiferente General 420. Libro 9. Folio 151

AGI: Indiferente General 421. Libro 11. Folios 24-31

AGI: Santo Domingo 77. Ramo V. doc.134

AGI: Contaduría 1050. Folio 243

AGI: Patronato 174. Ramo 19

AGI: Santo Domingo 49. Ramo III. Doc 115.

AGI: Justicia 45. Folios 149-153

AGI: Santo Domingo 74. Ramo I, doc.4

AGI: Santo Domingo 868. Libro 1, folios 113-114.

AGI: Santo Domingo 71. Libro 1

AGI: Patronato 275. Ramo I

AGI: Justicia 21. Ramo II

AGI: Justicia 45. Folios 149-158

AGI: Santo Domingo 77. Doc.53. Ramo III

AGI: Indiferente General 426. Libro 25. Folios 156-157

AGI: Indiferente General 425. Libro 23. Folios 215-216

AGI: Justicia 983, pieza n.3

AGI: Justicia 14, n.2, pieza 2.

AGI: Justicia 14. n.1

Alvárez, V., 2018. *Parque Ecológico Humedales de Nigua*. [Fotografía] Ayuntamiento de San Gregorio de Nigua.

Aurrecoechea, J. M., 1993. *De haciendas, cañeros y paraestatañes: cien años de historia de la agroindustria cañera-azucarera en México 1880-1980*. Ciudad de México: Universidad Autónoma de México.

Banco Mundial, 2012. *Haití y República Dominicana, más allá de la suma de sus partes: Un estudio sobre las relaciones económicas bilaterales*. Resumen ejecutivo ed. Santo Domingo: Room grupo creativo.

Benítez, A. J., 1910. *Historia de las Islas Canarias*. s.l.:Talleres de Artes Gráficas.

Cabrera Pérez, D., 2015. *Ingenios y trapiches de la Palma*. [En línea]

Disponible en: http://domingocabreraperez.blogspot.com/2015/05/ingenios-y-trapiches-de-la-palma_4.html
[Último acceso: 20 Septiembre 2018].

Cassá, R., 1987. *Historia social y económica de la República Dominicana*. Santo Domingo: Alfa y Omega.

Centro de Estudios Dominicanos, CUNY, 2011. *Ingenio Sanate*. [Fotografía] Flirck.

Choiseul, Y. e. /., Geographe, C. d. F. I. & Garcia, J., 2001. *La isla de Santo Domingo 1776*. [Arte] (Biblioteca Nacional Española).

- Claudel, W., 2018. *Playa en Poy*. [Fotografía] The Bridge.
- Congreso Nacional, 1967. *Ley 492 sobre patrimonio cultural*, Santo Domingo: s.n.
- Correa, R., 2014. *Jornada ecoeducativa sobre el patrimonio azucarero*. [Fotografía] Centro León Jiménez.
- Cuny, D., 2018. *Sanate*. [Fotografía] Instituto de estudios dominicanos.
- De Carvajal, A. C. & Chocano, G., 1992. *Cristobal Colón: incógnitas de su muerte, 1506-1902: primeros almirantes de las Indias*. ISBN 8400073061 ed. Madrid: CSIC-CSIC Press.
- De las Casas, F. B., 1561. *Historia de las Indias*. Libro III. Cap CXXIX. Folio 273-274 ed. Santo Domingo: s.n.
- de Lugo, A., 2008. Fundación Archipiélago Canario 2021. [En línea]
Disponible en : <http://www.revistacanarii.com/canarii/9/el-origen-de-la-cana-de-azucar-en-canarias>
[Último acceso: 2018 Septiembre 2018].
- De Nolasco, F., 1971. *Clamor de Justicia en la Española, 1502-1795..* Santo Domingo: Editora del Caribe.
- Deive, C. E., 2002. *Diccionario de dominicanismos*. ISBN 999343907X ed. Santo Domingo: Manatí.
- Díaz Soler, L. M., 1953. *Historia de la esclavitud negra en Puerto Rico*. ISBN: 0-8477-0810-1 ed. San Juan : Universidad de Puerto Rico.
- Estévez, C., 2018. *Ruta de Nigua*. [Fotografía] Mountain Bike RD.
- Fernández D., C. A., 2012. *ARCHES AND TREES, ENGOMBE RUINS*. [Fotografía] Flirck.
- Fernández de Oviedo y Valdés, G., 1959. *Historia general y natural de las Indias*. University of Michigan ed. Madrid: Ediciones Atlas.
- Galeano, E., 1971. *Las venas abiertas de América Latina*. ISBN 9974620155 ed. Montevideo, Uruguay: Monthly Review.
- García Márquez, G., 1995. *Un manual para ser niño*. Santa Fé de Bogotá: Presidencia de la República, Consejería para el Desarrollo Institucional.
- García Muñiz, H., 2005. *La plantación que no se repite: Las historias de la República Dominicana y Puerto Rico , 1870-1930*. Revista de Indias, LXV(233), pp. 173-192.
- Hector, M. & Claude, M., 1990. *Colonisation et esclavage en Haïti: le régime colonial français à Saint-Domingue (1625-1789)*. Port-au-Prince: H. Deschamps.
- Henríquez Ureña, P., 1936. *La cultura y las letras coloniales en Santo Domingo*. ISBN 9788498167306 ed. Santo Domingo: Linkgua.
- Herrera, G., 2012. *Ruinas de Engombe*. [Fotografía].

- Historia Dominicana en Gráficas (HDG), 2017. *Historia Dominicana*. [En línea]
Disponible en: <http://historiadominicanaengraficas.blogspot.com/2017/03/ocupacion-haitiana-de-1822.html>
[Último acceso: 20 Septiembre 2018].
- INFOTUR, O. N. d. I. T., 2018. *Trinidad y los ingenios*. [Fotografía] Ministerio de Turismo de Cuba.
- ISPAN, 2018. *Mapeo de la Historia Haitiana*. [En línea]
Disponible en: <http://www.mappinghaitianhistory.com/plantations-and-sugar-mills/>
[Último acceso: 02 Noviembre 2018].
- Lachapelle, H., 2018. *Boca de Nigua*. [Fotografías].
- Lala, A., 2011. *Vendimia en blanco*. [Fotografías] Flirck.
- Lama, D., 2010. *Casa Grande de Palavé*. [Fotografía].
- Larrazabal Blanco, C., 1998. *Los negros y la esclavitud en Santo Domingo*. Santo Domingo: La Trinitaria.
- Lerebours, M. P., 2003. *Les habitations sucrières. Port-au-Prince*: (Ed. Presses Nationales) .
- Llubén Pérez, L., 2017. *Bohemia en Cuba*.. [En línea]
Disponible en: <http://bohemia.cu/nacionales/2017/07/destacan-virtudes-de-la-cana-de-azucar-y-de-su-biomasa-como-energia/>
[Último acceso: 2018 Septiembre 20].
- Martínez, G. C., 2011. *Trinidad, producto turístico integral y sostenible en Cuba*. Cuadernos de Turismo. La Habana: Abya-Yala.
- Mártir de Anglería, P., 1944. *Décadas del Nuevo Mundo*. ISBN 10 8486547067 ed. Granada: Ediciones Polifemo. MCRD, 1977.
- MCRD, 2017. *Ingenio de Boca de Nigua*. [Fotografías] Ministerio de Cultura de la República Dominicana.
- Meyer, J., 1989. *Esclavos y negreros*. ISBN8403600607 ed. Madrid: Aguilar .
- Mira Caballos, E., 1997. *El indio antillano: repartimiento, encomienda y esclavitud : (1492-1542)*. ISBN 9788480100519 ed. Santo Domingo: Muñoz Moya Editores.
- Ministerio de Cultura de la República Dominicana, 2017. *Plan operativo del viceministerio de patrimonio cultural*, Santo Domingo: Sub-dirección operativa.
- Mir, P., Perdomo, J. & de Tolentino, M., 1987. *Hay un país en el mundo*. Santo Domingo: De Taller..
- MiSanz, V., 2010. *Ruinas del palacio de Engombe*. [Fotografía] Flirck.
- Moré, G. L., Pierto Vicioso, E., Pérez Montás, E. & Delmonte, J. E., 2008. *Historias para la construcción de la arquitectura dominicana, 1492-2008*. ISBN 978-9945-422-18-4 ed. Santo Domingo: Colección Centenario del Grupo León Jimenez.

Moya Pons, F., 1974. *Historia colonial de Santo Domingo*. Santo Domingo: UCMM.

Moya Pons, F., 2010. *Historia de la República Dominicana*. ISBN: 9788497441063 ed. Santo Domingo: Del Caribe.

Norberto Pérez, N., 2018. *La hacienda del oro blanco como vestigio de la esclavitud en las antiguas colonias españolas de las Antillas Mayores*. Murcia: Universidad Politécnica de Cartagena.

Núñez, M., 2018. *Anse-a-Pitre*. [Fotografía] Listín Diario.

OFRECUAL, O. R. d. c. p. A. L., 2004. *Sitios de Memoria: La ruta del esclavo en el caribe*. [En línea]
Disponible en: http://www.lacult.unesco.org/sitios_memoria/Sitios.php?pageNum_Recordset1=2&totalRows_Recordset1=6&nav=idpais&value=3&lan=undefined
[Último acceso: 30 Octubre 2018].

Ortiz, F., 1963. *Contrapunteo cubano del tabaco y el azúcar*. ISBN 10 8434407329 ed. La Habana: Universidad Central de las Villas, Ed. Ciencias Sociales .

Padro Jr, C., 1960. *Historia económica del Brasil*. Buenos Aires: Futuro.

Pagán Mora, P., 2013. *Engombe*. [Fotografías] Flirck.

Parlamento Haitiano, 1989. *Constitución de la República de Haití*, Puerto Príncipe: Wipo.

Peguero, J. L., 1762-1763. *Historia de la conquista de la isla española de Santo Domingo*. Registro bibliográfico en el Catálogo Inventario General de Manuscritos ed. Santo Domingo : Biblioteca Digital Hispánica.

Pérez de la Riva, J., 1975. *El barracón del ingenio en la época esclavista*. La Habana: Ciencias Sociales.

Pérez Vidal, J., 1983. *Catalanes y valencianos en la propagacion de la industria azucarera en la América y Española del siglo XVI*. Tomo I ed. Madrid: s.n.

Pichardo, R., 2012. *Palacio de Engombe*. [Fotografía].

Pichardo, R., 2017. *Proponen promover zona norte de la isla como multidestino turístico*. Periódico El día, 11 Noviembre.

Pineda, D., 2018. *Foto Ingenio Diego Caballero*. [Fotografía].

Ponce de León, J., 2015. *Arte e historia, cursos y exposiciones*. [En línea]
Disponible en: <http://susiripa.blogspot.com/2015/11/juan-ponce-de-leon-descubridor-de-la.html>
[Último acceso: 10 Octubre 2018].

Prats, L., 1998. *El concepto de patrimonio cultural. Política y sociedad*. ISSN 1695-7121 ed. s.l.:Academia edu.

Radio Educativa Dominicana, 2015. *Red FM*. [En línea]
Disponible en: <http://redfm.gob.do/un-dia-como-hoy-9-de-agosto-pero-del-ano-1535-la-isla-espanola-fue-cede-de-la-primera-semilla-de-cana-de-azucar-ser-plantada-en-america-por-don-cristobal-colon/>
[Último acceso: 2018 Septiembre 20].

- Rivas Miolan, C., 2012. *Puerta de entrada al palacio de Engombe*. [Fotografía].
- Robert James, C. L., 1963. *Los jacobinos negros*. ISBN 0-679-72467-2 ed. New York: Vintage Books.
- Rodríguez Morel, G., 2010. *Anuario de estudios americanos*. ISBN 02105810 ed. Michigan: Consejo Superior de Investigaciones Científicas, CSIC: Escuela de Estudios Hispanoamericanos.
- Rodríguez, M. d. C. y otros, 2013. *Informe de la evaluación y registros de los restos del ingenio colonial de San José*, San Pedro de Macorís: Comisaría de Monumentos y sitios.
- Rojas Castro, I., 2018. *Puerto Príncipe*. [Fotografía] Periódico El Tiempo.
- Rosenblat, Á., 1954. *La población indígena y el mestizaje en América. Vol. I* ed. Los Ángeles: Universidad de California.
- Salvo, V., 2017. *Pobreza y geografía: La fragilidad de Haití que lo hacen un país vulnerable a los desastres naturales*. Emol social, 13 Octubre, p. 10.
- Sánchez Valverde, A., 1862. *Idea del valor de la isla Española y utilidades que de ella puede sacar su monarquía*. ISBN 7108823606 ed. Madrid: Imprenta Nacional.
- Santana, P., 2013. *Negocios Dominicanos*. [En línea]
Disponibile en: <https://www.negociosdominicanos.com/historia/la-espanola>
[Último acceso: 20 Septiembre 2018].
- Schmidt Nowara, C., 1987. *El final de la esclavitud, el final de un imperio: La emancipación de los esclavos de Cuba y Puerto Rico*. New York : Departamento de Historia, Fordham University .
- Schneider, M., 2018. *From Haití with Love*. [Fotografía].
- Schwartz, S. B., 2004. *Tropical Babylons: azúcar y la fabricación del mundo atlántico 1450-1680*. ISBN-13: 9780807828755 ed. s.l.:University of North Carolina.
- Sejourne, L., 1985. *Antiguas culturas precolombinas de América Latina*. ISBN 84-323-0118-3 ed. Madrid: Closas-Orcoyen.
- Serarols, M., 2010. *Tarde frente a la plaza Colón*. [Fotografía] Flickr.
- Tello Aragay, E., 1999. *La formación histórica de los paisajes agrarios mediterráneos: una aproximación coevolutiva. no.19* ed. s.l.:Revista de de agricultura e historia rural.
- Tillería González, J., 2010. *La arquitectura sin arquitectos, algunas reflexiones sobre arquitectura vernácula*. AUS: Valdivia.
- UNESCO, 1982. *World Heritage Center*. [En línea]
Disponibile en: <http://whc.unesco.org/es/list/180>
[Último acceso: 14 Octubre 2018].

UNESCO, 2011. *Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura*. [En línea]
Disponible en: <http://www.unesco.org/new/es/social-and-human-sciences/themes/slave-route/>
[Último acceso: 01 octubre 2018].

WHC, 2018. *World Heritage Center Unesco*. [En línea]
Disponible en: <http://whc.unesco.org/en/tentativelists/1714/>
[Último acceso: 28 Octubre 2018].

Wilson, S. M., 1990. *Hispaniola: Caribbean chiefdoms in the age of Columbus*. Alabama: University of Alabama Press.

GLOSARIO

Acequia: Zanja o canal pequeño que conduce agua, especialmente para el riego.

Ajuares: Joyas, ropa, accesorios, sábanas, manteles y otros elementos que se utilizarían de adorno personal o en la vivienda.

Arawak: Arahuaqueño, es el nombre genérico dado a varios pueblos indígenas que se encontraban asentados en las Antillas y la región del Caribe a la llegada de los españoles en el siglo XV. De hecho, esta familia de lenguas es una de las más extendidas de América del Sur.

Archipiélago: Conjunto de islas próximas entre sí, y generalmente con un origen geológico común.

Argamasa: Mezcla de diversos materiales, como cal o cemento, arena y agua, que se usa en la construcción para fijar ladrillos y cubrir paredes.

Azúcar: Sustancia cristalina, generalmente blanca, muy soluble en agua y de sabor muy dulce, que se encuentra en el jugo de muchas plantas y se extrae especialmente de la caña dulce y de la remolacha; se emplea en alimentación como edulcorante nutritivo y generalmente se presenta en polvo de cristales pequeños.

Bahía: Entrada de mar en la tierra que forma una concavidad amplia donde pueden fondear los barcos para abrigarse del viento; es de menores dimensiones que un golfo y mayor que una ensenada.

Basilea: es una ciudad suiza ubicada en la frontera con Francia y Alemania en la que se firmó el tratado de separación de la Hispaniola en dos Santo Domingo.

Bastión: Construcción de forma pentagonal que sobresale en el ángulo de unión entre dos lienzos o partes de muralla.

Batey: Su plural es bayetes. Lugar donde están las casas, oficinas y el comercio en un central azucarero.

Bohío: Casa de planta rectangular construida con troncos o ramas de árbol sobre un entarimado a cierta altura del suelo para preservarla de la humedad; es característica de América tropical.

Cacique: Jefe de algunas tribus de indígenas, en América Central o del Sur. Persona que valiéndose de su influencia o riqueza interviene arbitraria o abusivamente en la política y administración de una comunidad.

Cacicazgo: El cacicazgo, mejor denominado como “cacicato”, es una forma de organización social y política de comunidades indígenas, o tribales que se encuentra presente en todos los continentes del planeta (siendo minoritario en los países europeos), en donde la autoridad máxima de la tribu es el cacique, quien tiene autoridad sobre los hombres guerreros o la jerarquía sacerdotal indígena (chamanes o curanderos).

Caldera: Aparato dotado de una fuente de calor donde se calienta o se hace hervir el agua y que puede tener varias aplicaciones.

Cana: planta herbácea, erecta, robusta, con un rizoma tuberoso y grueso. Tienen las hojas alternas que sirven de techumbre.

Caney: una ramada cubierta de hojas de palma donde se cuelgan para secar las hojas del tabaco ensartadas en cuerdas de fique. También era la otra manera de los arahuacos llamar a los bohíos.

Caña: *Saccharum officinarum*, habitualmente conocida como caña de azúcar, cañaduz o simplemente caña, es una especie de planta perteneciente a la familia de las poáceas.

Carabiné: es un ritmo folklórico de la Hispaniola. De fuerte influencia africana, está considerado como un ritmo antepasado del merengue y el konpa. El “Carabiné”, en la parte oriental de la isla, se interpretaba con tambora, pandero y acordeón, al igual que la “Mangulina” y el “Pambiche”.

Caribes: llamados caríbeles o en algunos documentos históricos, denominaciones derivadas del proto-caribe *karipona: 'hombre(s)', eran un conjunto de pueblos que, en el momento del contacto colombino en el siglo XIV, ocupaban el norte de Colombia, el noreste de Venezuela y varias Antillas Menores.

Casabe: El casabe de yuca (o simplemente casabe o cazabe) es un pan ácimo, crujiente, delgado y circular hecho de harina de yuca, este se basa en un budare, comal o a la plancha. Su producción y consumo se remonta a tiempos prehispánicos; se elabora a partir de la yuca o mandioca.

Ciguapa: La Ciguapa es una criatura mítica femenina, similar a una mujer india, que camina con sus pies vueltos al revés. Emite alaridos similares al titeo de la perdiz.

Corsario: [barco] Que estaba preparado para que sus tripulantes se dedicaran a asaltar y destruir las naves piratas y enemigas, con la autorización del Gobierno de su nación.

Cuenca: Territorio en cuyo subsuelo abundan yacimientos de un mismo mineral, generalmente explotado en minas.

Ensenada: Entrante del mar en la tierra formando un seno donde pueden fondear los barcos para abrigarse del viento; es de dimensiones menores que una bahía.

Gramínea: Familia de plantas monocotiledóneas de tallo cilíndrico, nudoso y generalmente hueco, hojas alternas que abrazan el tallo, flores agrupadas en espigas o en panojas y grano seco cubierto por las escamas de la flor.

Hornas: Aparato para cocer cosas, como pan, ladrillos, cerámica, etc., que consiste en un espacio cerrado, de albañilería o de metal, en el que se consigue una temperatura elevada por medio de algún combustible.

Igneri: fueron un grupo étnico precolombino de origen arahuaco. Se supone que el desarrollo de su cultura debió comenzar alrededor del año 1500 a. C. en el curso medio del Orinoco, en el interior de Venezuela. Migraron desde esa región hasta el oriente de Venezuela, de donde pasaron a las Antillas haciendo uso de embarcaciones primitivas. Su llegada a las islas del Caribe fue posterior a la de los saladoides. Su lengua, el iñeri insular o kalhíphona, sobrevivió hasta principios de siglo XX, una variedad estrechamente relacionada hablada en Guatemala, Nicaragua, Honduras y Belice, el garífuna, sigue siendo en la actualidad la lengua arawak con mayor número de hablantes.

Indígena: Que es un habitante nativo del país.

Ingenio: Se denomina ingenio azucarero o simplemente ingenio a una antigua hacienda colonial española (con precedentes en las Islas Canarias) con instalaciones para procesar caña de azúcar con el objeto de obtener azúcar, ron, alcohol y otros productos.

Insurrección: Sublevación de un colectivo contra la autoridad.

Inverosímil: Que parece mentira o es imposible o muy difícil de creer.

Mangulina: Baile muy movido a un ritmo popular del merengue, o más bien Tradicional del Perico Ripiao.
Merengue: Composición musical de origen dominicano, popular en otras zonas del Caribe, de ritmo rápido en compás de dos por cuatro, en el que tiene especial protagonismo la percusión y se alternan estrofas y estribillo con partes en que un coro responde a la voz principal.

Palma: nombre común de las plantas de la familia de las palmáceas. Árbol de la palmera. Hoja de la palmera con la que se hacen cestas y otros objetos.

Pirata: Persona que navega sin licencia y se dedica a asaltar los barcos en alta mar o a robar en las costas.
Preñeros: encargado de aplastar o hacer compacta una cosa someténdola a presión con una prensa o mediante otro procedimiento.

Purgar: con origen en el latín *purgare*, es un verbo que nombra a una acción de purificación o de limpieza.

Sancocho: Nombre genérico que se da a un cocido popular, muy succulento, elaborado a base de caldo y diferentes ingredientes según las regiones; puede contener, entre otros, carne vacuna, porcina, de pescado o de pollo, yuca, ají, cebolla, papa y plátano.

Siboney: Su plural es siboneyes. Pueblo más antiguo que habitó la isla de Cuba.

Táino: significa noble en arahuaco. Que pertenecía a una de las tribus indígenas que habitaron en el Alto Orinoco y en las Antillas.

Tejamaní: Tabla delgada que se coloca como teja en los techos de las casas.

Tinaja: es un recipiente de barro con forma de vasija de perfil ovalado, boca y pie estrechos y por lo general sin asas.

Trapiche: es un molino utilizado para extraer el jugo de determinados frutos de la tierra, como la aceituna o la caña de azúcar.